UNIVERSITÉ DU BURUNDI
GRENIER DU SAVOIR DU BURUNDI
Dépôt institutionnel officiel
https://repository.ub.edu.bi

Analyse lexico-sémantique et énonciative du discours politique de Mahmoud Ahmadinejad. Cas des discours à la conférence sur le racisme à Durban en 2009 et à l'assemblée générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012.

Katihabwa, Olivier; Sous la direction de : Pr. Melchior Ntahonkuriye

2015-06
UB, Faculté des lettres et sciences humaines
https://repository.ub.edu.bi/handle/123456789/879

Document téléchargé depuis le **Grenier du Savoir du Burundi** — https://repository.ub.edu.bi

UNIVERSITE DU BURUNDI

FACULTE DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

DEPARTEMENT DE LANGUE ET LITTERATURE FRANCAISES

ANALYSE LEXICO-SEMANTIQUE ET ENONCIATIVE DU DISCOURS POLITIQUE DE MAHMOUD AHMADINEJAD.

Cas des discours à la conférence sur le racisme à Durban en 2009 et à l'assemblée générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012.

(Traduction française)

Par :

Olivier KATIHABWA

Sous la direction de :

Pr. Melchior NTAHONKIRIYE

Mémoire présenté et défendu publiquement en vue de l'obtention du Grade de Licencié en Langue et Littérature Françaises

Bujumbura, Juin 2015

DEDICACE

A notre très chère mère,

A notre père manqué,

A nos frères et sœurs,

A nos beaux-frères et belles-sœurs,

A notre regrettée grande sœur,

A la famille GASHUGI,

A nos idylles et amitiés.

REMERCIEMENTS

A la fin de ce travail, nous avons l'occasion d'adresser nos sincères remerciements à toutes les personnes qui se sont investies pour sa réalisation.

En premier lieu, nous remercions le professeur Melchior NTAHONKIRIYE, Directeur de ce mémoire, qui, malgré ses nombreuses occupations, a cordialement suivi et guidé sa rédaction. Nous lui sommes reconnaissants.

Nos remerciements s'adressent également à tous les formateurs que nous avons connus, particulièrement aux professeurs de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines dans le département de Langue et Littérature Françaises qui ont participé à notre formation intellectuelle et civique.

Nous disons aussi un grand merci à tout un chacun qui nous a supportés matériellement et moralement tout au long de notre formation commençant par notre famille restreinte.

Nous remercions parallèlement la famille GASHUGI, les amis qui nous ont hébergés à l'Université du Burundi ainsi que les amis qui ont participé à la saisie de ce travail.

SIGLES ET ABREVIATIONS

- Adj. : Adjectif
- A.G. : Assemblée Générale
- AIEA : Agence Internationale de l'Energie Atomique
- Déf. : Défini
- Dét. : Déterminant
- lat. : Latin
- LIHOP : Let It Happen On Purpose
- MIHOP : Make It Happen On Purpose
- N. : Nom
- N_1 : Nom numéro un
- ONU : Organisation des Nations Unies
- OSU : Office for Strengthening Unity
- P. : Phrase
- Prép. : Préposition
- S. Adj. : Syntagme Adjectival
- SN. : Syntagme Nominal
- SN_1 : Syntagme Nominal numéro un
- SN_2 : Syntagme Nominal numéro deux
- SP : Syntagme prépositionnel
- SV : Syntagme Verbal
- UB : Université du Burundi
- UMP : Union pour un Mouvement Populaire
- V. : Verbe

Résumé : Ce mémoire est une analyse lexico-sémantique et énonciative du discours politique de Mahmoud AHMADINEJAD, l'ex-président iranien (2005 à 2013), tenu à Durban en 2009 et à New York en 2010, 2011 et 2012. Son allocution a eu lieu dans un contexte de tension entre les Iraniens et les Occidentaux sur le nucléaire. Ainsi, après avoir exposé le contexte socio-politique du discours étudié, en évoquant la biographie de l'énonciateur ainsi que la politique nucléaire et étrangère de son pays - Iran, nous avons défini l'aspect théorique de l'analyse du discours en passant par la définition du terme « discours » jusqu'à l'historique de l'analyse du discours. Aussi, avons-nous fait une analyse lexico-sémantique des lexèmes récurrents dans le corpus à savoir la « guerre », le « racisme », la « justice », la « sécurité » et le « sionisme » où nous avons dégagé le sens de chacun d'entre eux selon la position qu'il occupe dans la chaîne parlée. Par ailleurs, une analyse énonciative a été faite. Cette dernière exprime le contexte d'énonciation dont le destinateur, le destinataire sans oublier les lieux et les moments de l'allocution et c'est à ce niveau même que s'analysent les formes énonciatives comme les concepts de « distance », « transparence et opacité », « tension » et « modalisation », mais aussi les pronoms personnels, à savoir le pronom « je », « nous », « vous » sans oublier l'analyse des fonctions du langage notamment la fonction référentielle et la fonction phatique. Cette analyse débouche sur le comportement du locuteur face à son énoncé et face à son allocutaire.

Les mots clés : Ahmadinejad, Analyse du discours, Iran, Énonciation, Sémantique, Lexème.

Summary: This memoire is a lexical, semantic and enunciative analysis of the political speech of Mahmoud AHMADINEJAD, Iranian ex-president (2005 to 2013) a speech held in Durban in 2009 and in New York in 2010, 2011 and 2012. His declarations took place in a context of tension between the Iranians and the Western about the nuclear. Thus, after having exposed the sociopolitical context of the studied speech, while evoking the biography of the speaker as well as the nuclear and foreign politics of his country - Iran, we defined the theoretical aspect of the analysis of the speech while defining the term "speech" and demonstrating the historic of the analysis of the speech. Also, we made a lexical and semantic analysis of the recurrent words in the corpus such as "war", "racism", " justice", "security" and "Zionism", where we clarified the sense of each among them according to the position that it occupies in the spoken chain. Otherwise, an enunciative analysis has been made. This last expresses the context of enunciation of which the speaker, the recipient without forgetting the places and the moments of the speech and it is to this level that are analyzed the enunciative shapes as the concepts of "distance", "transparency and opacity", "tension" and "modalisation", also are analyzed the personal pronouns such as: "me", "us", "you" without forgetting the analysis of the functions of the language specially the referential and phatic function. This analysis clears on the speaker's behavior facing his statement and facing his addressee.

Key words: Ahmadinejad, Discourse analysis, Iran, Enunciation, Semantics, Lexeme.

TABLE DES MATIERES

DEDICACE i
REMERCIEMENTS ii
SIGLES ET ABREVIATIONS iii
RESUME iv
TABLE DES MATIERES v
INTRODUCTION GENERALE 1
1. Problématique 1
2. Choix et intérêt du sujet 1
3. Objectif 2
4. Hypothèses 3
5. Etat de la question 4
6. Méthodologie 4
CHAPITRE I : CADRE GENERAL DE L'ETUDE 7
I. 1. Contexte sociopolitique du discours étudié 7
I.1.1. La biographie de Mahmoud AHMADINEJAD 7
I.1.2. La politique nucléaire et étrangère de l'Iran 9
I.1.3. Pourquoi le choix de l'Assemblée générale des Nations unies? 11
I.2. Aspect théorique de l'Analyse du discours 12
I.2.1. Définition du terme "Discours" 12
I.2.2. Définition et objet de l'Analyse du discours 14
I.2.3. Historique de l'Analyse du discours 16
CHAPITRE II : ANALYSE LEXICO-SEMANTIQUE DES LEXEMES RECURRENTS 31
II.1. Le Lexème "guerre" 32
II.2. Le lexème « Racisme » 39
II.3. Le lexème "Justice" 45
II.4. Le lexème "sécurité" 48

II.5. Le lexème « sionisme » 53
CHAPITRE. III : ANALYSE ENONCIATIVE 59
III.1. Les formes énonciatives 60
III.1.1. La distance 60
III.1.2. La transparence / opacité 63
III.1.3. La tension 67
III.1. 4. La modalisation 69
III.2. Les personnes 73
CONCLUSION GENERALE 90
BIBLIOGRAPHIE 93
ANNEXES 96
I. Version française 97
I. 1. Discours de Mahmoud Ahmadinejad à la conférence sur le racisme à Durban en 2009 97
I. 2. Discours de Mahmoud Ahmadinejad à la 65ème Assemblée générale de l'ONU à New York en 2010 103
I. 3. Discours du président de la République islamique d'Iran Mahmoud Ahmadinejad à la 66ème session de l'assemblée générale de l'ONU à New York le 22092011 112
I. 4. Déclaration de Mahmoud AHMADINEJAD à la 67ème Assemblée Générale de l'ONU en 2012 120
II. Version anglaise **127**
II.1. Speech of Mahmoud AHMADINEJAD to the conference on Racism in Durban in 2009 127
II. 2. Speech of Mahmoud AHMADINEJAD to the 65th general Assembly of the UNO in New York in 2010 132
II. 3. Speech of the president of the Islamic Republic of Iran Mahmoud AHMADINEJAD to the 66th session of the general assembly of the UNO in New York the 22092011 139
II.4. Declaration of Mahmoud AHMADINEJAD to the 67th General Assembly of the UNO in 2012 147

INTRODUCTION GENERALE

1. Problématique

L'analyse du discours est un domaine de la linguistique. Elle ne s'est pas encore affirmée comme science autonome. Ce domaine est peu exploité par les chercheurs qu'il semble pour quelques uns inconnu et certains pensent même être capables d'interpréter dans un court délai un discours produit par un locuteur.

De notre part, nous jugeons intéressant d'exploiter ce domaine de recherche en analysant un discours politique de l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD à la Conférence sur le racisme à Durban le 21 avril 2009 et aux sessions de l'Assemblée Générale des Nations- unies à New York en 2010, 2011 et 2012.

Ce discours est adressé aux occidentaux particulièrement aux Américains. Il dénonce la domination et la supériorité des grandes puissances sur le reste du monde, les crises économiques, sociales et politiques en pointant du doigt les responsables de l'esclavage, du colonialisme, des guerres mondiales, du sionisme et du désordre dans le monde arabe. Il invite les Nations Unies à la recherche et à la préservation de la justice, des droits humains, et appelle à la coopération internationale.

2. Choix et intérêt du sujet

La réflexion théorique sur le discours remonte aux années 1920 et se trouve fortement imprégnée de la linguistique structurale. Néanmoins, il faudra attendre la moitié du 20è siècle pour assister à l'éclosion des premières approches véritablement organisées sur le problème du discours en linguistique.

L'analyse du discours est une discipline qui a conquis ses lettres de noblesse un peu tardivement bien qu'elle intéresse beaucoup de chercheurs : sociologues, psychologues, linguistes, etc. Ainsi, l'analyse du discours de l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD sur le racisme à Durban et à l'ONU serait une contribution à l'enrichissement de cette discipline.

Une autre motivation est que ce discours l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD est énoncé dans un contexte de tension entre les Etats-Unis d'Amérique et la République Islamique d'Iran. Cette tension est due au programme nucléaire de l'Iran que dénoncent les Occidentaux et l'Etat d'Israël. Elle est due aussi aux menaces des Etats Unis et d'Israël d'effectuer des frappes militaires sur les sites nucléaires de l'Iran. Il y a aussi la volonté des Occidentaux de contrôler les réserves des armes chimiques dans des autres Etats comme la Corée du nord et la Syrie.
Il nous semble que des discours politiques du genre à dénoncer l'impérialisme et la domination des grandes puissances, suscitant la volonté des autres Etats de s'armer, sont des discours qui se prêtent le plus à l'analyse du discours dès le moment que l'on les remet en relation avec leurs conditions de production.

3. Objectif

Nous allons analyser le contenu du discours l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD à la conférence sur le racisme à Durban le 21 avril 2009 et à l'Assemblée Générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012. Un de ses discours a été qualifié de diatribe contre les Occidentaux et a provoqué la colère des diplomates occidentaux qui ont quitté la salle en guise de protestation vu que ce discours dénonce les crises socio-économiques et politiques, le sionisme et l'immixtion des grandes puissances dans les affaires des autres Etats.

Concernant l'analyse lexico-sémantique, nous allons tenter de faire une interprétation sémantique des lexèmes récurrents comme *guerre, racisme, justice, sécurité et sionisme.*

Pour ce qui est de l'analyse énonciative, considérant que tout énoncé prend son sens dans une situation de communication bien précise dans laquelle un locuteur s'adresse à un destinataire ou aux destinataires, nous allons analyser le comportement du locuteur face à son énoncé.

Cette voie nous oblige d'abord à répondre à certaines questions pour identifier le destinateur, le contenu matière, le destinataire, les lieux et les moments, l'univers extérieur, la façon de transmettre le contenu matière, pourquoi le destinateur transmet ce message et les effets du contenu du discours sur l'allocutaire.

4. Hypothèses

Tout discours est organisé de façon structurée et il est en relation directe avec son contexte de production.

Ainsi, le discours l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD a été produit devant l'Assemblée Générale des Nations unies dans un contexte tendu et de crise diplomatique entre les Américains et les Iraniens, une période de menaces d'attaques sur les sites nucléaires de l'Iran de la part des Occidentaux en coopération avec Israël. Le président iranien cherche à dénoncer l'impérialisme, le sionisme, la domination, les crimes perpétrés par les Occidentaux dans l'histoire de l'humanité. Cependant, il appelle à la justice, à la coopération internationale et à la paix.

5. Etat de la question

Le domaine de l'analyse du discours a conquis ses lettres de noblesses un peu tardivement vers les années 1960. Jusqu'aujourd'hui, ce domaine a été exploité par d'autres chercheurs et l'ont abordé sous les angles différents. Les travaux qui ont fait objet de notre lecture sont surtout ceux de SINDAYIGAYA Révérien, *Discours politique burundais sur l'unité et la démocratie* (1987-1992) : *Essai d'analyse sociolinguistique* (1993) ; NSABUMUREMYI Christophe, *Essai d'analyse et d'interprétation sociolinguistique des discours de coups d'Etats au Burundi* (2001) mais également le travail de NDAYIRAGIJE Gérard, *Analyse linguistique du discours de Nicolas SARKOZY candidat du parti Union pour un Mouvement Populaire (UMP) à la présidence française de 2007* (2010). En effet, ces recherches réunies ont inspiré notre travail d'Analyse du discours. Cependant, notre travail se distingue des autres par le fait qu'il se focalise sur un discours politique d'un président arabe devant les Occidentaux.

6. Méthodologie

L'analyse du discours faisant objet de notre travail porte sur les discours prononcés par l'ex-président Iranien Mahmoud AHMADINEJAD à Durban en 2009 et aux assemblées générales des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012.

Nous nous sommes proposé d'en analyser les termes récurrents comme *guerre, racisme, justice, sécurité et sionisme*. Notre démarche méthodologique comprend deux étapes : la constitution du corpus : le discours l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD à la conférence sur le racisme à Durban en 2009 et aux sessions de l'Assemblée Générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012. L'autre étape correspond à l'analyse du discours proprement dit.

6.1. Le corpus : Définition

> *« Dans le vocabulaire des sciences, corpus désigne un recueil large et quelque fois exhaustif, de documents ou de données : corpus de textes juridiques, corpus des inscriptions, corpus des vases athéniens à figures noires,... »*[1]

Dans les sciences humaines et sociales tout particulièrement, corpus désigne les données servant de base à la description et à l'analyse d'un phénomène.
Pour SINCLAIRE :

> *« Un corpus est une collection de données langagières qui sont sélectionnées et organisées selon des critères linguistiques explicites pour servir d'échantillon du langage»*[2].

Un corpus doit fonder des analyses objectivables et sa représentativité peut dépendre de sa taille : il est cependant, dans la pratique, très délicat de définir avec précision la taille du corpus qui garantira sa représentativité. Les corpus sont alors constitués par des données orales, écrites, audiovisuelles qui sont extraites de discours effectivement tenus par des locuteurs dans les échanges sociaux ou qui sont obtenues par élucidation (données dites polémiques parfois).

---

[1]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), *Dictionnaire d'Analyse du Discours*, Paris, Seuil, février 2002, p.148
[2]Ibidem.

6.2. La constitution du corpus

Il aurait été mieux que notre travail porte sur l'analyse de tous les discours de l'ex-président Iranien Mahmoud AHMADINEJAD mais les discours qui nous ont été accessibles sont ceux qui ont été prononcés à Durban en 2009 et aux assemblées générales des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012.

Ainsi, ces discours sont considérés comme pertinents à notre travail d'analyse du discours. Mais comme le précise NDAYIRAGIJE citant BARDIN : « *L'échantillonnage est dit rigoureux si l'échantillon est une partie représentative de l'univers de départ* »[3].

[3]NDAYIRAGIJE (G.), *Analyse linguistique du discours de campagne de Nicolas Sarkozy, candidat du Parti U.M.P à la présidence française de 2007*, mémoire, UB, FLSH, mars 2O10, p.33

CHAPITRE I : CADRE GENERAL DE L'ETUDE

I. 1. Contexte sociopolitique du discours étudié

I.1.1. La biographie de Mahmoud AHMADINEJAD

Mahmoud AHMADINEJAD est un homme politique iranien né le 28 octobre 1956 à Garmsar, situé à près de 90km de Téhéran. Issu d'une famille modeste, Mahmoud AHMADINEJAD est le 4ème enfant d'une famille de sept enfants. Son père était forgeron lorsque sa famille déménage à Téhéran et change le nom de famille à l'origine Seborjhian ou Sebarian. Les parents du jeune AHMADINEJAD participent régulièrement aux événements organisés par les organisations religieuses de quartier, et leur fils mettait un zèle tout particulier à l'apprentissage du coran et à l'accomplissement des devoirs réguliers. Il est marié, et a deux fils et une fille.

Concernant son éducation, Mahmoud AHMADINEJAD suit sa scolarité primaire et secondaire à Téhéran et il est admis à l'université de science et de technologie (Elm-o sanaat) en 1976. L'étudiant ne se reconnait ni dans les groupes gauchistes ni dans les Moudjahidines du peuple. La lutte des classes, même à la sauce islamiste, n'est pas sa tasse de thé. Lui, il milite en faveur d'une conception stricte de la foi islamique la seule qui, à ses yeux, puisse créer un élan révolutionnaire. Il fait ses premiers engagements politiques pendant la révolution iranienne. En 1978, il participe à la fondation d'une association islamique des étudiants de son université et se coalise avec d'autres associations. Ensemble avec les membres des autres associations, ils fondent l'organisation des associations islamiques qui sera connue sous le nom d'OSU. AHMADINEJAD fait partie du conseil central de cinq membres qui dirigent l'OSU.

Après 1979, il s'engage résolument dans l'aile la plus conservatrice du Bureau pour la préservation de l'unité fondée par l'Ayatollah Mohammad BEHESHTI. Son rôle actif dans ces organisations étudiantes lui vaudra de participer à la planification de la prise d'otages à l'ambassade américaine à Téhéran comme délégué de l'université de science et technologie.

En ce qui concerne la guerre Iran-Irak (1980-1988), Mahmoud AHMADINEJAD prend part à la guerre, bien que son rôle exact pendant celle-ci reste mystérieux. Un an avant la fin de la guerre, il obtient à 31 ans un doctorat en ingénierie des transports publics de l'université d'Elm-o Sanaat en 1987. AHMADINEJAD aurait suivi pour les Basiy, un mouvement de masse dont les jeunes membres avaient été préparés à mourir en martyrs pour le nouveau régime, au front et dans différentes unités du génie au cours de la guerre Iran-Irak. En 1986, il se porte volontaire pour faire partie des forces spéciales des gardiens de la révolution. Plusieurs rapports suggèrent qu'AHMADINEJAD était chargé de l'élimination des dissidents en Iran et à l'étranger et a dirigé plusieurs assassinats politiques au Moyen-Orient et en Europe dont celui du chef kurde Abdurrahman tué à Vienne en juillet 1989.

Son ascension à la présidence de la république se déroule comme suit : Avec son arrivée à la mairie de Téhéran en 2003, Mahmoud AHMADINEJAD commence à se construire une image publique et une réputation de conservateur sévère afin de se positionner en chef d'une seconde révolution visant à éradiquer la corruption et les valeurs occidentales en Iran. Il se positionne comme le représentant des déshérités et de tous ceux qui ont perdu leurs illusions à cause du fossé grandissant entre riches et pauvres, et de la perte des valeurs islamiques.

Il se présente à l'élection présidentielle de juin 2005 et arrive en deuxième position avec 19,4% derrière l'ancien président. Lors du second tour du 24 Juin,

AHMADINEJAD l'emporte avec 61,69% des voix contre 35 ,93% à Rafsandjani.

L'arrivée au pouvoir d'AHMADINEJAD a été facilitée par le soutien apporté par le guide de la Révolution, l'Ayatollah Ali Khamenei, l'homme fort du pays.

I.1.2. La politique nucléaire et étrangère de l'Iran

La bombe dans une main et le coran dans l'autre, Mahmoud AHMADINEJAD se croit porteur d'une mission divine qui imposerait de plonger le monde dans l'Apocalypse nucléaire afin de hâter le retour sur terre de l'Imam caché, le "Messie" des Chiites. Mahmoud AHMADINEJAD refuse toute ingérence étrangère dans le développement du nucléaire Iranien. Il a rejeté catégoriquement, dans son discours de 8 juin 2006 les propositions des 5 membres permanents du conseil de sécurité du 6 juin 2006 visant à l'abandon de l'enrichissement nucléaire en échange d'une coopération économique et technologique.

Les relations diplomatiques entre les Etats-Unis et l'Iran ont été rompues à la suite de l'affaire de la prise d'otages de 444 jours de l'ambassade des Etats-Unis. Le président AHMADINEJAD tente de renouer le contact en envoyant une lettre au président des Etats-Unis le 8 mai 2006, mais le gouvernement de George Walter BUSH choisit de ne pas y répondre officiellement, lui reprochant son caractère uniquement "philosophique" et n'y trouvant rien de nouveau.

Le 29 août 2006, il a invité George Walter BUSH à un débat télévisé ouvert sur ses plans concernant le programme nucléaire civil de l'Iran, mais cette invitation a été promptement déclinée par la Maison Blanche.

Le 8 août 2006, il a donné une entrevue télévisée à Mike Wallace, un correspondant de *60 minutes*, dans laquelle il a parlé de ce qu'il estime être la culpabilité d'Israël dans les souffrances du Liban. Plus tard, dans cette entrevue télévisée, AHMADINEJAD était prié d'exprimer ses opinions concernant l'Etat

d'Israël et on lui a demandé de s'expliquer à propos de ses déclarations précédentes concernant le droit à exister, la suggestion au fait que l'Etat israélien devrait être déplacé en Europe, puisque ce sont les Européens qui ont pris la responsabilité de l'Holocauste.

Le 20 octobre 2006, Mahmoud AHMADINEJAD s'adresse aux pays européens qui soutiennent Israël devant la foule rassemblée pour célébrer la "journée mondiale de Jérusalem". Il déclare que ceux qui se tiennent aux côtés du régime sioniste s'exposent à la colère du monde. Lors de la guerre de Gaza, il soutient le Hamas en lutte contre Israël.

Au sujet des attentats du 11 septembre 2001, le 8 avril 2008, Mahmoud AHMADINEJAD déclare qu'un bâtiment s'est effondré et ils disent que 3000 personnes ont été tuées mais n'ont jamais publié leurs noms. En 2010, il qualifie les attentats du 11 septembre 2001 de "gros mensonge " ayant servi de prétexte à l'invasion de l'Afghanistan. Lors de son discours devant l'ONU du 23 septembre 2010, Mahmoud AHMADINEJAD a résumé les trois grandes théories relatives aux attentats du 11 septembre 2001 :

La théorie officielle, la thèse "LIHOP" ("Let It Happen on purpose") : Le gouvernement a laissé survenir les attentats et avait donc une connaissance préalable de ce qui se préparait ainsi que la thèse "MIHOP" (Make It Happen on purpose) : le gouvernement a lui-même organisé et provoqué les actions terroristes sur son territoire.

Le 8 Août 2009, il a donné une entrevue télévisée à Mike Wallace, un correspondant de *60 minutes*. C'était sa première entrevue pour un média américain depuis 6 mois.

I.1.3. Pourquoi le choix de l'Assemblée générale des Nations unies?

Tout d'abord notons que l'Assemblée générale des Nations unies est une instance de négociations multilatérales.
Créée par la charte des Nations unies en 1945, l'Assemblée générale occupe une position centrale en tant que principal organe délibérant directeur et représentatif de l'ONU. Composée des représentants des 193 Etats, Membres de l'organisation, elle offre un forum multilatéral de discussion unique sur tout l'éventail des questions internationales abordées dans la charte. Elle joue en outre un rôle significatif dans le processus d'établissement des normes et de codification du droit international.

L'Assemblée a le pouvoir de faire des recommandations aux Etats sur des questions internationales relevant de sa compétence. Elle est aussi à l'origine d'initiatives politiques, humanitaires, sociales et légales qui ont eu des retombées sur les vies des millions de personnes dans le monde entier. Dans ses compétences, elle peut étudier les principes généraux de coopération pour le maintien de la paix et la sécurité internationales, y compris les principes régissant le désarmement. L'Assemblée peut également prendre des mesures en cas de menaces contre la paix ou d'autres actes d'agression.

Ainsi le président iranien aurait choisi l'Assemblée générale des Nations unies car cette Assemblée générale est considérée comme un lien propice pour adresser son message aux Occidentaux qu'il considère comme responsables de violation du droit international dont ils sont sensés être protecteurs. Il veut montrer l'incompétence de l'ONU dans le maintien de la paix et la sécurité internationales dans la mesure où les Occidentaux se permettent d'attaquer leurs cibles partout dans le monde en avançant la raison de défendre la paix et la sécurité dans le monde.

Autre chose à signaler, c'est que les principes régissant le désarmement relèvent de la compétence de l'Assemblée générale des Nations unies. L'ex-président Mahmoud AHMADINEJAD cherche à défendre le programme nucléaire Iranien auquel il attribue des fins pacifiques et réitère les Occidentaux à cesser leur ingérence dans la politique des autres Nations ayant aussi leur droit à l'armement.

I.2. Aspect théorique de l'Analyse du discours

I.2.1. Définition du terme "discours"

Selon le dictionnaire *Larousse de la langue française*[4] le « discours » est un développement oratoire. Et quant au *Dictionnaire d'Analyse du discours,*

> *« Le discours est une notion qui était déjà en usage dans la philosophie classique où, à la connaissance discursive, par enchainement de raisons, on opposait la connaissance intuitive. En linguistique, cette notion, mise en avant par Gustave Guillaume, a connu un essor fulgurant avec le déclin du structuralisme et la montée des courants pragmatiques »*[5].

Aussi, selon ce dictionnaire même, *« Le discours est l'utilisation, entre les hommes, de signes sonores articulés, pour communiquer leurs désirs et leurs opinions sur les choses »*[6].

Par ailleurs, le terme « discours » entre dans une série d'oppositions classiques :

---

[4]DUBOIS (J.), *Larousse de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1977, p. 556
[5]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p .185
[6]Idem, p .186

1. *Discours vs phrase* : Le discours constitue une unité linguistique constituée d'une succession de phrases.

2. *Discours vs langue* : La langue définie comme système de valeurs virtuelles s'appose au discours, à l'usage de la langue dans un contexte particulier, qui filtre ces valeurs et peut susciter de nouvelles.

3. *Discours vs texte* : Le discours est conçu comme l'inclusion d'un texte dans son contexte (condition de production et de réception).

4. *Discours vs énoncé* : Très proche de la précédente, cette distinction permet d'opposer deux modes d'appréhension, des unités transphrastiques : comme unité linguistique (« énoncé ») et comme trace d'un acte de communication socio-historique déterminé.

En linguistique, le discours est un ensemble de mots qui peut être étudié sous divers points de vue. En grammaire traditionnelle, on appelle discours un ensemble de mots étudiable. Il existe cinq types de discours : narratif, descriptif, explicatif, argumentatif et dialogue.
Selon Emile BENVENISTE, le discours s'oppose au récit. Le récit n'implique pas le narrateur, il est non engagé. Il est défini comme toute énonciation supposant un locuteur et un auditeur et chez le premier l'intuition d'influencer l'autre en quelque manière. Le discours implique un engagement du narrateur. Avec Catherine KERBRAT ORECCHIONI (1993,129)[7], il s'agit du langage mis en action. Aussi, Benveniste précise que le « discours » est proche d'énonciation en avançant : « *C'est la langue en tant qu'assumée par l'homme qui parle et dans la condition d'intersubjectivité qui seule rend possible la communication linguistique* »[8]
Le discours implique un acte langagier d'où émergent un texte, un contexte et

[7]www. google.fr consulté le 25/10/2013 à 15h
[8] CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 186

une intention. Le discours est donc une entité complexe ayant une dimension linguistique (en tant que texte), une dimension sociologique (en tant que production en contexte) et une dimension communicationnelle (en tant qu'interaction).

Selon Mariana TUTESCU[9], le discours c'est un énoncé ou un ensemble d'énoncés considéré du point de vue du mécanisme de sa production de communication. Cela veut dire que l'étude du discours est indissociable de l'analyse des facteurs suivants :

1) L'énonciateur
2) Son destinataire ou allocutaire
3) L'espace-temps de la communication
4) L'intention communicative de l'énonciation
5) Le thème du discours
6) Un savoir commun partagé par l'énonciateur et son destinataire, se rapportant aux données référentielles et culturelles.

Ainsi, selon NTAHONKIRIYE, on retiendra la définition générale et canonique du discours : *« Tout texte considéré en relation avec ses conditions de production »*[10].

I.2.2. Définition et objet de l'analyse du discours

Selon MAINGUENEAU (1998), toute discipline scientifique, pour fonder sa légitimité, doit poser son identité qui la singularise et qui la distingue de toutes les autres disciplines. Le même auteur assigne une double ambition à l'analyse du discours.

- Etudier toute production verbale en situation (socio-historique). Le

[9]www. google.fr consulté le 25/10/2013 à 15h30
[10] *Les notes du cours d'Analyse du discourss*, 1ère Licence, L. L. Francaises, 2012, UB.

matériau verbale analysé appelé texte peut être oral, écrit, iconique, etc., avoir lieu entre les interlocuteurs présents ou absents.

- Analyser toute structure transphrastique (supérieur à la phrase) sans privilégier un genre particulier. Ainsi, les simples conversations, l'homélie, le récit littéraire, la propagande politique, etc. font l'objet de l'analyse du discours.

Selon NTAHONKIRIYE citant MAINGUENEAU, la définition de l'analyse du discours est alors : *« Analyse de l'articulation du texte et du lieu social dans lequel il est produit »*[11]

Le *Dictionnaire d'Analyse du discours* souligne que certains chercheurs à l'instar de Z.S. Harris, appellent analyse du discours ce qu'on désigne aussi par linguistique textuelle. C'est le cas de M. Charles et B. CAMBELTS (1999) ou d'A. REBOUL et J. MOESCHLER, qui contestent d'ailleurs sa légitimité :

> *« La motivation de l'analyse du discours est double : Les phrases contiennent des éléments qui ne peuvent s'interpréter au niveau de la phrase elle-même et l'interprétation d'un discours donné ne se réduit pas à la somme des interprétations des phrases qui le composent »*[12].

Mais en générale, comme dans le présent dictionnaire, on rapporte plutôt l'analyse du discours pour des travaux de pragmatique, ceux d'O. Ducrot par exemple, qui porte sur des énoncés décontextuels.

---

[11] *Les notes du cours d'Analyse du discourss*, Op.Cit.
[12] CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 42

Selon toujours *Le Dictionnaire d'Analyse du discours*, qui définit l'Analyse du discours comme point de vue spécifique sur le discours, dans les nombreux travaux inspirés du linguiste britannique M.A.K HALLIDAY, le but ultime de l'analyse du discours est:

> « *A la fois de mettre en évidence et interpréter la relation entre les régularités du langage et les significations et les finalités exprimées à travers le discours. En plus, si l'on considère l'Analyse du discours comme étude du discours, l'Analyse du discours apparaît comme la discipline qui étudie le langage comme activité ancrée dans un contexte produisant des unités transphrastiques, comme utilisation du langage à des fins sociales, expressives et référentielles* »[13].

I.2.3. Historique de l'analyse du discours

I.2.3.1. Les grandes étapes de l'évolution de l'analyse du discours

Selon *Le Dictionnaire d'Analyse du discours*, il est difficile de retracer l'histoire de l'analyse du discours puisqu'on ne peut pas le faire dépendre d'un autre fondateur qu'elle résulte à la fois de la convergence de courants récents et du renouvellement de pratiques d'études des textes très anciens (rhétoriques, philosophiques ou herméneutiques).

Le terme même d' "analyse du discours" est issu d'un article de Z.S. Harris (1952), qui entendait par là l'extension des procédures distributionnelles à des unités transphrastiques. Il faut attendre les années 60 pour que se dessinent les courants qui vont façonner l'actuel champ de l'analyse du discours. On signalera

[13] CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 43

en particulier l'ethnographie de la communication, l'analyse conversationnelle d'inspiration ethnométhodologiste et l'Ecole française. A cela s'ajoute le développement des courants pragmatiques.

Il faut aussi accorder une place à des réflexions venues d'autres domaines, telle que celles de M. FOUCAULT (1696) qui déporte l'histoire des idées vers l'étude des dispositifs énonciatifs, ou celle de M. Bakhtine, pour ce qui concerne en particulier le genre de discours et la dimension dialogique de l'activité discursive.

En plus, selon NTAHONKIRIYE, l'émergence de l'analyse du discours comme discipline autonome, du moins dans le domaine français, s'explique par trois facteurs conjugués[14]

a. L'existence d'une tradition écrite qui a imposé un modèle culturel accordant une place de choix aux métiers du livre et de son interprétation. C'est donc dès la renaissance qu'une intense activité d'interprétation des textes philosophiques anciens s'organise.
b. Le rôle de l'école qui fait au 20ème siècle une promotion accrue de la pratique du texte par des épreuves de production et d'interprétation textuelle. La dissertation, le commentaire composé, le résumé,... constituent jusqu'aujourd'hui des exigences fondamentales de réussite scolaire à tous les niveaux.
c. L'apparition d'un courant académique fort dans les années 1960 dédié à la réflexion sur l'écriture. C'est ainsi que de grands noms comme DERRIVA, KRISTEVA, FOUCAULT, BARTHES, etc. ont animé une réflexion fructueuse sur l'écriture et les technications des textes sous l'influence des théories philosophiques, psychanalytiques et linguistiques.

[14] *Les notes du cours d'analyse du discours,* Op. Cit.

I.2.3.2. Les différentes approches de l'analyse du discours

I.2.3.2.1. L'approche lexicologique

Selon MOUNIN,

> « *La lexicologie désigne plus particulièrement la science qui étudie le lexique (ensemble des unités significatives d'une langue donnée, à un moment donné de son histoire) ou le vocabulaire. Elle désigne aussi la réflexion théorique sur les problèmes posés par l'élaboration des dictionnaires* »[15].

Et pour GAUDIN et GUESPIN,

> *"La lexicologie et la lexicographie constituent deux disciplines sœurs, donc difficiles à distinguer. La première désigne l'étude du lexique d'une langue tandis que la seconde renvoie à la confection de dictionnaires et, plus largement, d'ouvrages présentant un modèle de ce qui est ce lexique"*[16].

Par ailleurs,

> « *La lexicologie, qui étudie les unités lexicales d'une langue, est une science relativement récente. Ses méthodes sont l'objet de constantes discussions et les résultats encore partiels.*
>
> *Dans un sens restreint, la lexicologie est considérée comme*

[15]MOUNIN (G.), *Dictionnaire de la Linguistique*, Paris, Quadrige, juin 2006, p.203
[16]GAUDIN (F.) et GUESPIN (L.), *Initiation à la lexicologie française*, Bruxelles, Duculot, 2000, p. 15

> *une branche de la sémantique qui a pour objet l'étude du sens des unités lexicales.*
> *Dans un sens plus large et plus généralement accepté, la lexicologie s'intéresse également à la forme des unités lexicales et même aux relations qui existent entre le lexique et la syntaxe »*[17].

Selon NTAHONKIRIYE[18], l'Approche lexicologique classe le lexique, le vocabulaire, les mots utilisés au centre de l'Analyse d'un discours donné. Il s'agit d'établir les corrélations entre le vocabulaire utilisé et le contexte socio-historique dans lequel le discours a été produit.
La lexicologie est un moyen privilégié de l'analyse du discours en ce sens qu'elle utilise "les mots récurrents". Autrement dit, tout ce qui est dit s'articule autour des mots.

I.2.3.2.1.1. La lexicométrie

> « *La lexicométrie appelée aussi non sans nuances, statistique linguistique (GUIRAND 1959, 1960), statistique lexicale ou linguistique quantitative (Muller 1964, 1967, 1973, 1979), statistique textuelle (Salem 1987, 1994), la lexicométrie n'est pas une théorie mais une méthodologie d'étude du discours, qui se veut exhaustive, systématique et automatisée* »[19].

Si le nom de "lexicométrie" est récent en français, la pratique qui consiste à mesurer (métrie) des unités lexicales (lexico) est aussi ancienne que les

[17]NIKLAS-SALMININ (A.), *La lexicologie,* Paris, Armand Colin, 1997, p.5
[18]*Les notes du cours d'analyse du discours*, Op. Cit.
[19]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 342

premières concordances bibliques.

Pour mettre en place des comparaisons quantitatives, la lexicométrie doit effectuer trois opérations préparatoires : le choix, puis le découpage de la chaîne textuelle en unités étudiables, la réunion d'un corps clos de textes qui constituent le corps qui fait objet d'analyse, la mise en comparaison de constats chiffrés, effectués sur les unités présentes dans ce texte. Ces opérations impliquent le respect de plusieurs principes ou règles pour que l'analyse soit fiable: invariabilité de l'unité de comptage, quantités importantes et équilibrées d'occurrences, comparabilité et interprétabilité des constats effectués.

La lexicométrie analyse donc le texte en se basant sur les occurrences des mots que contient un texte sans toute fois recourir au sens de ces mots.

Mais pour NDAYIRAGIJE, *« la lexicométrie est une analyse de textes basée sur la statistique lexicale »*[20].

Le relevé des fréquences est important dans l'analyse du discours car l'interprétation de la réalité visée doit tenir compte de la régularité quantitative d'apparition d'un item ou d'une expression.

Par ailleurs,

> « *La lexico-statistique est un domaine de la lexicologie dans lequel les procédures de la statistique sont utilisées pour l'étude quantitative du lexique. Ces études vont de simples comptages à des calculs plus élaborés suivant les formules générales de la statistique au suivant des formules adaptées. La lexico-statistique ou statistique lexicale est utilisée dans la recherche de fréquence pour l'élaboration de vocabulaires fondamentaux, ou en stylistique pour*

[20]NDAYIRAGIJE (G.), Op. Cit., p. 22

caractériser les styles individuels ou collectifs, apporter des éléments pour apprécier l'évolution d'un auteur voire contribuer à résoudre des problèmes de datation d'une œuvre. En outre, ces études peuvent déboucher sur des théories générales concernant la structure du langage ou la communication » [21].

I.2.3.2.1.2. La lexicologie non quantitative

Selon NTAHONKIRIYE[22], cette méthode exploite les développements opérés en lexicologie depuis le milieu du 20ème siècle. Ce sont les concepts comme la valeur, l'emploi d'un mot et le concept de connotation qu'il faut expliciter sur ce point.

a) La valeur

«*Quand on parle de la valeur d'un mot, on pense généralement et avant tout à la propriété qu'il a de représenter une idée*»[23].

Ainsi,

« Du point de vue du langage, « valeur » finit par devenir simplement synonyme d' « opinion ». La notion de valeur renvoie aux problématiques de la subjectivité et des orientations : les mots « exprimant des valeurs » sont fondamentalement des mots porteurs d'orientations argumentatives, constitués en couples antonymiques: « beauté/laideur », « vérité/mensonge », « savoir/ignorance »» [24]

---

[21]MOUNIN (G.), Op. Cit., p.203
[22] *Les notes du cours d'analyse du discours,* Op. Cit.
[23] DE SAUSSURE (F.), *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot, 1972, p. 158
[24]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op.Cit., p.599

Aussi, « *on appelle valeur linguistique le sens d'une unité définie par les positions relatives de cette unité à l'intérieur du système linguistique. La valeur s'oppose à la signification définie par référence au monde matériel (à la substance)* »[25].

b) Notion d'emploi

> *« On appelle emploi toute utilisation d'un item grammatical ou lexical ou de tout type de phrase dans un acte de parole. On appelle aussi emploi par opposition à sens, la signification d'un mot selon le contexte dans lequel il se trouve. On dit aussi dans certaines écoles linguistiques qu'un mot n'a pas de sens, mais qu'il a seulement des emplois »*[26].

D'où NSABIMANA citant WITTGENSTEND avance : « *Ne cherchez pas le sens d'un mot, cherchez quel emploi on en fait »*[27].

L'emploi d'un mot correspond à son utilisation présente dans le discours et il varie donc à la limite d'une utilisation à l'autre.

c) La connotation

Selon Dubois, « *la connotation est ce que la signification a de particulier à un individu ou à un groupe donné à l'intérieur de la communauté* »[28].

---

[25] DUBOIS (J.), Op. Cit., p.506
[26] Idem, p.188
[27] NSABIMANA (J.), *Analyse lexico-sémantique et énonciative des discours de BARACK OBAMA du 4 juin 2009*, UB, Bujumbura, p. 19
[28] DUBOIS (J.), Op. Cit., p. 115

Par ailleurs CHARAUDEAU et MAINGUENEAU citant L. HJELMSLEV (1968 : chap. 22) montrent que :

> *"Le langage de connotation est un langage second qui prend pour plan de l'expression les signes bifaciaux du langage de dénotation, sur lesquels viennent se greffer des contenus nouveaux"*[29].

De plus, *« la connotation est l'ensemble des valeurs affectives d'un signe, de l'effet non dénotatif qu'il produit sur l'interlocuteur ou le lecteur, de « tout ce qu'un terme peut évoquer, suggérer, exciter, impliquer de façon nette ou vague » »*[30].

I.2.3.2.2. L'Approche sémantique

Selon MOUNIN, la sémantique est conçue comme : *« Partie de la linguistique qui étudie le sens ou le signifié des unités lexicales, tantôt en liaison avec leurs signifiants, tantôt en eux-mêmes en liaison avec leurs signifiants, tantôt en eux-mêmes »*[31].

Il poursuit en explicitant que la sémantique,

> *« désigne la composante qui, dans une grammaire générative, détermine l'interprétation sémantique d'une phrase. Les règles de cette composante s'appliquent à la structure profonde d'une phrase engendrée par la base de la composante syntaxique et représentée par un indicateur syntagmatique généralisé, qui contient toute l'information*

[29]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 21
[30] MOUNIN (G.), Op. Cit., p. 79
[31]Idem, p.293

> *nécessaire à la représentation sémantique de cette phrase* »[32].

La contribution de Vincent NYCKEES est que l'objet de la sémantique est de s'intéresser au sens d'une manière exclusive. En effet,

> « *La sémantique se charge pour sa part d'interpréter la structure de la partie immergée de l'iceberg, autrement dit de rendre compte de tous les aspects de la signification que l'on ne peut pas mettre directement en relation avec des caractéristiques formelles mais qui appartiennent néanmoins au savoir partagé par les membres d'une communauté linguistique* »[33].

Ajoutons que selon NTAHONKIRIYE, « *étudier le fonctionnement d'un lexème dans un discours donné consiste à le mettre en relation avec tous les autres lexèmes du même champ sémantique* »[34].

I.2.3.2.3. L'approche syntaxique

« *La syntaxe a pour objet d'étude l'unité de la linguistique par excellence, à savoir la phrase, ainsi que les règles présidant à l'organisation des groupes de mots dans la phrase* »[35].

Pour Dubois, il donne cette orientation de la syntaxe:

> « *La syntaxe comme partie de la grammaire décrivant les règles par lesquelles on combine en phrases les unités significatives.*

---

[32] MOUNIN (G.), Op. Cit., p. 294
[33]NYCKEES (V.), *La sémantique*, Paris, BELIN, 1998, p. 11
[34]*Les notes du cours d'analyse du discours*, Op. Cit.
[35] MOESCHELER (J.) et AUCHLIN (A.), *Introduction à la linguistique contemporaine,* Paris, Armand Colin, 2009, p. 18

> *La syntaxe comme un système formel comprenant un axiome du système, un ensemble de catégories lexicales et non lexicales, ainsi que des règles de bonne formation syntaxique* »[36].

A cela s'ajoute ce que NSABIMANA donne comme significations de l'adjectif syntaxique:« *Relatif à la syntaxe, aux relations entre les unités linguistique*s. *Qui se rapporte à l'aspect formel d'un langage, d'un système par apposition à la sémantique.* »[37]

Ainsi, l'approche syntaxique a pour objet de faire une analyse d'un énoncé au delà des limites de la phrase dans le but d'en dégager le sens. En effet, NSABIMANA citant Noam CHOMSKY avance que *« la structure syntaxique peut donner quelques lumières sur les problèmes de la signification et de la compréhension »*[38].

Ajoutons que le distributionnalisme est apparu aux Etats-Unis d'Amérique lorsque se fait sentir le besoin de décrire les langues en premier lieu les moins connues, moins décrites et ce courant se fonde sur la description de la phrase selon la combinaison des éléments qui la constituent.

Par ailleurs,

> *« On peut décrire toute langue par une structure distributionnelle, c'est à dire par l'occurrence des parties relativement les unes aux autres et cette description n'exige pas qu'on fasse appel à d'autres caractéristiques tel que l'histoire ou le sens »*[39].

---

[36]DUBOIS (J.), Op. Cit., p. 480
[37]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.20
[38]Ibidem
[39]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p. 21

La Grammaire générative critiquant le distributionnalisme qui ne s'occupe que des phrases produites, cherche à rendre compte des phrases grammaticales produites ou pas.

Dans cette approche syntaxique, la tâche de l'analyse du discours consiste donc à mettre ensemble les éléments possédant des distributions semblables et d'en inférer le sens profond.
Voice la structure canonique de la phrase simple:

P→SN + SV

SN→ Dét + N

SV→ V + N

L'approche syntaxique ne peut à elle seule contribuer à la compréhension de l'énoncé, d'ou la contribution du concept de l'énonciation.

I.2.3.4. L'Approche énonciative

> « *Enonciation" est un terme ancien en philosophie, mais qui, en linguistique, a fait l'objet d'un emploi systématique à partir de C. Bally. L'énonciation constitue le pivot de la relation entre la langue et le monde : d'un côté, elle permet de représenter dans l'énoncé des faits, événement unique défini dans le temps et l'espace, on se réfère en générale à la définition d'Emile BENVENISTE (1974 ; 80) comme la mise en fonctionnement de la langue par un acte individuel*

d'utilisation, qu'il oppose à l'énoncé, comme l'acte se distinguant de son produit »[40].

Dans une perspective d'analyse du discours, la prise en compte de l'énonciation est évidemment centrale. Par ailleurs, voici ce qu'en pense NIYONKURU citant DUBOIS pour définir l'énonciation:

« L'énonciation est représentée soit comme le surgissement du sujet dans l'énoncé, soit comme la relation que le locuteur entretient par le texte avec l'interlocuteur ou comme l'attitude du sujet parlant à l'égard de son énoncé »[41].

Il poursuit ainsi en citant MAINGUENEAU :

« *L'énonciation est l'acte par lequel le locuteur mobilise la langue pour son compte, prend la langue pour instrument, convertit la langue en discours et se pose comme locuteur par des unités spécifiques (...) : pronoms personnels, temps verbaux... »*[42]

Pour qu'il y ait alors le concept d'énonciation, il faut la présence des éléments tels que le locuteur, l'allocutaire, leurs statuts et le contexte de production du discours.

Par conséquent, des concepts comme : la distance; la transparence et l'opacité; la modalisation et la tension sont convenables à définir pour mener à bon train le travail d'Analyse du discours.

---

[40]CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p.228
[41]NIYONKURU (J.), Op. Cit., p. 25
[42]Idem, p.26

I.2.3.4.1. La distance

La distance marque la situation de l'énonciateur par rapport à son énoncé. L'énonciateur peut choisir de prendre en charge ce qu'il dit ou non. Ainsi, la distance tend vers zéro lorsque le sujet parlant assume totalement son énoncé.
Par contre, la distance est maximale quand l'énonciateur cherche à attribuer ce qu'il dit et à lui et à la communauté.

Signalons que des déictiques sont des embrayeurs permettant d'intégrer la notion de distance, on les appelle aussi des marques de la subjectivité.
Ainsi NDAYIRAGIJE citant MAINGEUNEAU précise que :

> *« La fonction des déictiques est d'inscrire les énoncés-occurrences dans l'espace et le temps par rapport au point de repère que constitue l'énonciateur. En aucun cas par conséquent, il ne faut dissocier personnes et déictiques. Même si la personne y joue un rôle dominant, la triade moi, ici et maintenant est indissociable, clé de voûte de toute activité discursive »*[43].

Autre chose est que le pronom "je" témoigne que le locuteur prend en charge ce qu'il énonce alors que le pronom "il" marque sa volonté de s'éloigner de l'énoncé qu'il produit.

[43]NDAYIRAGIJE (G.), Op. Cit., p 17

I.2.3.4.2. La transparence et l'opacité

Ces deux notions sont en apposition l'une de l'autre. NSABIMANA citant MAINGUENEAU à ce sujet avance : « *la transparence est la levée de l'ambigüité dans un discours* »[44]. Il ajoute que :

> « *L'ambigüité du texte est levée par transfert du sujet de l'énonciation, du locuteur sur le récepteur autrement dit, le récepteur s'identifie au sujet de l'énonciation, qui s'efface, comme si c'était le récepteur qui émettait lui-même le discours* »[45].

En opposition à la transparence, on parle d'opacité au cas où l'émetteur n'est pas facilement localisable dans le temps et dans l'espace et le discours devient incompréhensible. Le récepteur cherche alors à lever l'ambigüité en se passant pour l'énonciateur.

I.2.3.4.3. La Modalisation

« *La modalisation désigne l'attitude du sujet parlant à l'égard de son propre énoncé, attitude qui y laisse des traces de divers ordres (morphèmes, prosodie, ...). La modalisation n'est qu'une des dimensions de l'énonciation, qui intègre d'autres* »[46].

Pour CHARAUDEAU, par exemple,

> « *La modalisation ne constitue qu'une partie du phénomène de l'énonciation mais qu'elle en constitue le pivot dans la mesure où c'est elle qui permet d'expliciter ce que sont les*

[44] NSABIMANA (J.), Op. Cit., p. 23
[45] Ibidem.
[46] CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p.382

fonctions du sujet parlant par rapport à son interlocuteur, à lui-même et à son propos »[47].

Des marques de la modalisation peuvent être des verbes (pouvoir, vouloir, devoir), des adverbes (peut être, sans doute, évidemment), des temps (conditionnel, futur) et le jeu des niveaux de langue.

I.2.3.4.4. La tension

La tension c'est le rapport qui s'établit entre le locuteur et son allocutaire. Ce rapport consiste par le fait que le locuteur cherche à persuader son interlocuteur. Alors, il y a tension lorsque le locuteur cherche à faire adhérer l'allocutaire à son énoncé. Les indices de la tension sont généralement des verbes modaux (vouloir, pouvoir, devoir), des temps (futur, impératif, subjonctif), des pronoms et des déterminants.

[47] CHARAUDEAU (P.) et MAINGUENEAU (D.), Op. Cit., p. 382

CHAPITRE II : ANALYSE LEXICO-SEMANTIQUE DES LEXEMES RECURRENTS

Pour l'analyse lexico-sémantique du discours l'ex-président Iranien Mahmoud AHMADINEJAD à la conférence sur le racisme à Durban le 21 avril 2009 et aux sessions de l'assemblée générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012, il est question d'analyser et interpréter les phrases du corpus contenant les lexèmes récurrents qui sont "Guerre, Racisme, Justice, Sécurité et Sionisme", à partir des caractères syntaxiques et sémantiques.

Cette analyse portera sur chaque lexème selon sa position dans la phrase. Elle fournira le sens de chaque lexème analysé. Il sera adopté la théorie d'actant, la théorie de circonstant, la théorie d'association et la théorie de qualification.

En effet, selon TESNIERE, « *Le terme actant est employé pour désigner les êtres ou les choses qui, d'une manière ou d'une autre, même en tant que simples figurants, participent au procès exprimé par le verbe* »[48].

L'autre terme à développer est le "circonstant" qui est un mot qui tend à se substituer, depuis TESNIERE, à toutes les formes dites antérieurement compléments circonstanciels, à quelque partie du discours ou forme syntaxique qu'elles appartiennent.

A côté de ceux-là, on définit l'association de mots comme : « *L'ensemble des relations qui peuvent exister entre une unité donnée et une ou plusieurs unités latentes, non manifestées* »[49]. Et l'on appelle « *association syntagmatique l'association entre deux mots qui sont proches dans la chaîne parlée* »[50].

---

[48]DUBOIS (J.), Op. Cit., p.8
[49] Idem, p. 54
[50] Idem, p. 55

II.1. Le Lexème « guerre »

Le lexème "guerre" est très récurrent dans le discours faisant objet de notre analyse. Dans sa définition, « *la guerre est un conflit armé entre deux Etats* »[51].

Selon Dubois,

> « *Le prime actant est le sujet de la phrase active, le second actant l'objet (dans la phrase active) et le contre sujet dans la phrase passive et le tiers actant désigne celui au bénéfice ou au détriment duquel se fait l'action (complément indirect, complément second ou complément d'attribution)* »[52].

Voici l'inventaire des phrases contenant le lexème récurrent « guerre ».

Discours de Durban en 2009.

- *Ceux voulant s'emparer des pouvoirs imposent deux guerres en Europe.* (p.97)
- *Ces guerres horribles ont fait environ 100 millions de morts.* (p.97)
- *Le conseil de sécurité des Nations unies qui est l'un des héritages de la Première et Deuxième guerres mondiales.* (p.97)
- *A l'origine des guerres, il y a le fait d'imposer par la force et l'arrogance.* (p.97)
- *Après la seconde guerre mondiale, ils ont eu recours à l'agression militaire.* (p.98)

Discours de New York en 2010.

- *Les deux Guerres Mondiales ont fait des millions de morts, de blessés et de déplacés.* (p.104)
- *Les Sionistes ont imposé jusqu'ici, cinq guerres d'envergure.* (p.106)
- *Les sionistes ont commis durant les guerres contre le Liban et Gaza des crimes horribles.* (p.106)

[51] DE VILLERS (M.), *Multidictionnaire de la langue Française,* Québec, QUEBEC AMERIQUE, 2006, p. 719
[52] DUBOIS (J.), Op. Cit., p.8

- *Des centaines de milliers de personnes ont été tuées ou blessées en conséquence de guerre.* (p.107)
- *Le Monde a besoin d'une logique d'amour à la place d'une logique de rapports de guerre.* (p.109)

Discours de New York en 2011.

- *Des guerres continuent de porter atteinte aux droits.* (p.113)
- *Qui a déclenché la première et seconde guerre mondiale?* (p.105)
- *Qui a lancé les guerres en Corée et Vietnam?* (p.114)
- *Les économies de quels pays reposent sur la guerre et la vente d'armes?* (p.114)
- *Les mêmes esclavagistes et pouvoirs coloniaux qui jadis ont déclenché les deux guerres mondiales ont maintenant causé la misère généralisée.* (p.115)

Discours de New York en 2012.

- *Je représente un peuple amoureux de la liberté qui a connu le goût amer des guerres imposées.* (p.120)
- *Si on ne faisait pas des différences ethniques des prétextes de guerre.* (p.121)
- *L'imposition des guerres, l'occupation des pays sont devenues monnaie courante.* (p.120)

II.1.1. Les actants 1 des verbes d'action

P→SN + SV

SN→Dét + N + adj

Dét→Déf (féminin, singulier)

SV→V + adj + SN2

V→action

SN2→dét + N + SP

SP→prép + N

Discours de Durban en 2009

- *Ces guerres horribles ont fait environ 100 millions de morts.* (p.97)

Discours de New York en 2010

- *Des guerres continuent de porter atteinte aux droits* (p.113)
- *Les deux Guerres Mondiales ont fait des millions de morts, de blessés et de déplacés.* (p.104)

La répétition du lexème « guerre » souligne le rôle de la guerre dans les souffrances que connait le monde. A la guerre, on attribue les conséquences néfastes. Ainsi, le locuteur, Mahmoud AHMADINEJAD donne le bilan de la guerre et son étendue dans le monde. Il précise même des chiffres de morts, de blessés et de déplacés dont les droits sont bafoués.

Le locuteur attribue donc au lexème « guerre » un caractère dévastateur et destructif et il signale également sa continuité. Mahmoud AHMADINEJAD déplore les guerres qu'ont menées les Nations en combattant les occupants. Ce sont donc les guerres de lutte contre les colonisateurs et celles contre les occupants allemands durant la première et la deuxième guerres mondiales.

II.1.2. Les actants 2 des verbes d'action

P→SN + SV

SV →V+ SN

SN_1→ Dét + N

Discours de New York en 2010

- *Ceux voulant s'emparer des pouvoirs imposent deux guerres en Europe.* (p.97)
- *Les sionistes ont imposé, jusqu'ici, cinq guerres d'envergure.* (p.106)
- *Qui a déclenché les Première et Seconde Guerres Mondiales?* (p.105)
- *Qui a lancé les guerres en Corée et Vietnam?* (p.105)

Ici, le lexème guerre fait objet de l'action. Les sujets ici de l'action sont des promoteurs de la guerre ou bien les causes qui sont à l'origine de la guerre.

En effet, l'ex-président Iranien pointe du doigt les Occidentaux impliqués dans les Guerres Mondiales qui ont débuté en Europe. Il condamne en particulier les Américains ayant lancé les guerres en Asie, c'est-à-dire en Corée et au Vietnam. Le locuteur jette le tord aux Etats qui cherchent à tirer profit de la guerre ou des divisions des Etats.

II.1.3. Les actants 3 des verbes d'action

SV →V+SP

SP →prép + <u>Dét+ N</u>

SN

Discours de New York en 2010

- *Des centaines de milliers de personnes ont été tuées ou blessées en conséquence de guerre.* (p.107)
- *Le monde a besoin d'une logique d'amour à la place d'une logique de guerre.* (p.109)

Discours de New York en 2011

- *Les économies de quels pays reposent sur la guerre et la vente d'armes?* (p.114)

Ici pour les actants 3, à la différence des actants 2, la guerre n'est pas l'objet de l'action que le verbe exprime. Elle impose aux belligérants un bon logistique et par conséquent l'achat du matériel militaire aux pays fabricants des armes.

Ainsi les grandes puissances s'impliquent dans l'alimentation des conflits afin que leurs stocks d'armes soient vendus à leurs pillons.

Le locuteur, Mahmoud AHMADINEJAD, montre aussi que la guerre est la cause directe des tueries et blessures dans le monde.

Il appelle surtout à l'amour et écarte la piste de la guerre pour une cohabitation pacifique. Le monde a besoin de l'amour entre personnes mais pas de la guerre.

II.1.4. Les associations

On appelle, « *association syntagmatique l'association entre deux mots qui sont proches dans la chaîne parlée, si à un sujet « table » répond « s'asseoir », il y a association syntagmatique* »[53].

La structure de l'association du mot « guerre » est la suivante :

$SN_1 \rightarrow$ prép + SN_2

$SN_1 \rightarrow$ Dét + N_1

$SN_2 \rightarrow$ guerre

Discours de Durban en 2009

- *A l'origine de la guerre, il y a le fait d'imposer par la force et l'arrogance.* (p.97)
- *Le conseil de Sécurité des Nations Unies qui est l'un des héritages de la Première et Deuxième Guerres Mondiales.* (p.97)
- *Les sionistes ont imposé jusqu'ici, cinq guerres d'envergure.* (p.97)

Discours de New York en 2012

- *Je représente un peuple amoureux de la liberté qui a connu le goût amer des guerres imposées.* (p.121)
- *L'imposition des guerres, l'occupation des pays sont devenus monnaie courante.* (p.124)

[53] DUBOIS (J.), Op. Cit., p.8

- *Si on ne faisait pas des différences ethniques des prétextes de guerre.* (p.121)

Le lexème « guerre » est associé à des noms comme origine, héritages, envergure, goût, imposition, conséquences, prétextes. Ainsi, le locuteur, AHMADINEJAD porte plus son attention sur les causes qui sont à l'origine de la guerre et ceci se voit dans ces lexèmes : origine, prétextes, impositions. Aussi montre-t-il qu'à ces causes il y a des conséquences et cela s'explique par ces termes : héritages, conséquences.

En plus des causes et des conséquences, le locuteur montre que la guerre touche une partie considérable de la population et qu'elle présente une menace pour le bien être de la personne humaine ce qui se traduit par « goût amer » et « envergure ».

AHMADINEJAD veut que le monde entier soit conscient des situations qui peuvent surgir de la guerre et fait un clin d'œil aux Occidentaux qu'il considère comme les grands auteurs des guerres qui secouent le monde de temps en temps.

II.1.5. Les circonstants

Le lexème « guerre » change de catégorie grammaticale et se retrouve en position de complément circonstanciel.

Discours de Durban en 2009

- *A l'origine de la guerre, il y a le fait d'imposer par la force et l'arrogance.* (p.97)
- *Après la seconde Guerre Mondiale, ils ont eu recours à l'agression militaire.* (p.98)

Discours de New York en 2010

- *Les sionistes ont commis, durant les guerres contre le Liban et Gaza, des crimes horribles.* (p.106)
- *Des centaines de milliers de personnes ont été tuées ou blessées en conséquence de guerre.* (p.107)

L'ex-président iranien emploie le lexème « guerre » tantôt comme complément circonstanciel de cause lorsqu'il montre les causes de guerre. En effet, le locuteur dénonce l'arrogance militaire des grandes puissances qui, par l'assurance de leur suprématie dans les conflits qui les opposent aux autres Etats, ne doutent pas de créer des situations de guerre à travers le monde et tout cela débouche à l'utilisation d'armes à destruction massive.
Le lexème « guerre » se trouve aussi en complément circonstanciel de temps. Le locuteur montre que la guerre marque les temps de l'histoire de l'humanité. C'est par rapport donc à la guerre que se détermine l'état des choses.
Par exemple « après la Seconde Guerre Mondiale, ils ont eu recours à l'agression militaire ». Par cette phrase, le locuteur dénonce l'attitude des Etats puissants de prendre la guerre comme un modèle parfait pour arriver à leur fin.

Par cette phrase, « Les sionistes ont commis durant les guerres contre le Liban et Gaza des crimes horribles », le locuteur dénonce les Etats qui profitent des guerres pour imposer des souffrances affreuses aux autres. Enfin, tout cela nous pousse à affirmer que la période de guerre correspond à une période de souffrances et d'atrocités.

II.1.6. Les qualifications

Selon NSABIMANA « *les qualifications réfèrent à tout ce qui indique l'être ou la manière d'être d'un sujet ou d'un acteur* »[54].

[54] NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.5

La structure qui correspond aux qualifications du mot « guerre » est la suivante.

SN+ S Adj.

S Adj. →Dét + N + Adj

Discours de Durban en 2009

- *Ces guerres horribles ont fait environ cent millions de morts.* (p.97)

Discours de New York en 2010

- *Les deux Guerres Mondiales ont fait des millions de morts, de blessés et de déplacés.* (p.104)

Discours de New York en 2011

- *Qui a déclenché les Première et Deuxième Guerres Mondiales?* (p.114)

Discours de New York en 2012

- *Je représente un peuple amoureux de la liberté qui a connu le goût amer des guerres imposées.* (p.120)

Alors, nous trouvons que le lexème guerre va, ici, de paire avec les qualifications comme horribles, mondiales, première, deuxième, imposées. Cela traduit l'attribution du mal à la guerre.

Le monde entier se retrouve dans une situation de détresse et de souffrances suite à la guerre imposée par une minorité arrogante. AHMADINEJAD fait une énumération de la première et de la deuxième guerre mondiales pour rappeler l'historique des conflits qui ont secoué le monde.

II.2. Le lexème « Racisme »

L'inventaire des phrases contenant le lexème « racisme » :

Discours de Durban en 2009

- *Nous nous sommes rassemblés pour donner suite à la conférence de Durban contre le racisme.* (p.97)
- *Bien qu'actuellement de nombreux opposants au racisme condamnent la discrimination raciale dans leurs mots, un certain nombre de pays puissants ont été autorisés à décider pour d'autres Nations.* (p.97)
- *Ces actions ne sont-elles pas des exemples clairs d'égocentrisme, de racisme?* (p.99)
- *Le racisme est enraciné dans le manque de connaissance concernant la source de l'existence humaine comme créature élue de Dieu.* (p.99)
- *Le racisme est aussi le produit d'une déviance du vrai chemin de la vie humaine.* (p.99)
- *Le résultat de cela a été la fabrication d'un racisme débridé posant les menaces les plus sérieuses à la paix internationale.* (p.100)
- *Nul ne doute que le racisme est le symbole de l'ignorance qui a des racines profondes dans l'histoire.* (p.99)
- *La clé pour résoudre le problème du racisme se trouve dans un retour aux valeurs spirituelles.* (p.99)
- *La communauté humaine est confrontée à une sorte de racisme qui a terni l'image de l'humanité au commencement du troisième millénaire.* (p.100)
- *Le sionisme mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions.* (p.100)
- *Les gouvernements doivent être encouragés dans leurs combats visant à éradiquer ce racisme barbare.* (p.100)
- *Ils appuient officiellement le racisme.* (p.117)
- *Il est grand temps que l'idéal du sionisme, qui constitue le paroxysme du racisme, soit brisé.* (p.98)
- *C'est particulièrement regrettable qu'un certain nombre de gouvernements occidentaux et les Etats-Unis se soient engagés à défendre ces racistes qui perpétuent un génocide.* (p.98)

II.2.1. Les actants 1 des verbes d'état

Le lexème « racisme » se présente plusieurs fois dans le discours. Il signifie « *l'attitude qui favorise un groupe racial en particulier et qui est hostile à d'autres groupes* »[55].

Le racisme dénomme une hostilité à l'égard de certains groupes raciaux.

Raciste signifie «*qui fait preuve de racisme, qui est hostile à certains groupes raciaux* »[56].

Race signifie «*groupe de personnes présentant des caractères communs* »[57].

Selon le Micro-Robert, le racisme est la « *théorie selon laquelle il existerait une hiérarchie des races donnant le droit à une race dite supérieure, de dominer les autres. Hostilité violente contre un groupe social* »[58]

Les idéologies racistes ont servi de fondement à des doctrines politiques conduisant à pratiquer des discriminations raciales, des ségrégations ethniques et à commettre des injustices et des violences, allant jusqu'au génocide.

P→SN+SV

SN→Dét+N

SV→V+SN

Discours de Durban en 2009

- *Le racisme est aussi le produit d'une déviance du vrai chemin de la vie humaine.* (p.99)
- *Nul ne doute que le racisme est le symbole de l'ignorance qui a des racines profondes dans l'histoire.* (p.99)

[55] DE VILLERS (M.), Op. Cit., p. 1223
[56] Ibidem.
[57] Idem., p.1222
[58] REY (A.), *Le Micro-Robert,* Paris, Dictionnaires Le Robert, 1988, p.1051

La répétition du lexème « racisme » traduit l'importance que le locuteur accorde à ce lexème. Le racisme est donc le produit de l'ignorance de la valeur humaine. Le locuteur dit que l'homme est la créature divine comme l'indique aussi la Bible (Genèse). Donc, le racisme est une pratique, une idéologie de ceux qui ignorent le livre saint. Alors, ils s'attirent la colère de Dieu car ce sont des déviants.

L'énonciateur souligne aussi que le racisme est la pratique de ceux qui sont incapables de perfection et qui échouent à vénérer Dieu. Cela traduit que le racisme résulte de la puissance diabolique.

II.2.2. Les actants 2 du verbe d'action

P→SN+SV

SN→Dét +N

SV→V+SN

Discours de Durban en 2009

- *Le sionisme mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions.* (p.100)

Discours de New York en 2011

- *Ils appuient officiellement le racisme.* (p.116)

Ici, le terme « racisme » n'est pas sujet de l'action mais il en est l'objet. Le responsable du racisme est le sionisme. Le locuteur pointe du doigt l'Etat d'Israël et tous ceux qui le supportent.

Pour lui, ces sionistes sont des hypocrites qui se dissimulent dans les religions alors qu'ils incarnent la haine. Ainsi l'ex-président iranien ne mâche pas les mots en accusant Israël d'être un Etat raciste soutenu par les Occidentaux et surtout les Américains.

II.2.3. Les actants 3 des verbes d'action

SV →V+SP

SP→prép+SN

SN→Dét+N

Ici le lexème «racisme» n'est ni sujet, ni objet qu'exprime le verbe.

Discours de Durban en 2009

- *Ces actions ne sont-elles pas des exemples clairs de racisme* ? (p.99)
- *Le résultat de cela a été la fabrication d'un racisme débridé posant les menaces les plus sérieuses à la paix internationale.* (p.100)
- *La communauté humaine est confrontée à une sorte de racisme qui a terni l'image de l'humanité au commencement du troisième millénaire.* (p.100)
- *C'est particulièrement regrettable qu'un certain nombre de gouvernements occidentaux et les Etats-Unis se soient engagés à défendre ces racistes qui perpétuent un génocide.* (p.98)

AHMADINEJAD regrette le soutien que les gouvernements occidentaux, à la tête les Etats-Unis, apportent aux racistes (Juifs). Il est contre l'immixtion des puissances occidentales dans les affaires des Etats indépendants surtout des pays du monde arabe : Iran, Irak, Afghanistan, etc. Il assimile cette ingérence au racisme. Ainsi, le locuteur appelle-t-il chaque Etat à se soucier de ses propres affaires et veut l'isolement d'Israël sur le plan international.

II.2.4. Les associations

SN_1+ prép +SN_2

SN_1→ Dét+N_1

SN_2→Dét+guerre

Discours de Durban en 2009

- *Bien qu'actuellement de nombreux opposants au racisme condamnent la discrimination raciale dans leurs mots et leurs slogans.* (p.97)
- *Le résultat de cela a été la fabrication d'un racisme débridé posant les menaces les plus sérieuses à la paix internationale.* (p.100)
- *La clé pour résoudre le problème du racisme se trouve dans un retour aux valeurs spirituelles.* (p.99)
- *Il est grand temps que l'idéal du sionisme qui constitue le paroxysme du racisme soit brisé.* (p.98)

Le lexème « racisme » est en association avec les lexèmes tels que « opposants », « fabrications », « problème », « paroxysme ».
Le locuteur rappelle que beaucoup de gens sont contre le racisme et la discrimination raciale, et qu'ils ne cessent pas de le manifester.

A côté de cela, le racisme est un problème à résoudre. En effet, il ne faut en aucun cas laisser faire car il est volontaire, fabriqué par les déviants du vrai chemin de la vie humaine et par la puissance diabolique.

II.2.5. Les qualifications

La structure qui correspond aux qualifications du lexème « racisme » est celle-ci :

P→SN+SV

SN→Dét +N+ Adj

Discours de Durban en 2009

- *Le résultat de cela a été la fabrication d'un racisme débridé posant les menaces les plus sérieuses à la paix internationale.* (p.100)
- *Les gouvernements doivent être encouragés dans leurs combats visant à éradiquer ce racisme barbare.* (p.100)

Selon *Le Micro-Robert*, « « débridé» signifie déchaîné, qui est sans retenue, sans mesure. Il signifie ce qui n'est pas civilisé, ce qui est sauvage »[59].
Le locuteur, en usant de ces lexèmes, il montre le caractère négatif du racisme. Selon lui, le racisme menace la paix internationale. Il suggère donc l'implication des gouvernements dans le combat contre le racisme, une pratique sauvage qui entrave une coexistence pacifique dans le monde entier.

II.3. Le lexème "Justice"

L'inventaire des phrases avec le lexème justice :

Discours de Durban en 2009

- *Comment peut-on s'attendre à la réalisation de la justice et de la paix quand la discrimination est légalisée.* (p.97)
- *Tant qu'ils seront au sommet du pouvoir, la justice ne triomphera jamais dans le monde.* (p.98)
- *Il n'y a aucun respect pour la justice.* (p.102)
- *Chers amis, attention, aller dans la direction de la justice et de la dignité humaine, c'est comme suivre un courant rapide dans le courant d'une rivière.* (p.102)

Discours de New York en 2010

- *Les messagers divins avaient la mission d'inviter le monde entier au monothéisme, à l'amour et à la justice.* (p.103)
- *Le monde a besoin d'une logique d'amour, de justice.* (p.109)
- *L'Iran est toujours disposé à un dialogue, si le dialogue est basé sur le respect et la justice.* (p.109)
- *La justice est le fondement de la paix, de la sécurité durable.* (p.110)

[59] REY (A.), Op. Cit., p.318

- *C'est dans la justice que l'humanité cherche la réalisation de ses aspirations, de ses droits et de sa dignité.* (p.110)
- *Tous ceux qui cherchent la justice et tous les esprits nobles ont attendu cette ère glorieuse.* (p.111)
- *Salut à l'amour et à l'adoration, salut à la justice et à la liberté et salut à vous, tous les hommes droits et purs.* (p.111)

Discours de New York en 2011

- *La liberté réelle, la justice, la dignité, le bien-être et la sécurité durable sont les droits de toute Nation.* (p.118)
- *La justice doit servir de critère et de base pour toutes les décisions et actions internationales.* (p.119)

Discours de New York en 2012

- *Mon Dieu hâte la venue du gouvernement de la justice.* (p.120)
- *Si le conseil de sécurité n'était pas contrôlé par quelques puissances et si les Nations unis pouvaient agir librement et avec justice.* (p.121)
- *Pour expliquer leurs actes inhumains, ils développent la théorie de la survie des meilleurs alors que la majorité des gouvernements et des peuples veulent la justice.* (p.121)
- *Le monde a besoin d'un système fondé sur la justice et l'égalité de tous devant la loi.* (p.124)

Le lexème « justice » revient de temps en temps dans le discours de l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD.

Le lexème «justice» signifie « appréciation, reconnaissance et respect des droits et du mérite de chacun »[60].

II.3.1. Les actants 3 des verbes d'action

SV→V+SP

[60] REY (A.), Op. Cit., p.1191

SP → prép+ SN

SN→ Dét + N

Discours de Durban en 2009

- *Il n'y a aucun respect pour la justice.* (p.102)

Discours de New York 2010

- *Les messagers divins avaient la mission d'inviter le monde entier à la justice.* (p.103)
- *Le monde a besoin d'une logique d'amour, de justice.* (p.109)
- *L'Iran est toujours disposé à un dialogue, si le dialogue est basé sur le respect et la justice.* (p.109)
- *Salut à l'amour et l'adoration, salut à la justice et à la liberté.* (p.111)

Discours de New York 2012

- *Si les Nations-Unis pouvaient agir librement avec justice.* (p.121)
- *Le monde a besoin d'un système fondé sur la justice.* (p.124)

Ici, la « justice » n'est ni le sujet, ni l'objet de l'action exprimé par le verbe. D'un côté, le locuteur, l'ex-président iranien, montre ce qui est fait pour promouvoir la justice et d'un autre côté, il détermine les situations défavorables à la justice.

Ainsi par exemple, le locuteur souligne qu'il n'y a pas de respect pour la justice de la part du libéralisme occidental et du capitalisme. Par contre, il montre que l'Iran est favorable à la justice à travers le dialogue qu'il suggère. Il salut personnellement la justice.

Le locuteur montre qu'en plus de l'Iran, d'autres partisans de la justice notamment les messagers divins invitent le monde entier à la justice. Il regrette aussi la volonté inhibée des Nations unies d'agir avec justice.

II.3.2. Les associations

Le lexème « justice » est dans ce discours en association avec « triompher », « réalisation », « respect », « logique », « obstacle ».

Discours de Durban en 2009

- *Comment peut-on s'attendre à la réalisation de la justice quand la discrimination est légalisée.* (p.97)
- *Il n'y a aucun respect pour la justice.* (p.102)

Discours de New York en 2010

- *Le monde a besoin d'une logique de justice.* (p.109)

Selon AHMADINEJAD, la justice ne concorde pas avec la discrimination. Le fait que les Occidentaux supportant Israël dominent le monde, cela est une entrave à la paix durable. La justice n'est pas respectée car le capitalisme impose ses propres objectifs aux êtres humains. Ainsi, pour AHMADINEJAD, la justice est un besoin et un droit universel.

II.4. Le lexème "sécurité"

Inventaire des phrases contenant le lexème « sécurité »

Discours de Durban en 2009

- *Mesdames, messieurs, considérons le conseil se sécurité des Nations unies qui est l'un des héritages de la première et de la deuxième guerre mondiale.* (p.97)

- *Tant que la domination sioniste se maintiendra, de nombreux pays, gouvernements et nations ne seront jamais en mesure de jouir de la liberté, de l'indépendance et de la sécurité.* (p.98)
- *L'invasion de l'Afghanistan a-t-elle restauré la paix, la sécurité et la prospérité économique dans le pays?* (p.99)

Discours de New York en 2010

- *Ainsi l'espoir du respect, de la prospérité et de la sécurité a été ravivé parmi les peuples.* (p.104)
- *La Société des Nations, puis les Nations unies, furent créées dans l'objectif d'établir la paix et la sécurité.* (p.105)
- *Le peuple opprimé de Palestine a vécu sous la loi d'un régime d'occupation depuis soixante ans, privé de liberté et de sécurité.* (p.106)
- *La justice est le fondement de la paix, de la sécurité durable.* (p.110)
- *Les hommes ne sont pas adversaires les uns des autres lorsqu'il s'agit de bâtir un monde comblé de pureté, de sécurité.* (p.110)
- *Quels sont ceux qui dominent le conseil de sécurité de l'ONU?* (p.110)
- *Les bombes déployées dans les bases susdites ne mettent-elles pas en danger la sécurité de ces Nations?* (p.106)

Discours de New York en 2011

- *La liberté réelle, la justice, la dignité, le bien-être et la sécurité durable sont les droits de toute nation.* (p.118)

Discours de New York en 2012

- *Les enfants d'Adam ont fait beaucoup d'efforts pour accéder à une vie plus belle, à la paix et à la sécurité.* (p.121)
- *Même ceux qui ont stocké de centaines de bombes atomiques et d'armes en tout genre, ne se sentent pas en sécurité.* (p.122)
- *Le monde a besoin d'un système où la paix, le bien-être et la sécurité seront revendiqués pour toute l'humanité.* (p.124)

II.4.1. Les actants 1 des verbes d'état

Le lexème « *« sécurité » signifie l'état d'esprit confiant et tranquille de celui qui se croit à l'abri du danger, assurance, tranquillité »*[61].

P→ SN+SV

SN→Dét+ N + Adj.

Discours de New York en 2011

- *La liberté réelle et la sécurité durable sont les droits de toute nation.* (p.118)

Discours de New York en 2012

- *Le monde a besoin d'un système où la paix et la sécurité seront revendiquées par toute l'humanité.* (p.124)

L'énonciateur met en avant la sécurité qu'il considère comme un droit de tout Etat. Il s'insurge contre les grandes puissances qui attaquent d'autres pays en avançant la raison de la sauvegarde de la paix et la démocratie dans le monde.

Toujours, selon le locuteur, la sécurité sera revendiquée par toute l'humanité. Elle ne devra pas être un prétexte pour certains, une raison pour envahir le reste du monde. En gros, le locuteur préconise la sécurité pour tous.

II.4.2. Les actants 2 des verbes d'action

P→SN+SV

SV→V+SN

SN→Dét + N

[61]REY (A.), Op. Cit., P.1173

Discours de Durban en 2009

- *L'invasion de l'Afghanistan a-t-elle restauré la sécurité dans le pays?* (p.99)

L'invasion de l'Afghanistan est l'action des Etats-Unis et de leurs alliés de l'OTAN, dans leur objectif de combattre le terrorisme. L'ex-président iranien voit du mauvais œil le délogement des talibans car ce combat échoue à stabiliser la région dans la mesure où les attaques terroristes persistent dans la région. Le locuteur montre, cependant, que les Occidentaux sont eux-mêmes un obstacle pour la sécurité qu'ils sont sensés maintenir.

II.4.3. Les associations

Le lexème « sécurité » est, dans ce discours, en association avec les lexèmes tels que « conseil », « jouir », « espoir », « privé », « fondement », « comblé », « sauvegarde », « accéder ».

Ainsi, la structure de l'association du mot sécurité est:

SN_1+prép+SN_2

SN_2→Dét+N

Discours de Durban en 2009

- *Considérons le conseil de sécurité des Nations unies qui est l'un des héritages de la Première et de la Deuxième Guerres Mondiales.* (p.97)
- *De nombreux pays, gouvernements et Nations ne seront jamais en mesure de jouir de la sécurité.* (p.98)

Discours de New York en 2010

- *Ainsi, l'espoir de la sécurité a été ravivé parmi les peuples.* (p.104)
- *Le peuple opprimé de Palestine a vécu sous la loi d'un régime d'occupation depuis soixante ans, privé de sécurité.* (p.106)
- *La justice est le fondement de la sécurité durable.* (p.110)

- *Quels sont ceux qui dominent le conseil de sécurité de l'ONU qui est ostensiblement responsable de la sauvegarde de la sécurité du monde*? (p.110)

Discours de New York en 2010

- *Les enfants d'Adam ont fait beaucoup d'efforts pour accéder à la sécurité.* (p.121)

Le locuteur s'acharne contre le conseil de sécurité dont les membres permanents sont dotés du droit de véto.

Selon toujours lui, ce conseil est *synonyme* de discrimination et d'injustice car il ne contient que certaines puissances. La sécurité est un plaisir que doit avoir chaque pays mais le locuteur trouve qu'elle revient à certains.

Il souligne la nécessité d'une sécurité dont les peuples espèrent notamment les Palestiniens opprimés depuis soixante ans.

Toujours selon lui, la sécurité ne vient pas d'elle-même mais elle est conditionnée par la justice, l'union des hommes et l'effort de tout un chacun.

II.4.4. Les qualifications

Dans le discours, le lexème « sécurité » porte un qualificatif qui lui donne son sens. La forme correspondante aux qualifications du lexème « sécurité » est la suivante :

SN+S. adj.

Dét. + N + adj.

Discours de New York en 2010

- *La justice est le fondement de la paix et la sécurité durable.* (p.110)

Discours de New York en 2011

- *La liberté réelle, la justice, la dignité, le bien-être et la sécurité durable sont les droits de toute Nation.* (p.118)

Le lexème « sécurité » est qualifié par l'adjectif « durable ». Le locuteur montre en premier lieu que la justice permet la dureté de la sécurité et deuxièmement, il souhaite à toute Nation une sécurité de longue vie.
Il est contre l'instabilité dans le monde et se montre non partisan de la sécurité passagère.

II.5. Le lexème « sionisme »

Le lexème « sionisme » signifie, selon le Micro-Robert, « *un mouvement politique et religieux visant à l'établissement puis à la consolidation d'un Etat juif en Palestine* »[62]. Le lexème « sioniste » signifie : « *relatif ou favorable au sionisme* » [63]. Nous voyons alors que les Américains et les autres Occidentaux sont eux des sionistes.

La liste des phrases contenant le lexème sionisme et sioniste :

Discours de Durban en 2009

- *Fort malheureusement la raison de leur soutien et de leur silence est que le sionisme égoïste et barbare est parvenu à pénétrer profondément leur structure politique et économique.* (p.98)
- *Dans certains pays, même les changements de gouvernements ne font jamais fléchir le soutien aux sionistes.* (p.98)
- *Tant que la domination sioniste se maintiendra, de nombreux pays, gouvernements et nations ne seront jamais en mesure de jouir de la liberté, de l'indépendance et de la sécurité.* (p.98)
- *Il est grand temps que l'idéal du sionisme, qui constitue le paroxysme du racisme, soit brisé.* (p.98)
- *L'action militaire contre l'Irak n'a-t-elle pas été planifiée par les sionistes et leurs alliés dans l'administration U.S. de l'époque* ? (p.99)

[62]REY (A.), Op. Cit., p.1191
[63] Ibidem

- *Le Sionisme Mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions.* (p.100)
- *Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les sionistes.* (p.100)
- *Malheureusement, il a eu des écrits et des déclarations en soutien aux sionistes et leurs crimes.* (p.100)

Discours de New York en 2010

- *Les sionistes ont commis durant les guerres contre le Liban et Gaza, des crimes horribles à l'encontre de population sans défense.* (p.106)
- *Le régime sioniste a attaqué une flottille d'aide humanitaire en violation flagrante de toutes les normes internationales et a tué des civils.* (p.106)
- *Toutes les valeurs, même la liberté d'expression en Europe et aux Etats-Unis, sont immolées sur l'autel du sionisme.* (p.106)
- *Non seulement le désarmement n'a pas été réalisé mais la bombe nucléaire a proliféré dans certaines régions y compris par le régime sioniste d'occupation et d'intimidation.* (p.107)

Discours de New York en 2010

- *Qui a imposé, au moyen de la tromperie et de l'hypocrisie, le sionisme et près de soixante ans de guerre, exclusion et meurtre de masse sur le peuple palestinien ?* (p.114)
- *Ils voient le sionisme comme une idée sacrée et une idéologie.* (p.117)

II.5.1. Les actants 1 des verbes d'action

P→SN+SV

SN→Dét + N + adj.

SV →V+SN_2

Discours de Durban en 2009

- *Le sionisme mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions.* (p.100)

Discours de New York en 2010

- *Les sionistes ont commis durant les guerres contre le Liban et Gaza, des crimes horribles à l'encontre des populations sans défenses.* (p.106)

Ici, le lexème sionisme est sujet de l'action. Ainsi le locuteur AHMADINEJAD, utilise le lexème « sionisme » en le considérant comme l'auteur du racisme. Et vu que le sionisme est un mouvement établissant l'Etat juif en Palestine, Mahmoud AHMADINEJAD se montre hostile à l'Etat juif dont il ne reconnaît pas l'existence.

Le locuteur ne cache pas sa sympathie pour les Arabes notamment les Libanais et les Palestiniens qu'il présente comme des populations sans défense, meurtries par les sionistes comptés parmi eux les Américains et les autres favorables à l'installation d'Israël en Palestine. Par conséquent, le sionisme a une connotation négative dans ce discours.

II.5.2. Les actants 2 des verbes d'action

Discours de New York en 2011

- *Qui a imposé, au moyen de la tromperie et de l'hypocrisie, le sionisme ?* (p.114)
- *Ils voient le sionisme comme une idée sacrée et une idéologie.* (p.117)

Ici, le lexème sionisme n'est pas sujet de l'action mais l'objet de l'action. Ainsi le locuteur pose une série de questions et demande celui qui, par la force, a créé l'Etat juif en Palestine. Il pose cette question tout en connaissant la réponse. Donc, d'une manière indirecte, il attribue la tromperie et l'hypocrisie aux Occidentaux, et surtout aux Américains qui supportent, d'une manière ou d'une autre, l'Etat juif.

Selon l'ex-président iranien, les Américains et les Juifs considèrent le sionisme comme un acte divin visant à sauver et protéger les Juifs, un peuple choisi de Dieu. Donc, il dénigre ceux qui s'intéressent aux juifs.

II.5.3. Les actants 3 des verbes d'action

L'actant 3 signifie celui au bénéfice ou au détriment duquel se fait l'action.
Nous avons alors pour cet actant 3 les phrases suivantes :

Discours de Durban en 2009

- *Dans certains pays, même les changements de gouvernement ne font jamais fléchir le soutien aux sionistes.* (p.98)
- *Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les sionistes.* (p.100)
- *Malheureusement, il a eu des écrits et des déclarations en soutien aux sionistes.* (p.100)

Le sionisme auquel l'ex-président iranien attribue un sens négatif est soutenu par certains gouvernements. Le locuteur qui espère voir le changement de gouvernement aller de paire avec le changement d'attitude envers le sionisme est déçu de voir le soutien au sionisme se raviver et se perpétuer. Il a du mal à voir les sionistes continuer leurs actions de guerres qu'il qualifie d'abus.

Donc, il recommande des efforts pour y mettre fin en déplorant le fait qu'il y ait des écrits et des déclarations soutenant les sionistes.

II.5.4. Les associations

La structure des associations est la suivante :
SN_1+prép+SN_2

Le lexème « sionisme » est en association avec les lexèmes tels que : « soutien », « idéal », « autel », « abus ».

Discours de Durban en 2009

- *Dans certains pays, même les changements de gouvernements ne font jamais fléchir le soutien aux sionistes.* (p.98)
- *Il est grand temps que l'idéal du « sionisme » qui constitue le paroxysme du racisme soit brisé.* (p.98)
- *Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les sionistes.* (p.100)

Discours de New York en 2010

- *Toutes les valeurs, même la liberté d'expression en Europe et aux Etats-Unis sont immolées sur l'autel du sionisme.* (p.106)

Le locuteur porte plus son attention sur le soutien que bénéficie l'Etat juif de la part des puissances occidentales. Et, si l'Etat juif présente une menace pour les Palestiniens, c'est par la force de la main mise des Américains. L'énonciateur condamne le sionisme que certains considèrent comme une chose parfaite. Lui, il souhaite sa brisure.

Il accorde au sionisme des actes ignobles. En associant le lexème «abus» au lexème «sionisme», il veut signifier les crimes de guerre commis au Liban et en Palestine par l'Etat Juif. Il met sur le dos du sionisme la responsabilité de la colonisation juive en Palestine.

Le lexème « autel » qui, dans son sens, signifie table de pierre à l'usage des sacrifices offerts à Dieu, est associé au lexème «sionisme». Le locuteur cherche à montrer que les valeurs et les libertés d'expression sont bannies aux Européens et aux Américains de manière consciente par leurs gouvernements en faveur des intérêts de certains.

II.5.5. Les qualifications

La structure qui correspond aux qualifications du mot « sionisme » est telle :
SN+Adj.
Dét +N+Adj.

Discours de Durban en 2009

- *Le sionisme égoïste et barbare est parvenu à pénétrer profondément leur structure politique et économique.* (p.98)
- *Le Sionisme mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions.* (p.100)

Le lexème « sionisme » porte des qualificatifs comme « égoïste, barbare et mondial ». En usant les qualificatifs ci-dessus, le locuteur attribue à Israël un caractère mauvais d'attachement à lui-même et de ne se soucier que de ses propres intérêts.

Le sionisme est vu par l'ex-président iranien comme une invasion de la Palestine de façon sauvage. Et selon lui, le sionisme incarne l'égoïsme et le racisme.Bref, le locuteur est contre l'existence de l'Etat hébreu.

CHAPITRE III : ANALYSE ENONCIATIVE

Notre travail d'analyse du discours de l'ex-président Iranien Mahmoud AHMADINEJAD à la conférence contre le racisme à Durban en 2009 et à l'assemblée générale de l'ONU à New York en 2010, 2011 et 2012 ne se limite pas à l'analyse lexico-sémantique. Une analyse énonciative vient compléter la première au cours de ce présent chapitre.

Ainsi, pour le travail d'analyse du discours, la prise en compte de l'énonciation du discours est évidemment centrale.
Selon Dubois, « *l'énonciation est l'acte individuel d'utilisation de la langue alors que l'énoncé est le résultat de cet acte. C'est l'acte de création du sujet parlant. Aussi, l'énonciation est constituée par l'ensemble des facteurs et des actes qui provoquent la production d'un énoncé* »[64].

Tout énoncé, avant d'être ce fragment de langue naturelle que le linguiste s'efforce d'analyser, est le produit d'un événement unique, son énonciation qui suppose un énonciateur, un destinataire, un moment et un lieu déterminé. Cet ensemble d'éléments définit la «situation d'énonciation ».
De ce fait, nous disons que le discours qui fait donc objet de notre analyse est émis par l'ex-président iranien Mahmoud AHMADINEJAD. C'est lui le destinateur. Ce discours est adressé aux participants à la conférence sur le racisme et à l'assemblée générale des Nations Unies. Ce sont les destinataires.
Le contenu du discours concerne les questions d'ordre international comme la guerre, le racisme, la justice, la sécurité, le sionisme, les crises économiques et autres.
Les lieux et les moments d'énonciation sont à Durban en 2009 et à New York en 2010, 2011 et 2012.

[64] DUBOIS (J.), Op. Cit., p.192

A la différence de la phrase qui est un propos hors-contexte, l'énoncé s'analyse par rapport aux protagonistes de la communication authentique. Ainsi, *« dans les écrits français, l'énonciation peut être caractérisée au moyen des concepts tels que les formes énonciatives comme la distance, la transparence / opacité, la tension et la modalisation »* [65].

III.1. Les formes énonciatives

III.1.1. La distance

Le concept de distance se manifeste par le fait que le sujet parlant adopte vis-à-vis de son énoncé une attitude déterminée par laquelle il s'y inscrit ou au contraire s'en évade complètement.

L'apparition du pronom « je », notamment, peut être une manière de réduire la distance. Aussi, l'utilisation de la troisième personne ou l'absence de références au locuteur accroissent la distance. Par conséquent, le locuteur indique, cependant, s'il s'adhère ou refuse d'adhérer à son énoncé. L'adhésion plus ou moins grande est manifestée par des modalisateurs.

La distance peut tendre vers zéro ou être maximale. Elle tend vers zéro lorsque le locuteur prend totalement en charge son énoncé. Egalement, la distance maximale s'illustre, par exemple, par l'utilisation du pronom « il » et du pronom neutre « on » mêmement que le conditionnel.

Par certains mots, consciemment ou non, un locuteur peut laisser voir qu'il n'appartient pas ou ne veut pas appartenir, ou n'a rien de commun avec le

[65]DUBOIS (J.), Op. Cit., p.192

groupe ou les personnes dont il parle. Ces mots sont des marques de distance. Ainsi, «monsieur» peut devenir une marque de distance.

Voici l'inventaire des énoncés qui illustrent le concept de distance dans ce discours.

Discours de Durban en 2009

- *Si les leçons avaient été apprises des occupations, des horreurs et des crimes de ces guerres, il y aurait eu une lueur d'espoir pour le futur.* (p.97)
- *Mesdames, messieurs, considérons le conseil de sécurité des Nations Unies qui est l'un des héritages de la Première et Deuxième Guerres Mondiales.* (p.97)
- *N'y a-t-il pas la discrimination, injustice, violation des droits de l'homme ou humiliation de la majorité des nations et pays* ? (p.97)
- *Comment peut-on s'attendre à la réalisation de la justice et de la paix quand la discrimination est légalisée* ? (p.97)
- *A l'origine des guerres, il y a le fait d'imposer par la force et l'arrogance.*(p.97)
- *Il est grand temps que l'idéal du sionisme qui constitue le paroxysme du racisme soit brisé.* (p.98)
- *Ce n'est pas simplement une question d'ignorance et on ne peut mettre fin à ces phénomènes hideux par des campagnes au niveau culturel.* (p.100)
- *Il n'y a aucun doute que vous êtes tous conscients des conspirations de certaines puissances et des cercles sionistes contre les buts et objectifs de cette conférence.* (p.100)
- *Malheureusement, il a eu des écrits et des déclarations en soutien aux sionistes et à leurs crimes.* (p.100)
- *On devrait reconnaître que boycotter une telle rencontre ayant une portée internationale remarquable est une véritable indication qu'on soutien cet exemple flagrant de racisme.* (p.101)
- *On peut maintenant entendre les bruits et les craquements dans les piliers des systèmes mondiaux.* (p.101)
- *Il n'y a aucun respect pour les valeurs humaines et divines, la justice, la liberté, l'amour et la fraternité.* (p.101)

- *Cependant, on doit noter que cela ne peut se faire qu'avec la coopération de tous les pays pour tirer le maximum de toutes les capacités et les ressources existantes dans le monde.* (p.102)

Discours de New York en 2010

- *On a même opposé la sagesse et la science au nom des crimes commis par les défenseurs de la loi durant le Moyen-âge occidental.* (p.104)
- *En ce qui concerne l'identification des responsables des attentats, il y a trois points de vue.* (p.105)
- *On a dit que près de trois milles personnes avaient trouvé la mort, le 11 septembre, et nous en sommes profondément attristés.* (p.105)
- *Il fut également dit à des fins de dissimilation qu'en raison des explosions et des incendies, aucune trace des kamikazes n'avait été retrouvée.* (p.106)
- *Il incombe à l'Agence Internationale de l'Energie Atomique (A.I.E.A) de leur apporter un soutien technique et juridique.* (p.107)
- *Et nous avons tout récemment été témoins d'un acte dont l'ignominie n'a d'égal que sa nature inhumaine : l'autodafé du coran.* (p.107)
- *Comment pourrait-on s'attendre à l'efficacité lorsque le juge et le procureur sont parties à la cause.* (p.108)

Dans ces énoncés relevés du discours analysé, nous constatons l'emploi fréquent du pronom neutre « on ». Le locuteur s'écarte donc totalement de ses propos. L'usage de ces pronoms marque un manque d'engagement personnel du locuteur à ses énoncés. Il y a prise de distance totale de la part du locuteur par rapport à son discours lorsqu'il dénonce la discrimination, les injustices et les violations des droits de l'homme.

III.1.2. La transparence / opacité

> *« Le concept bipolaire de transparence vs opacité, utilisé dans l'analyse du discours, note la présence ou l'effacement de l'émetteur par rapport à son discours et du point de vue du récepteur »*[66].

Selon Dubois,

> *« dans le cas de la transparence parfaite, le récepteur assume entièrement le discours qui lui est tenu : on peut prendre comme référence d'opacité minimale, le cas du livre scolaire où le sujet d'énonciation est nié. Chaque élève doit pouvoir assumer le discours tenu dans le livre, discours déjà réassumé par le maître, qui y reconnaît son enseignement »*[67].

Il ajoute que,

> « à *l'opposé, l'opacité sera maximale dans la poésie lyrique : la lecture du poème lyrique demande elle aussi au récepteur de devenir sujet de l'énonciation, à l'inverse du discours pédagogique, c'est un énoncé fortement modalisé qu'il s'agit cette fois d'assumer, c'est-à-dire que le poète a fortement marqué de sa subjectivité l'énoncé qu'il demande paradoxalement au récepteur d'assumer entièrement »*[68].

---

[66] DUBOIS (J.) , Op. Cit., p. 347
[67] Ibidem
[68] Idem, p.192

Dans le cas de la transparence, le locuteur énonce une phrase qui doit être tenu comme une vérité incontestable.

Voici l'inventaire des énoncés illustrant la transparence dans le discours analysé :

Discours de Durban en 2009

- *Le conseil est l'organe mondial de décision le plus haut pour la sauvegarde de la paix internationale et de la sécurité.* (p.97)
- *Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, le racisme est enraciné dans le manque de connaissance concernant la source de l'existence humaine comme créature élue de Dieu.* (p.99)
- *Le sionisme mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions et abuse des sentiments religieux pour dissimuler son visage haineux et laid.* (p.100)

Discours de New York en 2010

- *La bombe nucléaire est la plus humaine des armes et elle doit être totalement éliminée.* (p.107)
- *Simultanément, ils maintiennent, développent et modernisent leurs propres arsenaux nucléaires.* (p.107)
- *Livre céleste, le Coran est le miracle éternel du prophète de l'Islam.* (p.107)
- *Les Nations unies constituent le plus important centre de coordination, de gestion commune du monde.* (p.108)
- *Le monde a besoin d'être gouverné par des hommes aussi vertueux que les prophètes de Dieu.* (p.109)
- *La nation iranienne et la majorité des Etats et des gouvernements rejettent la gestion discriminatoire qui prévaut actuellement dans le monde.* (p.110)
- *La justice est le fondement de la paix et de la propagation de l'amour parmi les hommes et les nations.* (p.110)
- *Les hommes ne sont pas des adversaires les uns des autres lorsqu'il s'agit de bâtir un monde comblé de pureté, de sécurité.* (p.110)

- *L'homme et la femme se complètent.* (p.110)
- *La liberté est un droit divin qui doit être employé à servir de la paix et de la perfection humaine.* (p.110)
- *Les Nations opprimées n'ont aucun espoir de restaurer ou protéger leurs droits légitimes contre ces pouvoirs.* (p.110)

Discours de New York en 2010

- *Les valeurs humaines comme la pureté, le courage, la sincérité, l'amour des autres et le sacrifice de soi, sont considérées par les politiciens qui dirigent le monde comme des valeurs discrètes et des freins aux progrès et à la réalisation de leurs objectifs.* (p.122)

Nous venons de relever, dans le discours analysé, les énoncés qui illustrent la transparence. Nous constatons que le locuteur émet des énoncés, des écrits comme ceux des manuels scolaires. C'est comme si ces énoncés sont des réalités absolues, des vérités incontestables que le récepteur doit assumer telles qu'elles sont comme des axiomes.

Le locuteur décrit des situations comme si elles étaient ainsi alors que la réalité peut être autre. L'énonciateur s'exprime d' une manière transparente.

Voici l'inventaire des énoncés illustrant l'opacité :

Discours de Durban en 2009

- *De nombreuses années se sont écoulées avant que les Nations se lèvent et combattent pour leur liberté en payant pour cela un prix élevé.* (p.97)
- *Cependant, il a fallu peu de temps pour que ceux voulant s'emparer des pouvoirs imposent deux guerres en Europe qui ont aussi touché l'Asie et l'Afrique.* (p.97)
- *C'est particulièrement regrettable qu'un certain nombre de gouvernements occidentaux et les Etats Unis se soient engagés à défendre ces racistes.* (p.98)
- *Dans certains pays, même les changements de gouvernement ne font jamais fléchir le soutien aux sionistes.* (p.98)

- *Pendant longtemps, ils ont imposé par leur puissance politique à l'économie internationale des réglementations économiques inéquitables.* (p.99)
- *Ils ont introduit toutes les lois et réglementations défiant toutes les valeurs morales seulement pour protéger les intérêts de ceux qui possèdent la richesse et le pouvoir.* (p.99)
- *Il n'y a aucun doute que vous êtes tous conscients des conspirations de certaines puissances et des cercles sionistes contre les buts et objectifs de cette conférence.* (p.99)
- *On devrait reconnaître que boycotter une telle rencontre ayant une portée internationale remarquable est une véritable indication qu'on soutien cet exemple flagrant de racisme.* (p.101)
- *On peut maintenant entendre les bruits des craquements dans les piliers des systèmes mondiaux.* (p.101)
- *Il n'y a aucun respect pour les valeurs humaines et divines, la justice, la liberté, l'amour et la fraternité.* (p.102)
- *Cependant, on doit noter que cela peut se faire qu'avec la coopération de tous les pays pour tirer le maximum de toutes les capacités et ressources existantes dans le monde.* (p.102)

Discours de New York en 2010

- *J'appelle tout un chacun à voler au secours de ses semblables dans le souci de remplir son devoir.* (p.103)
- *Chaque prophète a attesté la véracité du messager précédent et a préparé l'avènement du suivant.* (p.103)
- *On a même opposé la sagesse et la science au nom des crimes commis par des défenseurs de la loi durant le Moyen-âge occidental.* (p.104)
- *Une vaste partie du monde se trouva sous la domination d'une poignée de chancelleries occidentales.* (p.104)
- *On a dit que près de trois milles personnes avaient trouvé la mort le 11 septembre et nous en sommes profondément attristés.* (p.105)
- *Or, on ne peut pas brûler la vérité.* (p.108)

Discours de New York en 2011

- *J'exhorte chacun à intensifier son assistance et son aide aux populations touchées dans ces pays.* (p.112)
- *La plupart des Nations du monde ne sont pas satisfaites des circonstances internationales actuelles.* (p.113)

Discours de New York en 2011

- *Tout le monde est mécontent de la situation actuelle et inquiet de l'avenir.* (p.122)

Les procédés discursifs utilisés dans les énoncés ci-hauts créent des ambigüités chez le récepteur. C'est notamment l'emploi du pronom neutre « on » et les mots indéterminés comme « chacun, tout, près de,.... ».
Dans ce cas, le récepteur ne voit pas l'effectif, le temps et l'espace ainsi que les personnes visées par le locuteur. L'allocutaire doit chercher alors à lever l'ambigüité. Il se fait passer pour l'énonciateur de ces énoncés pour les comprendre.

III.1.3. La tension

Le concept de «tension» évalue le discours dans son rapport à autrui et au monde. La tension se manifeste surtout dans le discours des hommes politiques avec l'emploi des auxiliaires modaux et les désiratifs. Ce sont les verbes comme pouvoir, vouloir, devoir, falloir qui marquent les énoncés plus ou moins tendus. NSABIMANA précise qu'*« il ne faut pas aussi ignorer de donner une importance aux moyens mis en jeu par le locuteur d'une part pour arracher l'adhésion totale des interlocuteurs et les auxiliaires « être » et « avoir » d'une autre part »*[69].
La tension marque donc le rapport établi entre le locuteur et l'allocutaire. Elle est une façon de l'émetteur pour séduire son récepteur. Ainsi, *« Est tendu tout*

[69] NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.69

discours qui affirme des positions, des désirs, des plans et interpelle l'interlocuteur qui, le moment venu, sait prendre distance pour asserter sans impliquer ni le locuteur lui-même, ni l'interlocuteur »[70].

Dans le discours de l'ex-président iranien, les énoncés illustrant la tension sont :

Discours de Durban en 2009

- *La communauté internationale doit initier des actions collectives pour accroître la conscience dans les sociétés affectées où l'ignorance prévaut encore.* (p.100)
- *Ce n'est pas simplement une question d'ignorance et on ne peut mettre fin à ces phénomènes hideux par des campagnes au niveau culturel.* (p.100)
- *Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les sionistes.* (p.100)
- *Des gouvernements doivent être encouragés.* (p.100)
- *On devrait reconnaître que boycotter une telle rencontre ayant une portée internationale remarquable est une véritable indication qu'on soutien cet exemple flagrant de racisme.* (p.100)
- *Je veux aussi mettre l'accent sur le fait que le libéralisme occidental et le capitalisme touchent à sa fin car il n'a pas su percevoir la vérité du monde et des humains qui s'y trouvent.* (p.101)
- *Il n'y a aucun respect pour les valeurs humaines et divines.* (p.102)
- *Maintenant, nous devons apprendre du passé en prenant l'initiative d'efforts collectifs pour affronter des défis actuels.* (.106)
- *Le privilège de veto doit être abrogé, l'Assemblée Générale doit l'initiative la plus élevée, et le secrétaire général doit être le fonctionnaire le plus indépendant.* (p.102)

Discours de New York en 2011

- *Des efforts doivent être faits avec une résolution ferme et grâce à la coopération collective pour créer un nouveau plan.* (p.118)

[70]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.69

- *Nous ne devrions pas autoriser cette organisation, qui est le reflet de la volonté collective et l'aspiration partagée de la communauté des Nations, à dévier de sa cause principale et jouer dans les mains des pouvoirs mondiaux.* (p.118)
- *Chacun d'entre nous devrait reconnaître le fait qu'il n'y a pas d'autre moyen que la gestion partagée et collective du monde pour mettre fin aux désordres actuels.* (p.118)
- *Je suis convaincu qu'à travers la coopération internationale, la vigilance et les efforts des leaders mondiaux et des gouvernements, nous puissions jeter les bases d'un brillant futur commun.* (p.119)

Discours de New York en 2012

- *Je suis ici pour vous transmettre et transmettre au monde le message divin et humain des gens de mon pays.* (p.120)
- *Il faut donc trouver une solution.* (p.123)

Dans ce discours, nous relevons des énoncés dans lesquels le locuteur a usé les verbes modaux comme « devoir », « vouloir » ; les verbes « être » et « avoir ».

Ces procédés utilisés marquent donc le rapport que le locuteur veut établir entre lui et ses allocutaires. C'est une façon qu'il emploi donc pour séduire ses récepteurs à qui il adresse une série de plans et de désirs. Il cherche à voir tout le monde s'investir pour l'accomplissement de ses objectifs. Ces procédés lui permettent donc d'avoir plus d'adhérents à son discours.

III.1.4. La modalisation

La modalisation comme « *Attitude du sujet parlant à l'égard de son propre énoncé, attitude qui y laisse des traces de divers ordres (morphèmes, mimiques,...)* »[71] ne constituant qu'une partie du phénomène de l'énonciation, en

[71]CHARAUDEAU, (P.) et MAINGUENEAU, (D.), Op. Cit., p.382

constitue le pivot dans la mesure où c'est elle qui permet d'expliciter ce que sont les positions du sujet parlant par rapport à son interlocuteur, à lui-même et à son propos.

Selon DUBOIS, le concept de «modalisation» sert à l'analyse des moyens utilisés pour traduire le procès d'énonciation. Ainsi, la modalisation de l'énoncé est en fait du domaine du contenu : une ou plusieurs phrases, « un état » du discours sont ressentis comme comportant un certain degré d'adhésion du sujet à son discours.

Par ailleurs,

> *« Le concept de modalisation peut s'analyser sous deux angles à savoir la modalisation nuancée du locuteur face à son énoncé et la modalisation d'adhésion totale du locuteur à son discours.*
>
> *L'adhésion totale est marquée par l'usage des verbes modaux tels que devoir, falloir, pouvoir, vouloir ainsi que le pronom personnel « Nous, Je, me » et l'adhésion nuancée s'illustre par l'usage des verbes tels que penser, espérer, souhaiter, croire et des expressions telles que « peut-être », « semble-t-il », « bien sûr », etc. »*[72]

Voici une liste des énoncés faisant objet de la modalisation :

Discours de Durban en 2009

- *Nous nous sommes rassemblés pour donner suite à la conférence de Durban contre le racisme et la discrimination raciale pour travailler à des mécanismes concrets pour notre campagne sacrée et humanitaire.* (p.97)

[72]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.75

- *Il a fallu peu de temps pour que ceux voulant s'emparer des pouvoirs imposent deux guerres en Europe qui ont aussi touché l'Asie et l'Afrique.* (p.97)
- *La communauté internationale doit initier des actions collectives pour accroître la conscience dans les sociétés affectées où l'ignorance prévaut encore, de façon à faire cesser ces manifestations malicieuses.* (p.100)
- *On peut mettre fin à ces phénomènes hideux par des campagnes au niveau culturel.* (p.100)
- *Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les sionistes.* (p.100)
- *On devrait reconnaître que boycotter une telle rencontre ayant une portée internationale remarquable est une véritable indication qu'on soutient cet exemple flagrant de racisme.* (p.100)
- *On peut maintenant entendre les bruits des craquements dans les piliers des systèmes mondiaux.* (p.100)
- *Je veux aussi mettre l'accent sur le fait que le libéralisme occidental et le capitalisme touchent à sa fin car il n'a pas pu percevoir la vérité du monde et des humains qui s'y trouvent.* (p.101)
- *Je vous remercie Monsieur le président, secrétaire général et tous les honorables participants pour avoir eu la patience de m'écouter.* (p.102)

Discours de New York en 2010

- *J'appelle tout un chacun à voler au secours de ses semblables dans le souci de remplir son devoir humain.* (p.103)
- *Je vous ai parlé des espoirs, des inquiétudes, des crises frappant la famille.* (p.103)
- *Je voudrais proposer, ici même, que 2011 soit proclamé Année du désarmement nucléaire.* (p.107)
- *Et nous avons tout récemment été témoins d'un acte dont l'ignominie n'a d'égal que sa nature inhumaine.* (p.107)
- *Or, on ne peut pas brûler la vérité.* (p.108)
- *Comment pourrait-on s'attendre à l'efficacité lorsque le juge et le procureur sont parties à la cause ?*(p.108)
- *Le privilège de veto doit être abrogé.* (p.108)
- *Le secrétaire général doit être le fonctionnaire le plus indépendant.* (p.108)

- *J'affirme explicitement que l'occupation de pays tiers, sous le prétexte d'imposer la liberté et la démocratie est un crime impardonnable.* (p.109)
- *Nous respectons plus que les autres, nos engagements envers l'AEIA, mais il est hors de question que nous admettions les diktats illégaux, aujourd'hui ou dans le futur.* (p.109)
- *Il a été dit qu'ils veulent forcer l'Iran au dialogue.* (p.109)
- *Nous nous déclarons prêts à un débat libre et sérieux avec les responsables Etats-uniens.* (p.110)
- *Nous proposons, ici même, l'organisation annuelle d'un débat libre dans l'enceinte de l'assemblée.* (p.110)
- *Nous tous, nous avons la ferme conviction que la justice est le fondement de la paix.* (p.110)
- *La liberté est un droit divin qui doit être employé à servir de la paix et la perfection humaine.* (p.111)

Discours de New York en 2011

- *Je suis reconnaissant au tout puissant Allah qui m'a accordé, une fois de plus, l'opportunité de paraître devant cette assemblée mondiale.* (p.112)
- *Nous savons tous que cet objectif n'a pas encore été rempli à cause de l'absence de justice dans les structures de gestion actuelles et des mécanismes de l'ONU.* (p.118)

Discours de New York en 2012

- *Regardons ensemble ce qui se passe dans le monde aujourd'hui.* (p.121)
- *Il faut donc trouver une solution.* (p.123)

Au cours de l'analyse de ce discours, à partir de ces énoncés, nous constatons l'emploi du pronom personnel « Je » et du pronom personnel « Nous ». Il y a également l'usage des verbes modaux « falloir », « devoir », « vouloir », « pouvoir ». Le concept de modalisation est donc vérifiable dans ce discours car le locuteur adhère à son énoncé par le choix qu'il fait de ces procédés discursifs.

Le locuteur s'implique, par conséquent, dans un combat pour la justice, la liberté et la paix. Il s'engage aussi dans un combat contre le sionisme, le capitalisme et le racisme.

III.2. Les personnes

Le locuteur possède des procédés lui permettant d'avoir l'adhésion de l'allocutaire à son énoncé. En plus de ces procédés qui sont précédemment analysés, nous passons à l'étude des personnes dans le corpus dont nous disposons.

Ainsi, « *la personne est une catégorie grammaticale reposant sur la référence aux participants à la communication et à l'énoncé produit* »[73].

Pour ce qui est des pronoms personnels, BENVENISTE analyse séparément la personne stricte (je, tu, il) et la personne amplifiée (nous, vous, ils). Ainsi, au singulier dans le discours, le « je » présuppose toujours un « tu », son allocutaire, « je/tu » forme alors un couple réuni par une corrélation de subjectivité ayant toujours un référent unique, interchangeable.

Par ailleurs, BENVENISTE ajoute que la personne verbale au pluriel exprime une personne amplifiée et diffuse. Le « nous » annexe au « je » une globalité indistincte d'autres personnes. « Nous » n'est alors pas une multiplication de plusieurs « je » identiques mais une jonction entre le « je» et le « non-je », ce qui permet d'avoir 3 référents possibles :

- Le « nous » (moi+vous) est un pronom pluriel inclusif puisque par rapport à « eux » le « non-je » inclut le vous et le « vous » étant en position d'allocutaire. Il y a une corrélation de subjectivité entre les deux personnes.

[73] DUBOIS (J.), Op. Cit., p.368

- Le « nous » (moi+eux) qui est un pronom pluriel exclusif puisque par rapport à « eux », le « non-je » exclut le « vous » et le "eux "désignant une non-personne met en avant la même « corrélation de personne » qui oppose le « je/tu » (personne) à la non-personne (il) et le « nous » indifférencié que l'on dénomme pronom générique puisqu'il s'agit d'un « je » plus diffus et non multiplié.
- DUBOIS ajoute, à ce sujet des personnes, que le locuteur « je » peut associer l'interlocuteur (moi et toi) ou d'autres personnes que « tu » (moi et lui, moi et elle, moi et eux)

III.2.1. La première personne du singulier « je »

Selon NSABIMANA citant ORECCHIONI : « *Le pronom « je » fournit toujours la même information à savoir la personne à laquelle renvoie le signifiant, c'est le sujet de l'énonciation* »[74].

Ainsi, la première personne se réfère à celui/celle qui parle. TESNIERE la dénomme l'auto-ontif. L'emploi de la première personne désigne donc l'implication du locuteur dans son discours en assumant ce qu'il dit.

Les énoncés ayant comme sujet la première personne du singulier sont les suivants :

Discours de Durban en 2009

- *J'ai mis l'accent de façon répétée sur le besoin de changer la mauvaise direction dans la gestion du monde actuel.* (p.101)
- *J'ai aussi prévenu des conséquences terribles de tout retard à assumer cette responsabilité cruciale.* (p.101)

[74]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.77

- *J'aimerais annoncer à tous les dirigeants, penseurs et toutes les Nations du monde présentes pour cette rencontre et ceux qui ont faim de paix et bien être économique que la gestion économique injuste est actuellement en fin de parcours.* (p.101)
- *Je veux aussi mettre l'accent sur le fait que le libéralisme occidental et le capitalisme touchent à sa fin car il n'a pas su percevoir la vérité du monde et des humains qui s'y trouvent.* (p.101)
- *J'espère attirer votre aimable attention sur deux problèmes importants.* (p.102)
- *La raison de ma participation à cette conférence c'est que j'ai la conviction de l'importance de ces problèmes de même que notre responsabilité commune pour défendre les droits des Nations vis-à-vis du phénomène sinistre du racisme.* (p.102)
- *Je vous remercie Monsieur le président, secrétaire général et tous les honorables participants pour avoir eu la patience de m'écouter.* (p.102)

Discours de New York 2010

- *En premier lieu, je tiens à commémorer le souvenir des victimes des terribles inondations au Pakistan.* (p.103)
- *J'appelle tout un chacun à voler au secours de ses semblables, dans le souci de remplir son devoir humain.* (p.103)
- *Je voudrais aussi féliciter Son Excellence Joseph, président de la 65ème assemblée générale des Nations unies et lui souhaiter le même succès.* (p.103)
- *Durant les années passées, je vous ai parlé des espoirs, des inquiétudes, des crises frappant la famille.* (p.103)
- *Je vais tenter de définir les deux causes principales de cet échec et d'esquisser les contours d'un ordre futur idéal.* (p.103)
- *Je souhaite annoncer ici que l'an prochain la République Islamique d'Iran accueillera une conférence pour étudier le terrorisme et les moyens de lutter contre lui.* (p.106)
- *J'invite les officiels, les savants, les experts, les penseurs, les chercheurs et les instituts de recherche de tous les pays à participer à cette conférence.* (p.106)

- *Je voudrais proposer, ici même que 2011 soit proclamé Année du désarmement nucléaire, avec pour devise « Energie nucléaire pour tous, arme nucléaire pour personne ».* (p.107)
- *Je tiens à exprimer mon grand respect envers tous les livres célestes et leurs adeptes.* (p.108)
- *J'affirme explicitement que l'occupation de pays tiers sous le prétexte d'imposer la liberté et la démocratie est un crime impardonnable.* (p.109)
- *J'exhorte chacun à intensifier son assistance et son aide aux populations touchées dans ces pays.* (p.109)

Discours de New York 2011

- *J'aimerais réitérer encore ma proposition.* (p.119)
- *Je suis convaincu qu'à travers la coopération internationale, la vigilance et les efforts des leaders mondiaux et des gouvernements et en insistant sur la nécessité de la justice et l'appui des autres nations, nous puissions jeter les bases d'un brillant futur commun.* (p.119)

Discours de New York 2011

- *Je viens d'Iran, le pays de la beauté, de la science et de la culture, de la sagesse et de la morale.* (p.120)
- *Je suis parmi vous pour la huitième fois dans le cadre du service de mon peuple pour montrer que le peuple d'Iran comme dans le passé, a des idées qui concernent le monde entier.* (p.120)
- *Je suis ici pour vous transmettre et transmettre au monde le message divin et humain des gens de mon pays.* (p.120)
- *Pendant ces huit ans, j'ai abordé des questions et proposé des solutions pour l'avenir du monde qu'aujourd'hui j'aborderai sous un autre angle.* (p.120)

Le locuteur décide d'employer le « je » pour assumer totalement ce qu'il énonce. Ainsi, adhère-t-il à ce qu'il avance quand il traite des sujets comme le libéralisme et le capitalisme et quand il s'agit de remercier Dieu ainsi que les participants à l'assemblée. Par ailleurs, l'usage du pronom personnel « je » marque aussi l'engagement du locuteur quand il appelle à la solidarité

internationale. En fin de compte, l'emploi du pronom personnel « je » est fréquent dans le discours.

Après l'analyse du pronom personnel « je », nous signalons aux lecteurs que le pronom personnel « tu » n'est pas analysé. Cela est dû au fait que ce pronom n'est pas utilisé par le locuteur dans son discours.
Le pronom personnel « tu » n'est pas utilisé car le locuteur se trouve à une assemblée générale des Nations unies. Il s'adresse donc à une multitude de personnes.

En plus du pronom personnel « je » analysé, les autres pronoms qui vont faire objet de l'analyse sont les pronoms personnels « Nous » et « ils ».
Autre chose à noter est qu'en plus de l'absence des pronoms personnels « tu » et « vous », le locuteur a fréquemment utilisé le pronom personnel « ils ».

III.2.2. La première personne du pluriel « Nous »

Pour ce cas nous avons ces différentes formes de « Nous » :

$Nous_1$→ moi et vous

$Nous_2$→ moi et eux

$Nous_3$→moi et toi

$Nous_4$→moi et lui (elle)

Selon BAKIZA cité par NSABIMANA, le $Nous_2$ se met dans l'énoncé sans l'assumer tout seul. *« Il s'agit en quelque sorte de produire un énoncé sous la couverture du mandat dont on est muni mais de l'assumer collectivement avec ceux qui vous délèguent ou partage le même mandat »*[75].

[75]NSABIMANA (J.), Op. Cit., p.85

L'inventaire des énoncés qui illustrent l'emploi du pronom personnel $Nous_2$ est le suivant :

Discours de New York 2010

- *Si Nous prenons en compte le point de vue états-uniens, est-il rationnel de lancer une guerre conventionnelle par le biais d'un large déploiement de troupes qui a mené à la mort de centaines de milliers de personnes pour contrer un groupe terroriste ?* (p.106)
- *Nous proposons que les Nations unies instaurent un groupe indépendant d'enquêteurs sur les faits concernant les événements du 11 septembre, de sorte qu'à l'avenir, exprimer son point de vue sur ce sujet ne soit pas interdit.* (p.106)
- *Nous proposons que l'Assemblée générale s'adonne, durant un an et dans le cadre d'une session extraordinaire, à la réforme de la structure de l'ONU.* (p.108)
- *Nous nous déclarons prêts à un débat libre et sérieux avec les responsables états-uniens ; nous présenterons dans cette enceinte en toute transparence, nos points de vue sur les différentes questions mondiales.* (p.110)

Discours de New York 201

- *Nous ne devrions pas autoriser cette organisation qui est le reflet de la volonté collective et l'aspiration partagée de la communauté des Nations, à dévier de sa cause principale et jouer dans les mains des pouvoirs mondiaux.* (p.118)

Ainsi le pronom personnel « nous » utilisé dans ces énoncés par le locuteur, apparaît sous la forme $Nous_2$. C'est-à-dire le nous qui annexe le « je+eux ». Par conséquent, le locuteur qui est l'ex-président iranien ne veut pas assumer personnellement ce qu'il avance. Il cherche plutôt à impliquer le peuple iranien parce qu'il parle sous le mandat de tout le peuple de la République Islamique de l'Iran. Lui et son peuple assument en collectivité son discours qui dénonce la structure de l'ONU et qui invite les Etats-uniens aux négociations.

L'autre forme sous laquelle apparaît le pronom personnel nous c'est la forme $Nous_1$ qui annexe le « je +vous ».

Voici les énoncés relevés pour ce cas :

Discours de New York 2010

- *On a dit que près de trois milles personnes avaient trouvé la mort le 11 septembre et nous en sommes profondément attristés.* (p.105)
- *Aurions-nous été témoins de tant de crimes si, au lieu de reconnaître l'occupation, on avait reconnu le droit des Palestiniens à la souveraineté ?* (p.107)
- *Mesdames et messieurs, et nous avons tout récemment été témoins d'un acte dont l'ignominie n'a d'égal que sa nature inhumaine : l'autodafé du Saint Coran.* (p.107)
- *Voilà le Coran et voilà la Bible, nous respectons tous les deux.*(p.108)

Discours de New York 2011

- *Nous savons tous que cet objectif n'a pas encore été rempli à cause de l'absence de justice dans les structures de gestion actuelle et des mécanismes de l'ONU.* (p.118)

Le pronom personnel « nous » qui est employé dans ces énoncés se révèle sous la forme de « $Nous_1$ » qui annexe le « moi+vous » du fait que le locuteur l'utilise pour parler de lui et de ses destinataires présents dans la salle de l'Assemblée Générale des Nations unies.

Il utilise ces procédés discursifs, donc, pour obliger les destinataires à adhérer à ses points de vue. Ainsi AHMADINEJAD se met du côté de ses allocutaires et se montre avoir la même peine suite aux attentats. Il veut leur partager le sentiment de respect de la bible et du coran.

III.2.3. La deuxième personne du pluriel « vous »

Le pronom personnel « vous » est employé dans le discours analysé.

Discours de Durban en 2009

- *Il n'y a aucun doute que vous êtes tous conscients des conspirations de certaines puissances et des cercles sionistes contre les buts et objectifs de cette conférence. (p.100).*
- *Je vous remercie Mr le Président, Secrétaire Général et tous les honorables participants pour avoir eu la patience de m'écouter. (p.102).*

Discours de New York en 2010

- *Durant les années passées, je vous ai parlé des espoirs, des inquiétudes, des crises frappant la famille, de la sécurité, de la dignité humaine, de l'économie mondiale, des changements climatiques, de l'aspiration à la justice et à la paix durable. (p.103).*
- *Comme vous le savez, les messagers divins avaient la mission d'inviter le monde entier au monothéisme, à l'amour et à la justice, et à montrer à l'humanité la voie de la prospérité. (p.103)*
- *Votre attention, s'il vous plaît. (p.105)*

Discours de New York en 2011

- *Comme vous le savez tous, la domination et la supériorité des êtres humains sur les créatures se trouvent dans la nature même et la réalité de l'humanité, qui est un don divin et une manifestation de l'esprit divin. (p.112)*
- *Ne pensez-vous pas que la cause fondamentale des problèmes devrait être considérée dans l'ordre international en vigueur, la manière dont le monde est gouverné ? (p.114)*

Discours de New York en 2012

- *Je suis parmi vous pour la huitième fois dans le cadre du service de mon peuple. (p.120)*
- *Chers amis, vous voyez que malgré certains progrès, les idéaux des enfants d'Adam n'ont pas encore été réalisés. (p.122)*

AHMADINEJAD emploie le pronom personnel vous par ce qu'il s'adresse à une Assemblée Générale comptant donc plusieurs personnalités.

Ainsi le « vous » qui est utilisé avec les verbes comme « être », « savoir », « penser », « voir » est choisi par le locuteur pour montrer à ses allocutaires qu'ils sont eux aussi conscients des tristes réalités du monde dont la domination et les crises sociaux et par conséquent qu'ils devraient agir dans le sens de la justice et de la paix.

III.2.4. La troisième personne du pluriel « ils »

Le pronom personnel « ils » est fréquemment employé dans le discours analysé.

Voici l'inventaire des énoncés portant le sujet « ils ».

Discours de Durban en 2009

- *Un certain nombre de pays puissants ont été autorisés à décider pour d'autres Nations selon leurs propres intérêts et à leur propre discrétion et ils peuvent facilement violer toutes les lois.* (p.97)
- *Ils ont envoyé des migrants d'Europe et des Etats-Unis et d'autres parties du monde pour établir un gouvernement totalement raciste en Palestine occupée.* (p.98)
- *Ils ont imposé leur domination au point que rien ne puisse être fait contre leur volonté.* (p.98)
- *Représentaient-ils les pays du monde ?* (p.99)
- *Ont-ils été mandatés par eux ?* (p.99)
- *Pendant longtemps, ils ont imposé par leur puissance politique à l'économie internationale des réglementations économiques inéquitables.* (p.99)

- *Ils ont imposé un système financier et monétaire sans mécanisme international de supervision correct aux Nations et gouvernements qui ne jouaient aucun rôle dans les tendances et politiques répressives.* (p.99)
- *Ils n'ont même pas autorisé leurs peuples à superviser ou contrôler leurs politiques financières.* (p.99)
- *Ils ont introduit toutes les lois et réglementations défiant toutes les valeurs morales seulement pour protéger les intérêts de ceux qui possèdent la richesse et le pouvoir.* (p.99)
- *Ils ont en plus présenté une définition de l'économie de marché et de compétition qui refusaient à d'autres pays du monde un grand nombre d'opportunités économiques.* (p.99)
- *Ils ont même transféré leurs problèmes sur les autres.* (p.99)
- *Et aujourd'hui, ils injectent des milliards de dollars de liquidités tirées des poches de leurs propres peuples et d'autres Nations dans les banques qui font défaut.* (p.99)
- *Ils ne pensent simplement qu'à maintenir leur pouvoir et leur richesse.* (p.99)
- *Ils n'ont que faire des peuples du monde et même de leurs propres peuples.* (p.99)
- *Ils mobilisent toutes les ressources dont leurs influences économiques et politiques et les médias mondiaux pour apporter en vain un soutien au régime sioniste et pour minimiser malicieusement l'indignité et le déshonneur de ce régime.* (p.100)

Discours de New York en 2010

- *Ils présentent l'énergie fissile comme équivalente à l'arme nucléaire, ils la rendent inaccessible aux Nations en établissant des monopoles et en mettant sous pression l'AIEA.* (p.107)
- *Simultanément, ils maintiennent, développent et modernisent leurs propres arsenaux nucléaires.* (p.107)
- *Ils ont brûlé le Coran pour consumer toutes ces vérités.* (p.108)
- *Il a été dit qu'ils veulent forcer l'Iran au dialogue.* (p.109)
- *Lorsqu'ils menacent une grande Nation comme l'Iran, comment peuvent-ils espérer que les autres Nations leur fassent plus confiance ?* (p.109)

Discours de New York en 2011

- *Ils proclament que seules leurs opinions et approches peuvent sauver la société humaine.* (p.113)
- *Si seulement la moitié des dépenses militaires des Etats-Unis et de ses alliés à l'OTAN étaient prélevés pour aider à résoudre les problèmes économiques dans leurs propres pays, seraient-ils entrain d'assister au moindre symptôme de crise économique ?* (p.115)
- *Ils se considèrent eux-mêmes supérieurs aux autres, puissants de privilèges spéciaux et de concession.* (p.116)
- *Ils n'ont aucun respect pour les autres et violent aisément les droits des Nations et des gouvernements.* (p.116)
- *Ils s'autoproclament comme les indiscutables gardiens de tous les gouvernements et nations à travers l'intimidation, recourent à la menace et la force.* (p.116)
- *Ils insistent pour imposer leur style de vie et leurs croyances aux autres.* (p.116)
- *Ils appuient officiellement le racisme.* (p.116)
- *Ils affaiblissent les pays grâce à des interventions militaires, et détruisent leurs infrastructures, dans le but de piller leurs ressources, les rendant encore plus dépendants.* (p.116)
- *Ils sèment les graines de la haine et de l'hostilité parmi les Nations et les peuples par différentes poursuites, afin de les empêcher de remplir leurs objectifs de développement et de progrès.* (p.116)
- *Ils ne tolèrent aucun questionnement ou critique, et au lieu de présenter des raisons pour leurs violations, ils se posent toujours dans la position d'inquisiteurs.* (p.116)
- *Au lieu de mettre en place une équipe de recherche, ils ont tué le principal responsable et jeté son corps à la mer.* (p.117)
- *Ils voient le sionisme comme une idée sacrée et une idéologie.* (p.117)
- *Toutefois, ils approuvent et permettent des sacrilèges et des insultes contre les croyances d'autres divines religions.* (p.117)

L'Assemblée Générale est le principal organe délibérant, directeur et représentatif de l'ONU composé des représentants de 193 Etats membres de

l'organisation, elle offre un forum multilatéral de discussion unique sur tout l'éventail des questions internationales abordées dans la charte.

Le pronom personnel « ils » qui est le pluriel de « il » ou « on » ne montre pas clairement ceux dont on parle. Ainsi, le récepteur, en considérant les énoncés mis en contexte, va lui-même déterminer de qui il s'agit. D'où l'utilisation de ce « ils » montre que le locuteur prend la distance face à ses énoncés. De ce fait, il laisse le récepteur interpréter les énoncés.

Le locuteur, parlant de l'économie internationale, le soutien au sionisme, la question du nucléaire, la menace de l'Iran, l'action de l'OTAN, est sûr que ses allocutaires vont comprendre directement que le « ils » renvoie aux Occidentaux. La preuve est qu'ils ont quitté la salle ; cet emploi de « ils » dans la salle de tous les représentants montre que le locuteur ne veut pas assumer ses propos en face à face avec les Occidentaux.

Après avoir étudié les formes énonciatives et les personnes, nous passons maintenant à l'étude des fonctions du langage.

III.3. Les fonctions du langage

Selon DUBOIS, *«Les fonctions du langage, c'est-à-dire les diverses fins qu'on assigne aux énoncés en les produisant, sont à la base des thèses de l'école de PRAGUE »*[76].

Le nombre de fonctions reconnues a varié selon les théories linguistiques. D'un commun accord, on reconnaît comme la plus importante la fonction référentielle, la fonction impérative et la fonction expressive.

[76]DUBOIS (J.), Op. Cit., p.216

Jakobson (1963) en a ajouté trois autres, les six correspondants aux différents pôles du schéma de la communication. Il y a alors la fonction émotive, la fonction conative, la fonction référentielle, la fonction phatique, la fonction métalinguistique et la fonction poétique.
De ce qui est de l'analyse du discours d'AHMADINEJAD, nous allons analyser la fonction référentielle et la fonction phatique.

III.3.1. La fonction référentielle

Comme le montre Jakobson, la fonction référentielle est une fonction dont le message est centré sur le contexte. C'est-à-dire l'ensemble des conditions sociales qui peuvent être pris en considération pour étudier les relations qui existent entre le comportement social et le comportement linguistique. Cet ensemble est souvent désigné comme le contexte social d'utilisation de la langue.

On dit aussi contexte situationnel, contexte de situation : ce sont les données communes à l'émetteur et au récepteur sur la situation culturelle et psychologique, les expériences et les connaissances de chacun des deux.
Voici l'inventaire des énoncés illustrant la fonction référentielle :

Discours de Durban en 2009

- *Pendant ces derniers siècles, l'humanité a enduré d'immenses souffrances et douleurs.* (p.97)
- *Les puissances victorieuses se sont appelées les conquérants du monde en ignorant ou en piétinant les droits des autres Nations en imposant des lois opprimantes et des accords internationaux.* (p.97)

- *Ils ont envoyé des migrants d'Europe et des Etats-Unis et d'autres parties du monde pour établir un gouvernement totalement raciste en Palestine occupée.* (p.98)
- *Les supporters d'Israël ont toujours soutenu ou ont gardé le silence face aux crimes.* (p.98)
- *Pendant longtemps, ils ont imposé par leur puissance politique à l'économie internationale des réglementations économiques inéquitables.* (p.99)

Discours de New York en 2010

- *Les deux guerres mondiales, l'occupation de la Palestine, les guerres de Corée et du Vietnam, la guerre de l'Irak contre l'Iran, l'occupation de l'Afghanistan et de l'Irak, les conflits en Afrique ont fait des millions de morts, de blessés et de déplacés.* (p.104)
- *Le terrorisme, la production de la drogue, la pauvreté et les inégalités sociales ont augmenté.* (p.104)
- *Le peuple opprimé de Palestine a vécu sous la loi d'un régime d'occupation depuis soixante ans, privé de liberté, de sécurité et du droit à l'auto-détermination, tandis que l'occupant est officiellement reconnu.* (p.106)
- *Quotidiennement, des maisons sont détruites sur la tête de femmes et d'enfants innocents.* (p.106)

Discours de New York en 2011

- *Ces derniers siècles, l'éthique et les valeurs humaines ont été rejetées comme une cause d'arriération.* (p.113)
- *La plupart des Nations du monde ne sont pas satisfaites des circonstances internationales actuelles.* (p.113)
- *La composition du conseil de sécurité est injuste et inéquitable.* (p.118)

Discours de New York en 2012

- *Les cultures autochtones qui sont le fruit de plusieurs siècles et des associations d'échanges et de diversités, sont attaquées et en voie de disparition.* (p.122)
- *La course aux armements et les menaces d'attaques nucléaires de la part des grandes puissances sont devenus des comportements habituels.* (p.122)

- *Même ceux qui ont stocké des centaines de bombes atomiques et d'armes en tout genre, ne se sentent pas en sécurité.* (p.122)
- *Tout le monde est mécontent de la situation actuelle et inquiet de l'avenir.* (p.122)

Le locuteur, dans ces énoncés, présente la situation dans laquelle le monde se trouve du début du 20ème siècle jusqu'à l'époque de son discours. C'est-à-dire les années 2012.
Alors, nous constatons que dans ces énoncés, le locuteur n'utilise pas le sujet « je ». Il marque la distance totale par rapport à ses propos. Il décrit le monde se trouvant dans des situations de douleurs, de guerres, du terrorisme, de crise économique, de l'injustice et de l'insécurité.

Le motif derrière le choix de cette fonction référentielle par le locuteur est d'amener les participants à l'assemblée générale de l'ONU à avoir avec lui une même vision du monde. Il cherche à faire croire à ses allocutaires que le monde est dans une situation désastreuse sous cette ère de la domination occidentale.

III.3.2. La fonction phatique

En linguistique, la fonction phatique d'un énoncé est le rôle que joue cet énoncé dans l'interaction sociale entre le locuteur et le destinataire.
Un énoncé phatique sert souvent à assurer que la communication « passe » bien, par exemple lorsqu'un orateur demande « Vous me suivez ? ».

C'est grâce à cette fonction que le locuteur gère la prise de contact, le maintien de celui-ci et signale que le contact va s'interrompre (« Allo », « Bonjour », « Au revoir », « n'est ce pas »).

Chaque fois que l'on parle pour ne rien dire, c'est cette fonction qui est exercée.
Voici l'inventaire des énoncés illustrant la fonction phatique :

Discours de Durban en 2009

- *Monsieur le président, Honorable secrétaire général des Nations unies, Honorable haut commissaire pour les droits de l'homme, Mesdames, Messieurs* : (p.97)
- *Chers amis, attention, aller dans la direction de la justice et de la dignité humaine c'est comme suivre un courant rapide dans le courant d'une rivière.* (p.102)
- *Votre attention, s'il vous plaît.* (p.102)
- *Je vous remercie, Monsieur le président, secrétaire général et tous les honorables participants pour avoir eu la patience de m'écouter.* Merci beaucoup. (p.102)

Discours de New York en 2010

- *Monsieur le président, Excellences, Mesdames et Messieurs* (p.105)
- *Chers amis et collègues, la Nation iranienne et la majorité des Etats et des gouvernements rejettent la gestion discriminatoire qui prévaut actuellement dans le monde.* (p.110)
- *Salut à l'amour et à l'adoration, salut à la justice et à la liberté, salut à la véritable humanité, à l'homme parfait et salut à vous, tous les droits et purs.* (p.111)

Discours de New York en 2011

- *Mesdames et Messieurs, la question principale est la recherche de la cause fondamentale de telles attitudes.* (p.116)
- *Laissez-nous saluer l'amour, la liberté, la justice, la sagesse et le futur merveilleux qui attend l'humanité. Merci.* (p.119)

Discours de New York en 2012

- *Regardons ensemble ce qui se passe dans le monde aujourd'hui.* (p.121)
- *Vive le printemps et encore vive le printemps. Merci de votre attention.* (p.126)

Il y a, dans ces énoncés, la prise de distance de l'énonciateur par rapport à son énoncé. Il emploi des mots comme Messieurs, mesdames, chers amis,... Cette

prise de distance par le locuteur s'illustre par l'absence de référence au locuteur. Il n'y a pas l'emploi du sujet « je ».

L'énonciateur, en introduisant par «Monsieur le président, honorable secrétaire général, chers collègues,...», il invite les participants à le suivre d'une oreille attentive quand il va démarrer avec son énoncé. Il établit donc le contact.

Après avoir établi le contact, le locuteur cherche à le maintenir. Il va donc prononcer les mots comme « attention, regardons ensemble». Cela le rassure que ses allocutaires vont encore tirer attention à ce qu'il dit, ainsi le contact est maintenu.

Après avoir prononcé son discours, il emploie des procédés discursifs comme «Merci beaucoup, Je vous remercie, salut». Ce sont des marques qu'il utilise pour signaler que le contact va s'interrompre, ce qui marque la fin de son discours.
Il choisit de s'exprimer par l'emploi de la fonction phatique car il dispose un message qu'il estime très pertinent et qu'il souhaite transmettre clairement à tous les participants.

CONCLUSION GENERALE

A la fin de notre travail, nous passons à la révision des étapes suivies au cours des différents chapitres dans le but de mettre en relation les hypothèses formulées avec les résultats obtenus.

Ainsi, avons-nous introduit avec la problématique de l'analyse du discours comme un domaine peu exploité, suivis des motivations qui ont poussé au choix du discours de l'ex-président iranien, Mahmoud AHMADINEJAD, à la conférence sur le racisme à Durban en 2009 et à l'assemblée générale des Nations unies à New York en 2010, 2011 et 2012. Ces motivations sont entre autres l'enrichissement de la discipline de l'analyse du discours, le contexte tendu entre la République Islamique d'Iran et les pays Occidentaux, à la tête desquels les Etats-Unis d'Amérique. Ensuite, nous avons formulé les objectifs et fixé les hypothèses, sans oublier de préciser la méthodologie à suivre.

Pour le bon déroulement de notre travail, il a été scindé en trois chapitres : Le premier chapitre concerne le cadre général de l'étude où nous avons déterminé le contexte sociopolitique du discours étudié notamment la biographie de Mahmoud AHMADINEJAD ainsi que la politique nucléaire et étrangère de l'Iran. A ce niveau, nous avons aussi développé l'aspect théorique de l'analyse du discours à savoir la définition de l'analyse du discours pour terminer avec les approches de l'analyse du discours.

Le second chapitre s'applique à l'analyse lexico-sémantique des lexèmes récurrents dans le corpus comme la guerre, le racisme, la justice, la sécurité et le sionisme. Cette analyse porte sur chaque lexème et elle fournit son sens suivant la position qu'elle occupe dans la phrase. Dans ce but, nous avons défini le

concept d'actant, le concept d'association de même que le concept de circonstant.
De cette analyse lexico-sémantique, il en résulte que, pour le locuteur, la guerre est synonyme de souffrance. Il préconise alors l'amour et la non-immixtion des puissances occidentales dans les affaires des Etats indépendants.
Concernant le racisme, le locuteur indique que c'est une pratique païenne, signe de haine. Il attribue le racisme à l'Etat d'Israël. Conséquemment, il cherche l'isolement de l'Etat juif sur le plan international.

Au sujet de la justice, AHMADINEJAD stipule qu'elle ne concorde pas avec la discrimination. Il annonce que le libéralisme et le capitalisme contraignent la justice. Quand il parle de la sécurité, l'énonciateur stipule que c'est un droit de tout Etat. Il appelle à la justice, à l'union des hommes et à l'effort de tout un chacun pour aboutir à une sécurité durable. Il finit par assimiler le sionisme au racisme et à la domination car c'est un mouvement établissant l'Etat juif en Palestine.

Le troisième chapitre, qui est relatif à l'analyse énonciative, vient compléter les deux précédents. Il détermine en premier temps le contexte d'énonciation à savoir le destinateur, le(s) destinataire(s), le contenu du discours, les lieux et les moments d'énonciation.
En effet, cette analyse porte premièrement sur les formes énonciatives à savoir les concepts de « distance », « transparence et opacité », « tension » et le concept de « modalisation ». Ces derniers sont des concepts qui déterminent le comportement du locuteur face à son énoncé ou face à son allocutaire.

Deuxièmement, il y a l'analyse des pronoms personnels tels que la première personne du singulier « je », la première personne du pluriel « nous », la deuxième personne du pluriel « vous » ainsi que la troisième personne du

pluriel « ils ». Notons que les pronoms personnels « tu » n'est pas utilisé par le locuteur. L'analyse énonciative se termine par l'étude des fonctions langagières. Pour ce qui nous concerne, les fonctions étudiées sont la fonction référentielle dont le message est centré sur le contexte ainsi que la fonction phatique dont le rôle est d'assurer que la communication passe bien entre le destinateur et le destinataire.

En gros, nous estimons que nos objectifs sont atteints. L'analyse du contenu dudit discours a été effectuée en passant par l'interprétation des lexèmes récurrents tels que la « guerre », le « racisme », la « justice », la « sécurité » et le « sionisme ».
Nous avons, par la suite, montré les comportements du locuteur vis-à-vis de son énoncé et/ou de ses allocutaires.
En ce qui est des hypothèses, nous nous disons qu'elles ont été vérifiées. Nous avons montré que ce discours a été produit dans un contexte tendu entre l'occident et l'Iran à cause de son programme nucléaire et qu'AHMADINEJAD fait un appel à la justice et à la paix

Pour finir, nous admettons que nous n'avons pas épuisé le sujet du fait que c'est un domaine nouveau avec une documentation peu nombreuse. Néanmoins, nous pensons que notre recherche sera une contribution au domaine de l'analyse du discours et qu'il sera complété par les travaux d'autres analystes. Nous suggérons aux chercheurs à venir d'ouvrir leurs horizons sur la lecture parallèle du discours sur la sécurité du président russe Vladimir Poutine du 10 février 2007 à Munich et celui du président nord coréen Kim Jong Un du 15 avril 2012 à Piong Yang.

BIBLIOGRAPHIE

A. Ouvrages généraux

1. ELUERD (Roland), *La lexicologie*, Paris, PUF, 2000.
2. FREY (Claude) et LATIN (Danièle), *Le corpus lexicographique*, Louvain-la Neuve, Duculot, 1997.
3. GAUDIN (François) et GUESPIN (Louis), *Initiation à la lexicologie française*, Bruxelles, Ducolot, 2000.
4. MAINGUENEAU (Dominique), *Les termes clés d'analyse du discours*, Paris, Editions du Seuil, 1969.
   - *L'Enonciation en linguistique française*, Paris, Hachette, 1999.
5. MOESCHLER (J.) et AUCHLIN (A.), *Introduction à la linguistique contemporaine*, Paris, Armand Colin, 2009.
6. NIKLAS-SALMINEN (A.), *La lexicologie*, Paris, Armand Colin, 1997.
7. NYCKEES (Vincent), *La sémantique,* Paris, Belin, 1998.
8. PECHEUX (M.), *Analyse automatique du discours*, Paris, Dunod, 1968.
9. POTTIER (Bernard), *Sémantique générale*, Paris, PUF, 1992.
10. RASTIER (François), Sémantique interprétative, Paris, PUF, 1996.
11. SARFATI (Georges-Elias), *Eléments d'analyse du discours, Paris*, Armand colin, 2009.
12. TOURATIER (Christian), *La sémantique,* Paris, Armand colin, 2005.
13. TULLIO DE MAURO, *Une introduction à la Sémantique*, Paris, Payot, 1969.

B. Sites électroniques

- http://www.planetenonviolence.org/Discours-du-President-Iranien-Mahmoud-Ahmadinejad-A-La-Conference-Sur-Le-Racisme-Durban-II-A-Geneve-20-04-09-Traduction_a1885.html, le 11 Août 2013 à 19h.
- http://www.geostrategie.com/2849/discours-de-mahmoud-ahmadinejad-a-la-65eme-assemblee-generale-de-l%E2%80%99onu/, le 11 Août 2013 à 19h45.

- http://www.legrandsoir.info/traduction-du-discours-complet-du-president-iranien-ahmadinejad-a-l-onu-le-22-09-11.html, le 13 Août 2013 à 15h.
- http://www.voltairenet.org/article176042.html, le 13 Août 2013 à 17h20.
- http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/8010747.stm, le 11 Août 2013 à 19h.
- https://dandelionsalad.wordpress.com/2010/09/23/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-23-2010-2/, le 11 Août 2013 à 19h45.
- https://dandelionsalad.wordpress.com/2011/09/22/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-22-2011/, le 13 Août 2013 à 15h.
- https://dandelionsalad.wordpress.com/2012/09/26/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-26-2012/, le 13 Août 2013 à 17h20.
- http://www.google.fr, le 25 Octobre 2013 à 10h.

C. Mémoires

1. BANSHIMIYUBUSA (Dénis), *Analyse politologique du discours sur la bonne gouvernance au Burundi. Mécanisme, enjeux et illustration,* mémoire, UB, 2004.
2. BUTOYI (Fiacre), *Essai d'analyse et d'interprétation lexico-sémantique des mots clés des discours d'investiture présidentielle au Burundi, 1993-2002*, mémoire, UB, 2004.
3. NDAYIRAGIJE (Gérard). *Analyse linguistique du discours de campagne de Nicolas SARKOZY candidat du parti Union pour un Mouvement Populaire (UMP) à la présidence française de 2007, 2010,* mémoire, UB, 2010
4. NIYONKURU (Jean de Dieu), *Contribution à l'analyse linguistique du discours : Application à des aiscours politiques du Général Charles DE GAULE,* UB, 2008.
5. NSABIMANA (Jean), *Analyse lexico-sémantique et énonciative des discours de Barack OBAMA du 4 juin 2009 en Egypte et du 10 juillet 2009 au Ghana*, mémoire, UB, 2011.

6. SINDAYIGAYA (Révérien), *Le discours politique burundais sur l'unité nationale et démocratie 1987-1992 : Essai d'analyse sociolinguistique*, mémoire, UB, 1993.

D.Dictionnaires

1. DUBOIS (Jean), *Dictionnaire de Linguistique*, Paris, Librairie Larousse, 1973.
   - *Larousse de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1977
2. DEVILLERS (Marie-Eva), *Multidictionnaire de la langue Française,* Québec, QUEBEC AMERIQUE, 2006.
3. MAINGUENEAU (Dominique) et CHARAUDEAU (Patrick), *Dictionnaire d'analyse du discours,* Paris, Seuil, 2002.
4. MOUNIN (G.), *Dictionnaire de la Linguistique,* Paris, PUF, 1974.
   - *Dictionnaire de la Linguistique,* Paris, Quadrige, 2006.
5. REY (A.), *Le micro-robert,* Paris, Dictionnaires Le Robert, 1988.

ANNEXES

I. Version française

I.1. Discours de Mahmoud Ahmadinejad à la Conférence sur le Racisme à Durban en 2009

Mr le Président, Honorable Secrétaire Général des Nations unies, Honorable Haut Commissaire pour les Droits de l'Homme, Mesdames, Messieurs :

Nous nous sommes rassemblés pour donner suite à la conférence de Durban contre le racisme et la discrimination raciale pour travailler à des mécanismes concrets pour notre campagne sacrée et humanitaire.

Pendant ces derniers siècles, l'humanité a enduré d'immenses souffrances et douleurs. Au Moyen Age, des penseurs et des scientifiques ont été condamnés à mort. Cela a été suivi par une période d'esclavage et de commerce d'esclaves. Par millions, des personnes innocentes ont été emmenées captives en Europe et aux Etats-Unis dans les pires conditions, séparés de leurs familles et de ceux qui leur étaient chers. Une période sombre qui a expérimenté l'occupation, les pillages et massacres de personnes innocentes. De nombreuses années se sont écoulées avant que les Nations se lèvent et combattent pour leur liberté en payant pour cela un prix élevé. Elles ont perdu des millions de vies pour chasser les occupants et établir des gouvernements nationaux indépendants. Cependant, il a fallu peu de temps pour que ceux qui voulaient s'emparer des pouvoirs imposent deux guerres en Europe qui ont aussi touché l'Asie et l'Afrique. Ces guerres horribles ont fait environ 100 millions de morts et ont laissé derrière elles une destruction massive. Si les leçons avaient été apprises des occupations, des horreurs et des crimes de ces guerres, il y aurait eu une lueur d'espoir pour le futur. Les puissances victorieuses se sont appelées les conquérants du monde en ignorant ou en piétinant les droits des autres Nations en imposant des lois opprimantes et des accords internationaux.

Mesdames, Messieurs, considérons le Conseil de Sécurité des Nations unies qui est l'un des héritages de la Première et Deuxième Guerres Mondiales. Quelle était la logique derrière le fait de s'accorder un droit de véto ? Comment une telle logique peut-elle répondre aux valeurs humanitaires ou spirituelles ? Est-ce conforme avec les principes reconnus de justice, d'égalité devant la loi, l'amour, et la dignité humaine ? N'y a t-il pas là discrimination, injustice, violation des droits de l'homme ou humiliation de la majorité des Nations et Pays ?

Le Conseil est l'organe mondial de décision le plus haut pour la sauvegarde de la paix internationale et de la sécurité. Comment peut-on s'attendre à la réalisation de la justice et de la paix quand la discrimination est légalisée et que la source de la loi est imposée par la force plutôt que par la justice et les droits ?

A l'origine des guerres, il y a le fait d'imposer par la force et l'arrogance. Bien qu'actuellement de nombreux opposants au racisme condamnent la discrimination raciale dans leurs mots et leurs slogans, un certain nombre de pays puissants ont été autorisés à décider pour d'autres Nations selon leurs propres intérêts et à leur propre discrétion et ils peuvent facilement violer toutes les lois et les valeurs humaines comme ils l'ont fait.

Après la seconde guerre mondiale, ils ont eu recourt à l'agression militaire pour rendre une Nation entière sans abri sous le prétexte de la souffrance juive et ils ont envoyé des migrants d'Europe et des Etats Unis et d'autres parties du monde pour établir un gouvernement totalement raciste en Palestine occupée. Et, en fait, en compensation pour les conséquences terribles du racisme en Europe, ils ont aidé le régime le plus cruel et répressif à prendre le pouvoir en Palestine.

Le Conseil de Sécurité a aidé à stabiliser le régime occupant et l'a soutenu les 60 dernières années leur laissant les mains libres pour commettre toutes sortes d'atrocités C'est particulièrement regrettable qu'un certain nombre de gouvernement occidentaux et les Etats Unis se soient engagés à défendre ces racistes qui perpétuent un génocide tandis que des personnes dont la conscience s'éveille et à l'esprit ouvert condamnent l'agression, les brutalités et les bombardements de civils à Gaza. Les supporters d'Israël ont toujours soutenu ou ont gardé le silence face aux crimes.

Fort malheureusement, la raison de leur soutien et de leur silence est que le sionisme égoïste et barbare est parvenu à pénétrer profondément leur structure politique et économique, ce qui inclut leur législation, leurs médias de masse, leurs entreprises, leur système financier et leurs agences de sécurité et de renseignement. Ils ont imposé leur domination au point que rien ne puisse être fait contre leur volonté. Dans certains pays, même les changements de gouvernement ne font jamais fléchir le soutien aux sionistes, bien qu'ils soient tous conscients de leurs crimes : cela est en soi fort regrettable.

Tant que la domination sioniste se maintiendra, de nombreux pays, gouvernements et Nations ne seront jamais en mesure de jouir de la liberté, de l'indépendance et de la sécurité. Tant qu'ils seront au sommet du pouvoir, la justice ne triomphera jamais dans le monde et la dignité humaine continuera d'être offensée et piétinée.

Il est grand temps que l'idéal du sionisme, qui constitue le paroxysme du racisme, soit brisé.

Chers amis, honorables délégués, Mesdames, Messieurs, quelles sont les causes profondes des attaques US contre l'Irak, ou l'invasion en Afghanistan?

Le motif derrière l'invasion de l'Irak n'était -ce rien d'autre que l'arrogance de l'administration US de l'époque et les pressions croissantes de la part de ceux qui possèdent richesse et pouvoir d'étendre leur sphère d'influence cherchant à satisfaire les intérêts des géants de l'industrie de l'armement en atteignant une culture noble aux antécédents historiques de plusieurs milliers d'années, éliminant les menaces potentielles et concrètes de pays musulmans contre le régime sioniste, ou le contrôle et le pillage des ressources énergétiques du peuple irakien ?

Pourquoi, effectivement, presqu'un million de personnes ont été tuées et blessées et quelques millions de plus déplacées ? Pourquoi, vraiment, le peuple irakien a souffert d'énormes pertes qui se montent à

des centaines de milliards de dollars ? Et pourquoi des milliards de dollars de dépenses ont été imposés au peuple américain comme résultat de ces actions militaires ? L'action militaire contre l'Irak n'a-telle pas été planifiée par les Sionistes et leurs alliés dans l'administration US de l'époque avec la complicité des pays fabricants d'armes et les possesseurs de richesse ? L'invasion de l'Afghanistan a-t-elle restauré la paix, la sécurité, et la prospérité économique dans le pays ?

Les Etats-Unis et leurs alliés ont échoué non seulement à contenir la production de drogues en Afghanistan, mais la culture des narcotiques s'est multipliée pendant leur présence. La question de base c'est qu'elle était la responsabilité de l'administration US de l'époque et de ses alliés ? Représentaient-ils les pays du monde ? Ont-ils été mandatés par eux ? Ont-ils été autorisés par les peuples du monde à interférer dans toutes les parties du globe, bien sûr principalement dans notre région ? Ces actions ne sont-elles pas des exemples clairs d'égocentrisme, de racisme, de discrimination, ou de non respect de la dignité et de l'indépendance des Nations ?

Mesdames, Messieurs, qui est responsable de l'actuelle crise économique mondiale ? Où cette crise a-t-elle commencé ? En Afrique, en Asie, ou en premier lieu aux Etats-Unis s'étendant ensuite en Europe et puis chez leurs alliés ?

Pendant longtemps, ils ont imposé par leur puissance politique à l'économie internationale des réglementations économiques inéquitables. Ils ont imposé un système financier et monétaire sans mécanisme international de supervision correct aux nations et gouvernements qui ne jouaient aucun rôle dans les tendances et politiques répressives. Ils n'ont même pas autorisé leurs peuples à superviser ou contrôler leurs politiques financières. Ils ont introduit toutes les lois et réglementations défiant toutes les valeurs morales seulement pour protéger les intérêts de ceux qui possèdent la richesse et le pouvoir.

Ils ont en plus présenté une définition de l'économie de marché et de la compétition qui refusaient à d'autres pays du monde un grand nombre d'opportunités économiques. Ils ont même transféré leurs problèmes sur les autres tandis que la vague de crise a eu un effet boomerang touchant leurs économies avec des déficits budgétaires de mille milliards de dollar. Et aujourd'hui, ils injectent des milliards de dollars de liquidités tirées des poches de leurs propres peuples et d'autres Nations dans les banques qui font défaut, les sociétés et institutions financières, rendant la situation de plus en plus compliquée pour leurs économies et leurs peuples. Ils ne pensent simplement qu'à maintenir leur pouvoir et leur richesse. Ils n'ont que faire des peuples du monde et même de leurs propres peuples.

Mr le Président, Mesdames et Messieurs, le racisme est enraciné dans le manque de connaissance concernant la source de l'existence humaine comme créature élue de Dieu. Le racisme est aussi le produit d'une déviance du vrai chemin de la vie humaine et des obligations de l'humanité dans le monde de la création, échouant consciemment à vénérer Dieu, n'étant pas capable de réfléchir sur la philosophie de la vie ou sur le chemin de la perfection, principaux ingrédients des valeurs divines et humaines, restreignant l'horizon de l'aspect humain, faisant des intérêts éphémères et limités le point de référence de son action. C'est pourquoi la puissance diabolique a pris forme et a étendu le champ de son pouvoir tandis qu'il privait les autres du bénéfice d'opportunités équitables et justes de

développement.

Le résultat de cela a été la fabrication d'un racisme débridé posant les menaces les plus sérieuses à la paix internationale et entravant le chemin pour construire une coexistence pacifique dans le monde entier. Nul doute que le racisme est le symbole de l'ignorance qui a des racines profondes dans l'histoire, et c'est effectivement le signe d'une frustration dans le développement de la société humaine.

Par conséquent, c'est d'une importance cruciale de détecter les manifestations de racisme dans des situations ou des sociétés où l'ignorance ou le manque de connaissance prévaut. La prise de conscience croissante et la compréhension de la philosophie de l'existence humaine représentent le combat principal contre de telles manifestations, et révèle la vérité comme quoi l'humanité centrée sur la création de l'univers, et la clé pour résoudre le problème du racisme se trouvent dans un retour aux valeurs spirituelles et morales et finalement le penchant à vénérer Dieu Tout Puissant.

La communauté internationale doit initier des actions collectives pour accroître la conscience dans les sociétés affectées où l'ignorance prévaut encore, de façon à faire cesser ces manifestations malicieuses.

Chers amis, aujourd'hui, la communauté humaine est confrontée à une sorte de racisme qui a terni l'image de l'humanité au commencement du troisième millénaire.

Le Sionisme Mondial personnifie le racisme qui a faussement recours aux religions et abuse des sentiments religieux pour dissimuler son visage haineux et laid. Cependant, cela a beaucoup d'importance de mettre en avant les objectifs politiques de certaines puissances mondiales et de ceux qui contrôlent d'énormes ressources économiques et intérêts dans le monde. Ils mobilisent toutes les ressources dont leurs influences économiques et politiques et les médias mondiaux pour apporter en vain un soutien au régime sioniste et pour minimiser malicieusement l'indignité et le déshonneur de ce régime.

Ce n'est pas simplement une question d'ignorance et on ne peut mettre fin à ces phénomènes hideux par des campagnes au niveau culturel. Des efforts doivent être faits pour mettre fin aux abus par les Sionistes et leurs supporters politiques et internationaux et dans le respect de la volonté et les aspirations des Nations. Les gouvernements doivent être encouragés et soutenus dans leurs combats visant à éradiquer ce racisme barbare et pour avancer dans les réformes des mécanismes actuels internationaux.

Il n'y a aucun doute que vous êtes tous conscients des conspirations de certaines puissances et des cercles Sionistes contre les buts et objectifs de cette conférence. Malheureusement, il a eu des écrits et des déclarations en soutien aux Sionistes et à leurs crimes. Et c'est la responsabilité des représentants honorables des Nations de dénoncer ces campagnes qui vont à l'encontre des valeurs et principes humains.

On devrait reconnaitre que boycotter une telle rencontre ayant une portée internationale remarquable est une véritable indication qu'on soutient cet exemple flagrant de racisme. En défendant les Droits de l'Homme, c'est principalement important de défendre les droits de toutes les Nations à participer à

égalité à tous les processus internationaux importants de prise de décision sans l'influence de certaines puissances mondiales.

Et, deuxièmement, c'est nécessaire de restructurer les organisations internationales existantes et leurs obligations respectives. Donc cette conférence est un terrain de test, et l'opinion publique mondiale aujourd'hui et demain jugera nos décisions et nos actions.

Mr le Président, Mesdames et Messieurs, le monde traverse des changements rapides fondamentaux. Les relations de pouvoir sont devenues faibles et fragiles. On peut maintenant entendre les bruits des craquements dans les piliers des systèmes mondiaux. Les structures politiques et économiques majeures sont sur le point de s'effondrer. Les crises politiques et sécuritaires croissent.

La crise économique mondiale qui empire et pour laquelle on ne voit aucune perspective radieuse, démontre une vague montante de changements mondiaux de portée énorme. J'ai mis l'accent de façon répétée sur le besoin de changer la mauvaise direction dans la gestion du monde actuellement, et j'ai aussi prévenu des conséquences terribles de tout retard à assumer cette responsabilité cruciale.

Maintenant au cours de ce précieux évènement, j'aimerai annoncer à tous les dirigeants, penseurs et toutes les Nations du monde présentes pour cette rencontre et ceux qui ont faim de paix et bien être économique que la gestion économique injuste de ce monde est actuellement en fin de parcours. Cette impasse était inévitable car la logique de cette gestion imposée était opprimante.

La logique de la gestion collective du monde des affaires est basée sur de nobles aspirations qui se concentrent sur les êtres humains et la suprématie du Dieu Tout Puissant. Par conséquent, elle défie toute politique ou plan qui va à l'encontre de l'influence des Nations. La victoire du bien contre le mal et l'établissement d'un système mondial juste a été promis par le Dieu Tout Puissant et ses messagers et elle a été un but partagé de tous les êtres humains de différentes sociétés et générations au cours de l'histoire. La réalisation d'un tel futur dépend de la connaissance de la création et de la croyance des fidèles.

La création d'une société mondiale est en fait l'accomplissement d'un but noble contenu dans l'établissement d'un système mondial qui sera dirigé avec la participation de toutes les nations du monde à tous les processus de décisions majeures tirées de la source sans équivoque de ce but sublime.

Les capacités scientifiques et techniques de même que la technologie de communication ont crée une compréhension commune et largement répandue de la société mondiale et fourni le terrain nécessaire pour un système commun. Maintenant, cela dépend des intellectuels, des penseurs et de ceux qui définissent les politiques dans le monde de mener à bien cette responsabilité historique en ayant une croyance ferme dans cette source sans équivoque.

Je veux aussi mettre l'accent sur le fait que le libéralisme occidental et le capitalisme touchent à sa fin car il n'a pas su percevoir la vérité du monde et des humains qui s'y trouvent.

Il a imposé ses propres objectifs et directions aux êtres humains. Il n'y a aucun respect pour les valeurs humaines et divines, la justice, la liberté, l'amour et la fraternité, et il a basé la vie sur la compétition intense, pour sécuriser à la fois l'intérêt matériel et celui des biens.

Maintenant nous devons apprendre du passé en prenant l'initiative d'efforts collectifs pour affronter les défis actuels et en lien avec cela, et comme remarque pour conclure, j'espère attirer votre aimable attention sur deux problèmes importants :

Premièrement, c'est tout à fait possible d'améliorer la situation actuelle dans le monde. Cependant, on doit noter que cela ne peut se faire qu'avec la coopération de tous les pays pour tirer le maximum de toutes les capacités et ressources existantes dans le monde. La raison de ma participation à cette conférence c'est que j'ai la conviction de l'importance de ces problèmes de même que notre responsabilité commune pour défendre les droits des Nations vis-à-vis du phénomène sinistre du racisme, et c'est d'être avec vous, les penseurs du monde.

Deuxièmement, en tenant compte de l'efficacité des systèmes internationaux actuels politiques, économiques et sécuritaires, il est nécessaire de se concentrer sur les valeurs divines et humaines en se référant à la vraie définition des êtres humains basée sur la justice et le respect des droits de tous les peuples dans toutes les parties du monde, et en reconnaissant les maux du passé dans la gestion dominante passée du monde, et il est nécessaire de prendre des mesures collectives pour reformer les structures existantes.

Pour respecter cela, il est d'importance cruciale de reformer rapidement la structure du Conseil de Sécurité, dont l'élimination du droit de véto discriminatoire et de changer les systèmes financier et monétaire mondiaux actuels.

C'est évident que le manque de compréhension de l'urgence du changement équivaut à alourdir les coûts du délai.

Chers amis, attention, aller dans la direction de la justice et de la dignité humaine c'est comme suivre un courant rapide dans le courant d'une rivière. N'oublions pas l'essence de l'amour et de l'affection. Le futur promis aux êtres humains est un immense atout qui peut servir nos buts pour construire un nouveau monde.

Pour faire du monde un endroit meilleur plein d'amour et de bienfaits, un monde sans pauvreté et haine, fusionnant les bénédictions croissantes du Dieu Tout Puissant et la gestion juste de l'être humain parfait, joignons tous nos mains dans l'amitié et l'accomplissement d'un tel nouveau monde.

Je vous remercie Mr le Président, Secrétaire Général et tous les honorables participants pour avoir eu la patience de m'écouter. Merci beaucoup.

Source:http://www.planetenonviolence.org/Discours-du-President-Iranien-Mahmoud-Ahmadinejad-A-La-Conference-Sur-Le-Racisme-Durban-II-A-Geneve-20-04-09-Traduction_a1885.html, le 11 Août 2013 à 19h

I.2.Discours de Mahmoud AHMADINEJAD à la 65ème Assemblée générale de l'ONU à New York en 2010

Monsieur le président,

Excellences,

Mesdames et Messieurs,

Je tiens à remercier Dieu sublime de m'avoir accordé, une nouvelle fois, l'occasion d'assister à cette Assemblée mondiale. En premier lieu, je tiens à commémorer le souvenir des victimes des terribles inondations au Pakistan et à exprimer ma cordiale sympathie aux familles qui ont perdu un être cher ainsi qu'au gouvernement et au peuple pakistanais. J'appelle tout un chacun à voler au secours de ses semblables, dans le souci de remplir son devoir humain.

Permettez-moi de remercier Son Excellence Ali Abdussalam Treki, président de la 64ème Assemblée générale des Nations Unies, pour tous ces efforts durant cette session. Je voudrais aussi féliciter Son Excellence Joseph Deiss, président de la 65ème Assemblée générale des Nations unies, et lui souhaiter le même succès.

Durant les années passées, je vous ai parlé des espoirs, des inquiétudes, des crises frappant la famille, de la sécurité, de la dignité humaine, de l'économie mondiale, des changements climatiques, de l'aspiration à la justice et à la paix durable.

Après un siècle de domination, le système capitaliste et l'actuel ordre mondial ont montré qu'ils sont incapables d'apporter des solutions adéquates aux problèmes des sociétés, c'est pourquoi ils touchent à leur fin. Je vais tenter de définir les deux causes principales de cet échec et d'esquisser les contours d'un ordre futur idéal.

A) Tendances et convictions

Comme vous le savez, les messagers divins avaient la mission d'inviter le monde entier au monothéisme, à l'amour et à la justice, et à montrer à l'humanité la voie de la prospérité. Ils ont invité les hommes à la contemplation et à la connaissance pour s'initier à la vérité et s'écarter du matérialisme et de l'égoïsme. L'essence du message des prophètes est unique et similaire. Chaque prophète a attesté la véracité du messager précédent et a préparé l'avènement du suivant ; il a présenté une version plus complète de la religion à la mesure de l'homme de son époque. Ce processus s'est continué jusqu'au dernier des prophètes qui a présenté la religion parfaite.

S'opposant à ce processus, les matérialistes et les cupides se sont dressés contre cet appel manifeste et l'ont combattu.

Les partisans de Nimrod se sont dressés devant le vénéré Abraham, ceux du pharaon devant le vénéré Moïse, ceux qui s'étaient voués à ce monde d'ici-bas devant le vénéré Jésus et le vénéré Mahomet. Ces derniers siècles, l'éthique et les valeurs humaines ont été rejetées comme une cause d'arriération. On a même opposé la Sagesse et la Science au nom des crimes commis par des défenseurs de la Foi durant le Moyen-Age occidental.

La rupture du lien entre l'homme et le Ciel la détaché de son vrai moi.

L'homme, avec sa faculté de comprendre les vérités de l'univers, sa quête innée de la vérité, ses aspirations à la justice et à la perfection, sa quête de pureté et de beauté, et sa capacité à représenter le Divin sur la Terre, a été réduit à une créature confinée dans le monde de la matière dont la mission a été restreinte à la satisfaction du plaisir individuel maximal. L'essence de l'homme a été remplacé par son animalité.

Les êtres humains et les peuples ont été considérés comme des rivaux, le bonheur d'un individu ou d'un peuple a été défini comme heurtant celui des autres, et exigeant sa suppression ou son élimination. La coopération dynamique et constructive a été remplacée par un conflit destructeur pour la survie. Le culte du capital et de l'hégémonie a remplacé le monothéisme, porte de l'unité et de l'amour.

Cette confrontation généralisée du matérialisme aux valeurs divines a pavé la voie de l'esclavagisme et du colonialisme. Une vaste partie du monde se trouva sous la domination d'une poignée de chancelleries occidentales. Des dizaines de millions d'hommes ont été faits esclaves, des dizaines de millions de familles détruites, toutes les ressources, les droits et la culture des Nations colonisées ont été pillés, les territoires occupés et les populations autochtones humiliées et décimées.

Soudain, les Nations se sont soulevées, le colonialisme a été battu en brèche et l'indépendance des Nations a été reconnue. Ainsi l'espoir du respect, de la prospérité et de la sécurité a été ravivé parmi les peuples. Au début du siècle dernier, de beaux slogans sur la liberté, les droits de l'homme et la démocratie ont suscité l'espoir d'une guérison des plaies du passé. Pourtant, aujourd'hui, non seulement ces vœux n'ont pas été réalisés, mais les annales de l'histoire ont enregistré des souvenirs encore plus amers.

Les deux Guerres mondiales, l'occupation de la Palestine, les guerres de Corée et du Vietnam, la guerre de l'Irak contre l'Iran, l'occupation de l'Afghanistan et de l'Irak, les conflits en Afrique ont fait des millions de morts, de blessées et de déplacés.

Le terrorisme, la production de la drogue, la pauvreté et les inégalités sociales ont augmenté. Des putschistes et des dictatures ont commis des crimes sans précédent en Amérique latine avec l'aide occidentale. Au lieu du désarmement, la prolifération et le stockage d'une pléthore d'armes prohibées, nucléaires, biologiques et chimiques, ont été développés, exposant le monde à une menace croissante.

C'est ainsi que les buts des colonialistes et des esclavagistes ont été poursuivis, sous une nouvelle présentation cette fois.

B) La gestion mondiale et les structure de gouvernement

La Société des Nations, puis les Nations Unies furent créées dans l'objectif d'établir la paix, la sécurité, et [de garantir] les droits de l'homme, c'est-à-dire en fait en établissant une gouvernance mondiale.

Chacun peut analyser la gouvernance actuelle du monde en examinant trois événements :

Tout d'abord, l'événement du 11 septembre 2001 qui a affecté le monde entier depuis presqu'une décennie.

De façon soudaine, la nouvelle de l'attaque des Tours Jumelles a été diffusée à l'aide d'une grande quantité d'images vidéo de l'événement.

Presque tous les gouvernements et les personnalités connues ont fermement condamné cet événement.

Mais ensuite la machine de propagande entra en action à plein régime ; elle insinuait que le monde entier était exposé à un immense danger, le terrorisme, et que la seule façon de sauver le monde était de déployer des forces militaires en Afghanistan. Finalement, l'Afghanistan, et peu après l'Irak, furent occupés.

Votre attention, s'il vous plaît,

On a dit que près de 3 000 personnes avaient trouvé la mort le 11 septembre, et nous en sommes profondément attristés. Cependant, à ce jour, ce sont des centaines de milliers de personnes qui ont été tuées en Afghanistan et en Irak, des millions de blessées et de déplacées, et le conflit continue et s'étend.

En ce qui concerne l'identification des responsables des attentats, il y a trois points de vue.

1. Qu'un groupe terroriste complexe et puissant, capable de traverser avec succès toutes les couches de la sécurité et du renseignement états-unien, ait porté ces attaques. C'est la principale interprétation défendue par les hommes politiques états-uniens.

2. Que certains segments au sein même du gouvernement états-unien aient orchestré ces attaques pour inverser le déclin économique américain et son emprise sur le Proche-Orient afin également de sauver le régime sioniste. La majorité du peuple états-unien tout comme celle d'autres Nations et de politiciens sont d'accord avec ce point de vue.

3. Qu'ils aient été perpétrés par un groupe terroriste, mais que le gouvernement états-unien a laissé faire afin de tirer parti de la situation.

Apparemment, ce point de vue a moins de partisans.

Les principales preuves en lien avec l'événement furent quelques passeports trouvés dans le volume énorme des débris, et une vidéo d'un individu dont le lieu de résidence était inconnu, mais on a annoncé qu'il avait été impliqué dans des affaires pétrolières avec des officiels états-uniens. Il fut également dit à des fins de dissimulation qu'en raison des explosions et des incendies aucune trace des kamikazes n'avait été retrouvée.

Cependant, il reste quelques questions auxquelles il faut répondre :

1. N'aurait-il pas été sensé qu'une enquête solide soit conduite par des groupes indépendants pour identifier de façon concluante les éléments impliqués dans les attentats, puis de dresser un plan rationnel de mesure à prendre contre eux ?

2. Si nous prenons en compte le point de vue états-unien, est-il rationnel de lancer une guerre conventionnelle par le biais d'un large déploiement de troupes qui a mené à la mort de centaines de milliers de personnes pour contrer un groupe terroriste ?

3. N'était-il pas possible d'agir comme l'Iran l'a fait pour contrer le groupe terroriste de Riggi, qui a tué 400 innocents en Iran. Lors des opérations iraniennes, aucune personne innocente n'a été blessée.

Nous proposons que les Nations Unies instaurent un groupe indépendant d'enquêteurs sur les faits concernant les événements du 11-Septembre, de sorte qu'à l'avenir exprimer son point de vue sur ce sujet ne soit pas interdit.

Je souhaite annoncer ici que l'an prochain la République Islamique d'Iran accueillera une conférence pour étudier le terrorisme et les moyens de lutter contre lui. J'invite les officiels, les savants, les experts, les penseurs, les chercheurs et les instituts de recherche de tous les pays à participer à cette conférence.

Deuxièmement, l'occupation des territoires palestiniens

Le peuple opprimé de Palestine a vécu sous la loi d'un régime d'occupation depuis 60 ans, privé de liberté, de sécurité et du droit à l'auto-détermination, tandis que l'occupant est officiellement reconnu. Quotidiennement, des maisons sont détruites sur la tête de femmes et d'enfants innocents. La population est privée, même dans sa propre patrie, d'eau, de nourriture et de médicaments. Les sionistes ont imposé, jusqu'ici, cinq guerres d'envergure aux pays voisins et à la Nation palestinienne.

Les sionistes ont commis, durant les guerres contre le Liban et Gaza, des crimes horribles à l'encontre de populations sans défense. Le régime sioniste a attaqué une flotille d'aide humanitaire en violation flagrante de toutes les normes internationales et a tué des civils. Ce régime, qui jouit du soutien inconditionnel d'Etats occidentaux, menace systématiquement les pays de la région et annonce publiquement l'assassinat de personnalités palestiniennes ou autres ; tandis que les défenseurs des droits des Palestiniens et les détracteurs de ce régime sont soumis à des pressions et sont qualifiés de terroristes et d'antisémites. Toutes les valeurs, même la liberté d'expression en Europe et aux Etats-Unis, sont immolées sur l'autel du sionisme.

Toutes les solutions sont vouées à l'échec car les droits du peuple palestinien ne sont pas pris en

compte.

Aurions-nous été témoins de tant de crimes si, au lieu de reconnaître l'occupation, on avait reconnu le droit des Palestiniens à la souveraineté ?

Notre proposition sans ambages c'est le retour des réfugiés palestiniens dans leur patrie et la tenue d'un référendum auquel participeront tous les Palestiniens, pour exercer leur souveraineté et choisir leur forme de gouvernement.

Quatrièmement : l'énergie nucléaire

Propre et économique, l'énergie nucléaire est une manne divine. Elle est la meilleure alternative pour stopper la pollution émanant de la combustion des énergies fossiles.

Le Traité de non-prolifération (TNP) autorise tous les Etats membres à en profiter sans restriction et il incombe à l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) de leur apporter un soutien technique et juridique.

La bombe nucléaire est la plus inhumaine des armes et elle doit être totalement éliminée. Le TNP a interdit sa prolifération et son stockage, estimant nécessaire le désarmement, or, constatez vous-mêmes ce qu'ont fait certains membres permanents du Conseil de sécurité et détenteurs de la bombe atomique :

Ils présentent l'énergie fissile comme équivalente à l'arme nucléaire, ils la rendent inaccessible aux Nations en établissant des monopoles et en mettant sous pression l'AIEA. Simultanément, ils maintiennent, développent et modernisent leur propres arsenaux nucléaires.

De telles démarches ont fait que :

Non seulement le désarmement n'a pas été réalisé, mais la bombe nucléaire a proliféré dans certaines régions, y compris par le régime sioniste d'occupation et d'intimidation.

Je voudrais proposer, ici-même, que 2011 soit proclamé Année du désarmement nucléaire, avec pour devise « Energie nucléaire pour tous, arme nucléaire pour personne ».

Dans tous ces cas, les Nations Unies ont été incapables d'entreprendre des actions efficaces. Malheureusement, en cette décennie proclamée « Décennie internationale de la Culture de Paix », des centaines de milliers de personnes ont été tuées ou blessées en conséquence de guerres, d'agressions, d'occupations, tandis que les tensions et les hostilités augmentaient.

Mesdames et Messieurs,

Et nous avons tout récemment été témoins d'un acte dont l'ignominie n'a d'égal que sa nature inhumaine : l'autodafé du saint Coran.

Livre céleste, le Coran est le miracle éternel du Prophète de l'Islam. Un livre qui invite à l'adoration du Dieu unique, à la justice, à l'altruisme, au développement et au progrès, à la réflexion, à la pensée, à la défense des opprimés et à la lutte contre les oppresseurs. Il salue les messagers divins dont Noé,

Abraham, Isaac, Joseph, Moïse et Jésus-Christ, et il les atteste. Ils ont brûlé le Coran pour consumer toutes ces vérités. Or, on ne peut pas brûler la vérité. Le Coran est pérenne, puisque Dieu et la Vérité sont éternels. Cet acte ou tout autre acte qui creuse le fossé entre les Nations et les éloigne, est maléfique. Evitons avec sagesse le piège tendu par Satan. Au nom de la Nation iranienne, je tiens à exprimer mon grand respect envers tous les Livres célestes et leurs adeptes. Voilà le Coran et voilà la Bible, nous respectons tous les deux.

Chers amis,

Depuis des années, l'inefficacité du capitalisme, de la gestion internationale et des institutions existantes ont été mises au grand jour. La majorité des Etats et des Nations plaide pour un changement fondamental et l'instauration de la justice dans les rapports internationaux.

L'incurie de l'ONU trouve sa source dans sa structure inéquitable. Le pouvoir principal est monopolisé par le Conseil de sécurité où s'exerce le privilège du veto, tandis que la clé de voûte de l'Organisation, autrement dit l'Assemblée générale a été marginalisée.

Durant ces dernières décennies, au moins un des membres permanents du Conseil de sécurité a toujours été impliqué dans les conflits.

Le privilège du veto accorde l'immunité à l'agression et à l'occupation. Comment pourrait-on s'attendre à l'efficacité lorsque le juge et le procureur sont partis à la cause ?

Si l'Iran jouissait aussi du privilège du veto, le Conseil de sécurité et le directeur général de l'AIEA auraient-ils pris les mêmes décisions à propos du nucléaire ?

Chers amis,

Les Nations unies constituent le plus important centre de coordination de la gestion commune du monde. Leur structure a besoin d'être réformée de sorte que tous les Etats et les nations indépendants puissent assumer une contribution active et constructive dans la gestion mondiale.

Le privilège de veto doit être abrogé, l'Assemblée générale doit l'instance la plus élevée, et le secrétaire général doit être le fonctionnaire le plus indépendant ; toutes ses prises de position et ses actions doivent être approuvées par l'Assemblée générale afin de promouvoir la justice et d'éliminer les discriminations.

Le secrétaire général ne doit pas être placé sous la pression des pouvoirs et/ou des Nations qui hébergent l'Organisation lorsqu'il exprime la vérité, toute la vérité.

Nous proposons que l'Assemblée générale s'adonne, durant un an et dans le cadre d'une session extraordinaire, à la réforme de la structure de l'ONU.

La République islamique d'Iran a des propositions claires et elle est prête à une contribution active et constructive.

Mesdames et Messieurs,

J'affirme explicitement que l'occupation de pays tiers, sous le prétexte d'imposer la liberté et la démocratie, est un crime impardonnable.

Le monde a besoin d'une logique d'amour, de justice et de participation à la place d'une logique de rapports de force, de domination, d'unilatéralisme, de guerre et d'intimidation.

A la place de la logique de force, de l'exclusivisme, de l'unilatéralisme, de la guerre et de la menace, le monde a plus que jamais de la logique de l'amour, de l'équité et de la contribution collective.

Le monde a besoin d'être gouverné par des hommes aussi vertueux que les prophètes de Dieu.

Deux vastes aires géographiques, l'Afrique et l'Amérique latine, ont vécu une décennie de développement décisif. Les nouvelles approches dans ces deux continents, qui y ont cimenté la convergence et l'unité, sur le fond des modèles du progrès, ont apporté des bénéfices spectaculaires à leurs populations. La perspicacité et la sagesse des dirigeants de ces deux continents sont à même de régler les problèmes régionaux sans l'intervention étrangère des puissances hégémoniques transrégionales.

La République islamique d'Iran a élargi, ces dernières années, ses relations tous azimuts avec les pays de l'Amérique latine et de l'Afrique.

Quant à l'Iran glorieux

La déclaration de Téhéran représente un pas de géant et constructif dans le sens de la confiance mutuelle. Elle a été élaborée grâce à l'admirable démarche de bons offices du Brésil et de la Turquie, avec la coopération sincère de l'Iran. Elle est toujours valide quoiqu'elle se soit heurtée à la malveillance de certains et à une résolution illégitime.

Nous respectons plus que les autres, nos engagements envers l'AIEA, mais il est hors de question que nous admettions les diktats illégaux, aujourd'hui ou dans le futur.

Il a été dit qu'ils veulent forcer l'Iran au dialogue. Primo, l'Iran est toujours disposé à un dialogue, si le dialogue est basé sur le respect et la justice. Secundo, les méthodes désuètes qui reposent sur le mépris des peuples, ont perdu depuis longtemps leur efficacité. Ceux qui usent de l'intimidation et des sanctions pour répondre à la stratégie transparente de l'Iran sont en réalité en train de détruire le reste de crédibilité du Conseil de sécurité et la confiance des Etats membres en cette instance, démontrant une fois de plus combien ce Conseil est inéquitable.

Lorsqu'ils menacent une grande nation comme l'Iran, connue à travers l'Histoire pour ses scientifiques, poètes, artistes et philosophes et dont la culture et la civilisation sont synonymes de pureté, soumission à Dieu et quête de la justice, comment peuvent-ils espérer que les autres Nations leur fassent plus confiance ?

D'aucuns savent que l'ordre dominant et ses méthodes de gouvernement mondial ont échoués. L'ère de l'esclavagisme, du colonialisme et de l'impérialisme est bel et bien révolue ; La voie qui permettrait la renaissance des grands empires est bloquée.

Nous nous déclarons prêts à un débat libre et sérieux avec les responsables états-uniens ; nous présenterons dans cette enceinte, en toute transparence, nos points de vue sur les différentes questions mondiales.

Nous proposons, ici-même, l'organisation annuelle d'un débat libre dans l'enceinte de l'Assemblée.

Et le dernier mot :

Chers amis et collègues,

La Nation iranienne et la majorité des Etats et des gouvernements rejettent la gestion discriminatoire qui prévaut actuellement dans le monde. Cette gestion est au bout du rouleau et dans l'impasse ; et elle a besoin de réforme fondamentale.

La réforme du statut quo du monde et l'instauration de la paix et de la prospérité requièrent la contribution de chacun, une pensée pure, l'action humaine et la grâce divine.

Nous tous, nous avons la ferme conviction que :

La justice est le fondement de la paix, de la sécurité durable et de la propagation de l'amour parmi les hommes et les Nations. C'est dans la justice que l'humanité cherche la réalisation de ses aspirations, de ses droits et de sa dignité, depuis qu'il souffre de l'oppression, de l'humiliation et des mauvais traitements.

La vraie nature de l'humanité se manifeste dans l'amour du prochain et l'amour du Bien. L'amitié est la meilleure base pour construire des relations entre les peuples et entre les Nations.

Vahshi Bafqi, le poète iranien, rappelle justement ce point :

« De la fontaine de jouvence, bois des centaines d'élixir, sans amour, tu mourras quand même »

Les hommes ne sont pas des adversaires les uns des autres, lorsqu'il s'agit de bâtir un monde comblé de pureté, de sécurité, au contraire, ils s'entraident sur ce chemin.

Ceux qui cherchent leur bonheur dans le malheur des autres, leur prospérité dans la misère de l'autre, leur sécurité dans l'insécurité de l'autre, et qui se considèrent supérieurs aux autres, sont hors du chemin de l'humanisme, et emboîtent le pas du Malin.

L'économie et les contingences du monde d'ici-bas sont des instruments et des moyens pour servir autrui, pour renforcer l'amitié et les relations humaines, pour l'élévation spirituelle et non pas des moyens de puissance pour assurer la domination sur autrui.

L'homme et la femme se complètent ; la famille et les relations pures, amoureuses et durables des conjoints en son sein, garantissent la pérennité des générations futures ; la famille représente le plaisir véridique, la propagation de l'amour et la réforme de la société.

La femme est l'incarnation de la beauté de Dieu, elle est la source de l'amour et de l'attention. Elle est la gardienne de la pureté et de la délicatesse de la société. Le durcissement des femmes dans leur esprit et leur acte les prive de leur droit fondamental qui est l'amour maternel et conjugal, et il propage la violence dans la société et porte des préjudices irréparables.

La liberté est un droit divin qui doit être employé à servir de la paix et la perfection humaine.

La pensée pure et la volonté des gens droits sont la clef de l'existence pure, comblée d'espoir, de joie et de beauté.

C'est la promesse divine que la terre sera l'héritage des pures et des gens droits ; les hommes émancipés du joug de l'égoïsme, se chargeront de la gestion du monde ; et c'est à ce moment-là qu'il ne restera nulle trace d'affliction, de discrimination, de misère, d'insécurité et d'agression ; ce sera l'avènement d'une ère de joie, de vérité et d'épanouissement de l'homme.

Tous ceux qui cherchent la justice et tous les esprits nobles ont attendu cette ère glorieuse.

L'homme parfait, le serviteur sincère de Dieu, le véridique ami de l'humanité, dont le père est le descendant du vénéré prophète de l'Islam et dont la vénérable mère est de souche de l'Oumma du Christ, attendent avec Jésus fils de Marie et d'autres hommes droits la réalisation de cette ère resplendissante, pour aider l'Humanité entière.

Quoi de plus meilleur que main dans la main, et en travaillant pour l'instauration de l'équité, nous les accueillions.

Salut à l'amour et à l'adoration, salut à la justice et à la liberté, salut à la véritable humanité, à l'Homme parfait, au compagnon véridique et sincère de la paix, et salut à vous, tous les hommes droits et purs.

Source : http://www.geostrategie.com/2849/discours-de-mahmoud-ahmadinejad-a-la-65eme-assemblee-generale-de-l%E2%80%99onu/, le 11 Août 2013 à 19h45.

I.3.Discours du président de la République Islamique d'Iran Mahmoud AHMADINEJAD à la 66ème session de l'assemblée générale de l'ONU à New York le 22/09/11

Au nom de Dieu, le Compatissant, le Miséricordieux,

« Loué soit Allah, le Seigneur de l'Univers, paix et bénédiction soient sur notre Maître et Prophète, Mahomet, sa pure demeure, ses nobles Compagnons et tous ses divins messagers »

« ô Dieu, hâte l'arrivée de l'imam Al-Mahdi et accorde-lui une bonne santé ainsi que la victoire et fais de nous ses disciples et ceux qui témoignent de sa justesse »

M. le Président,

Excellences,

Mesdames et Messieurs,

Je suis reconnaissant au tout-puissant Allah qui m'a accordé, une fois de plus, l'opportunité de paraître devant cette assemblée mondiale. J'ai le plaisir d'exprimer mes sincères remerciements à H.E. Joseph Deiss, président de la 65ème session pour ses énormes efforts durant sa tenue. Je voudrais également féliciter H.E Nassir Abdulaziz Al-Nasser pour son élection en tant que président de cette 66ème session de l'assemblée générale et je lui souhaite le succès.

Permettez-moi de profiter de ce moment pour rendre hommage à tous ceux qui ont perdu la vie cette année, particulièrement aux victimes de la tragique famine en Somalie et de la dévastatrice épidémie au Pakistan et spécialement du tremblement de terre et les explosions suivantes dans les centrales nucléaires au Japon.

J'exhorte chacun à intensifier son assistance et son aide aux populations touchées dans ces pays.

Les années passées, j'ai parlé de différents problèmes mondiaux, et le besoin d'introduire des changements fondamentaux dans l'ordre international actuel.

Aujourd'hui, tenant compte des évolutions internationales, j'essaierai d'analyser la situation actuelle d'un angle différent.

Comme vous le savez tous, la domination et la supériorité des êtres humains sur les créatures se

trouvent dans la nature même et la réalité de l'humanité, qui est un don divin et une manifestation de l'esprit divin comprenant : la foi en Dieu, qui est l'éternel créateur et architecte de l'univers ; montrer de la compassion envers les autres, la générosité, la recherche de la justice, faire valoir l'intégrité dans les mots et les actes ; la quête de dignité pour atteindre les sommets de la perfection, l'aspiration à élever la matière et le spirituel de tout un chacun, et le désir d'être libre ; défier l'oppression, la corruption, et la discrimination en supportant les opprimés ; rechercher le bonheur, et la prospérité durable et la sécurité pour tous.

Voici quelques-unes des manifestations des attributs communément humains et divins, que l'on peut clairement observer dans les aspirations historiques des êtres humains, comme le reflète l'héritage de nos recherches dans l'art et les travaux littéraires, prose et poésie, et dans les mouvements socio-culturels et politiques des êtres humains dans la course de l'histoire. Tous les prophètes divins et réformateurs sociaux ont toujours invité les êtres humains à emprunter ce droit chemin. Dieu a donné la dignité à l'humanité afin qu'elle élève son statut pour assumer son rôle de successeur sur la Terre.

Chers collègues et amis,

Il est particulièrement clair, que malgré les accomplissements historiques, par exemple la création des Nations Unies, qui a été le produit d'inlassables luttes et d'efforts d'esprits libres et d'individus cherchant la justice autant que de la coopération internationale, les sociétés humaines sont encore loin de satisfaire leurs nobles désirs et aspirations.

La plupart des Nations du monde ne sont pas satisfaites des circonstances internationales actuelles.

Et malgré le désir général et l'aspiration à promouvoir la paix, le progrès et la fraternité, des guerres, des meurtres de masse, la pauvreté généralisée, les crises socio-économiques et politiques continuent de porter atteinte aux droits et souveraineté des Nations, causant d'irréparables dommages de par le monde.

Trois milliards de personnes environ vivent avec moins de 2.5 dollars par jour, et plus d'un milliard vit sans avoir même un seul repas suffisant par jour. 40% des populations les plus pauvres du monde se partagent seulement 5% de la richesse globale, tandis que 20% des plus riches détient 75% de la richesse mondiale. Plus de 20.000 enfants démunis et innocents meurent chaque jour à cause de la pauvreté.

Aux États-Unis, 80% des ressources financières sont contrôlées par 10% de la population, alors que 20% de ces ressources appartient à 90% de la population. Quelles sont les causes et les raisons derrière ces inégalités ? Comment remédier à de telles injustices ?

Les dirigeants des cercles de gouvernance globale séparent la vie sociale de l'éthique et de la spiritualité tout en déclarant que la situation est le résultat de la poursuite du chemin de divins prophètes ou de la vulnérabilité des Nations ou de la performance malade de petits groupes ou d'individus. Ils proclament que seules leurs opinions et approches peuvent sauver la société humaine.

Chers collègues et amis,

Ne pensez-vous pas que la cause fondamentale des problèmes devrait être considérée dans l'ordre international en vigueur, la manière dont le monde est gouverné ?

J'aimerais porter votre aimable attention sur les questions suivantes :

- Qui a enlevé par la force des millions de personnes de leurs maisons en Afrique et d'autres régions du monde durant la sombre période de l'esclavage, faisant d'eux les victimes de leur avidité matérielle ?
- Qui a imposé le colonialisme durant 4 siècles dans ce monde ? Qui a occupé des terres et massivement spolié les ressources d'autres Nations, détruisant les talents, les langues traditionnelles, les cultures et les identités de ces Nations ?
- Qui a déclenché les première et seconde guerres mondiales, qui ont tué 70 millions de personnes et blessé ou mis à la rue des centaines de millions d'autres ? Qui a lancé les guerres en Corée et au Vietnam ?
- Qui a imposé, au moyen de la tromperie et de l'hypocrisie, le Sionisme, et près de 60 ans de guerre, exclusion, terreur, et meurtre de masse sur le peuple Palestinien et les pays de la région ?
- Qui a imposé et supporté pendant des décennies des dictatures militaires et des régimes totalitaires en Asie, Afrique et Amérique Latine ?
- Qui a utilisé la bombe nucléaire contre des personnes sans défense, et possède des milliers de têtes nucléaires dans ses arsenaux ?
- Les économies de quels pays reposent sur la guerre et la vente d'armes ?
- Qui a provoqué et encouragé Saddam Hussein à envahir et imposer une guerre de 8 ans à l'Iran, et qui l'a assisté et équipé à déployer des armes chimiques contre nos villes et notre peuple ?
- Qui a utilisé l'incident mystérieux du 11 septembre comme un prétexte pour attaquer l'Afghanistan et l'Irak, en tuant, blessant et déplaçant de force des millions de personnes dans ces deux pays, avec comme objectif final la domination sur le Moyen-Orient et ses ressources pétrolières ?
- Qui a mis fin au système de Bretton Woods en imprimant des milliards de dollars sans en avoir les réserves ou la monnaie équivalente ? Un changement qui a déclenché l'inflation dans le monde entier et qui avait pour but la prédation sur les gains économiques des autres Nations ?
- De quel pays la dépense militaire dépasse annuellement mille milliards de dollars, dépassant les budgets militaires cumulés de tous les autres pays du monde ?
- Quels gouvernements sont les plus endettés du monde ?
- Qui domine l'élaboration d'établissement des politiques sur l'économie mondiale ?

- Qui est responsable de la récession économique mondiale, et est en train d'imposer ses conséquences sur l'Amérique, l'Europe et le reste du monde ?
- Quels gouvernements sont toujours prêts à lancer des milliers de bombes sur d'autres pays, mais tergiversent à fournir de l'aide aux personnes frappées par la pauvreté en Somalie ou d'autres pays ?
- Quels sont ceux qui dominent le conseil de sécurité de l'ONU, qui est ostensiblement responsable de la sauvegarde de la sécurité du monde ?

Il existe quantité d'autres questions similaires. Evidemment, les réponses sont claires.

La majorité des Nations et des gouvernements du monde n'ont eu aucun rôle dans la création des crises globales actuelles, et donc, elles ont été elles-mêmes victimes de telles politiques.

Il est aussi clair que la lumière du jour que les mêmes esclavagistes et pouvoirs coloniaux qui jadis ont déclenché les deux guerres mondiales ont maintenant causé la misère généralisée et le désordre avec des conséquences à long terme de par le monde depuis lors.

Chers collègues et amis,

Est-ce que ces pouvoirs arrogants ont réellement la compétence et la capacité de diriger ou gouverner le monde ? Est-il acceptable qu'ils s'appellent eux-mêmes les uniques défenseurs de la liberté, la démocratie et les droits de l'homme, lorsqu'ils attaquent militairement et occupent d'autres pays ?

La fleur de la démocratie peut-être surgir des missiles de l'OTAN et de ses armes ?

Mesdames et Messieurs,

Si certains pays européens utilisent encore l'Holocauste, après six décennies, comme l'excuse pour payer rançon aux sionistes, ne devrait-il pas être une obligation pour les esclavagistes ou pouvoirs coloniaux de donner réparations aux Nations concernées ?

Si les dommages et pertes de la période de l'esclavage et du colonialisme étaient compensés, qu'arriverait-il aux manipulateurs et pouvoirs politiques cachés aux États-Unis et en Europe ? Resterait-il des accrocs entre le Nord et le Sud ?

Si seulement la moitié des dépenses militaires des États-Unis et de ses alliés à l'OTAN étaient prélevés pour aider à résoudre les problèmes économiques dans leurs propres pays, seraient-ils en train d'assister au moindre symptôme de crise économique ?

Qu'arriverait-il si la même somme était offerte aux Nations pauvres ?

Quelle est la justification de la présence de centaines de militaires américains et de bases de renseignement dans les différentes parties du monde, incluant 268 bases en Allemagne, 124 au Japon, 87 en Corée du Sud, 83 en Italie, 45 au Royaume-Uni, et 21 au Portugal ? Cela signifie-t-il autre chose que l'occupation militaire ?

Les bombes déployées dans les bases susdites ne mettent-elles pas en danger la sécurité de ces Nations ?

Mesdames et Messieurs,

La question principale est la recherche de la cause fondamentale de telles attitudes.

La raison principale devrait être cherchée dans les croyances et les tendances de l'établissement.

Une assemblée de gens en contradiction avec les instincts humains propres et leurs dispositions, qui n'ont aussi aucune foi en Dieu et dans le chemin des divins prophètes justifient leur soif de pouvoir et leurs fins matérialistes par des valeurs divines.

Pour eux, seul le pouvoir et la richesse prévalent, et toute tentative doit amener à ces sinistres objectifs.

Les Nations opprimées n'ont aucun espoir de restaurer ou protéger leurs droits légitimes contre ces pouvoirs. Ces pouvoirs cherchent leur propre progrès, prospérité et dignité tout en imposant la pauvreté, l'humiliation et l'annihilation aux autres.

Ils se considèrent eux-mêmes supérieurs aux autres, jouissant de privilèges spéciaux et de concessions. Ils n'ont aucun respect pour les autres et violent aisément les droits des Nations et des gouvernements.

Ils s'autoproclament comme les indiscutables gardiens de tous les gouvernements et Nations à travers l'intimidation, recourent à la menace et la force, et abusent des mécanismes internationaux. Ils brisent simplement toutes les régulations internationales reconnues.

Ils insistent pour imposer leur style de vie et leurs croyances aux autres. Ils appuient officiellement le racisme.

Ils affaiblissent les pays grâce à des interventions militaires, et détruisent leurs infrastructures, dans le but de piller leurs ressources, les rendant encore plus dépendants.

Ils sèment les graines de la haine et de l'hostilité parmi les Nations et les peuples par différentes poursuites, afin de les empêcher de remplir leurs objectifs de développement et de progrès.

Toutes les cultures, les identités, les vies, les valeurs et la richesse des Nations, femmes, jeunesse, familles, comme richesse des Nations, sont sacrifiées à leurs désirs impérialistes et leur plaisir pour l'esclavagisme et la capture.

L'hypocrisie et la tromperie sont autorisées afin de sécuriser leurs intérêts et leurs buts impérialistes. Le trafic de drogues et la mort d'êtres humains innocents sont également autorisés dans la recherche de tels buts diaboliques. Malgré la présence de l'OTAN dans l'Afghanistan occupé, il y a eu une augmentation dramatique de la production de drogues illégales là-bas.

Ils ne tolèrent aucun questionnement ou critique, et au lieu de présenter des raisons pour leurs violations, ils se posent toujours dans la position d'inquisiteurs.

Au moyen de leur réseau de médias impérialiste, sous l'influence du colonialisme, ils menacent quiconque questionne l'holocauste et le 11 septembre avec des sanctions et des actions militaires.

L'année dernière, lorsqu'un besoin de créer une équipe de recherche pour mener une enquête approfondie concernant les éléments cachés du 11 septembre s'est mis en place ; une idée également soutenue par tous les gouvernements et Nations indépendants, ainsi que la majorité des gens aux États-Unis, mon pays et moi-même avons subi des pressions et des menaces par le gouvernement des États-Unis.

Au lieu de mettre en place une équipe de recherche, ils ont tué le principal responsable et jeté son corps à la mer.
N'aurait-il pas été raisonnable de mener devant la justice et mettre à l'épreuve le principal responsable de l'incident dans le but de mettre au clair les éléments gardés secrets concernant l'avion détourné pour attaquer les twins towers ?

Pourquoi n'aurait-il pas dû être autorisé de l'amener devant la justice afin d'aider à trouver ceux qui lancent des groupes terroristes et mènent des combats et d'autres malheurs dans la région ?

Y a-t-il une quelconque information qui doive être gardée secrète ?

Ils voient le sionisme comme une idée sacrée et une idéologie. N'importe quelle question concernant sa véritable origine et histoire est condamnée par eux comme un pêché impardonnable. Toutefois ils approuvent et permettent des sacrilèges et des insultes contre les croyances d'autres divines religions.

Chers collègues et amis,

La liberté réelle, la justice, la dignité, le bien-être, et la sécurité durable sont les droits de toute Nation.

Ces valeurs ne peuvent être achevées ni par la dépendance sur le système inefficace actuel de gouvernance, ni au travers de l'invasion du monde par des pouvoirs arrogants et les barils des forces de l'OTAN. Ces valeurs pourront être atteintes seulement à travers l'indépendance et la reconnaissance des droits d'autrui dans l'harmonie et la coopération.

Y a-t-il une quelconque manière de résoudre les problèmes et les défis qui assaillent le monde en utilisant les mécanismes internationaux en vigueur pour aider l'humanité à réaliser ses aspirations de longue date, de sécurité et d'égalité ?

Tous ceux qui ont essayé d'introduire des réformes tout en préservant les normes et tendances en vigueur ont échoué. Les précieux efforts apportés par le mouvement des Non-Alignés et le groupe 77 et le groupe 15 tout comme quelques célèbres individus ont échoué à apporter des changements fondamentaux.

La gouvernance et la direction du monde requièrent des réformes fondamentales. Que devrait-il être fait maintenant ?

Chers collègues et amis,

Des efforts doivent être faits avec une résolution ferme et grâce à la coopération collective pour créer un nouveau plan, sur la base des principes et la fondation même des droits universels humains comme le monothéisme, la justice, la liberté, l'amour et la recherche du bonheur.

L'idée de la création des Nations unies reste un grand et historique succès pour l'humanité. Son importance doit être appréciée et ses capacités doivent être utilisées le plus possible pour nos nobles objectifs.

Nous ne devrions pas autoriser cette organisation, qui est le reflet de la volonté collective et l'aspiration partagée de la communauté des Nations, à dévier de sa course principale et jouer dans les mains des pouvoirs mondiaux.

Un terrain favorable doit être préparé pour assurer la participation collective et l'implication des Nations dans un effort pour promouvoir la paix durable et la sécurité.

La gestion partagée et collective du monde doit être réalisée dans sa vraie signification, et basée sur les principes soulignés et consacrés dans la loi internationale. La justice doit servir de critère et de base pour toutes les décisions et actions internationales.

Chacun d'entre nous devrait reconnaitre le fait qu'il n'y a pas d'autre moyen que la gestion partagée et collective du monde pour mettre fin aux désordres actuels, la tyrannie et la discrimination de par le monde

C'est en fait la seule voie vers la prospérité et le bien-être de la société humaine qui est une vérité établie et vive.

Tout en reconnaissant cette vérité, chacun devrait remarquer que la reconnaissance seule n'est pas assez. Nous devons croire en elle et redoubler d'efforts pour sa réalisation.

Chers collègues et amis,

La gestion partagée et collective du monde est le droit légitime de toutes les Nations, et nous en tant que représentants, avons une obligation de défendre leurs droits. Bien que certains pouvoirs essayent en permanence de bloquer tout effort international destiné à promouvoir la coopération collective, nous devons, toutefois, renforcer notre foi dans l'accomplissement de ce but poursuivi qui est d'établir une gestion partagée et collective du monde.

Les Nations unies ont été créées pour mettre en place une participation effective de toutes les Nations dans les processus de prise de décision internationale.

Nous savons tous que cet objectif n'a pas encore été rempli à cause de l'absence de justice dans les structures de gestion actuelle et des mécanismes de l'ONU.

La composition du conseil de sécurité est injuste et inéquitable. Par conséquent, des changements incluant la restructuration des Nations unies sont considérés comme les demandes basiques des Nations auxquelles doit s'adresser l'Assemblée générale.

Durant la session de l'année dernière, j'ai insisté sur l'importance de cet objectif et appelé pour la

désignation de la décennie actuelle comme la décennie de la gestion globale partagée et collective.

J'aimerais réitérer encore ma proposition. Je suis convaincu qu'à travers la coopération internationale, la vigilance, et les efforts des leaders mondiaux et des gouvernements, et en insistant sur la nécessité de la justice et l'appui des autres Nations, nous puissions jeter les bases d'un brillant futur commun.

Ce mouvement est certainement sur son droit chemin de création, assurant un futur prometteur pour l'humanité.

Un futur qui sera construit lorsque l'humanité commencera à emprunter le chemin des divins prophètes et des justes sous le commandement de l'Imam Al-Mahdi, le sauveur ultime de l'humanité et l'héritier de tous les messagers divins et des meneurs et la génération pure de notre grand prophète.

La création d'une suprême et idéale société avec l'arrivée d'un être humain parfait qui est un vrai et sincère amoureux de tous les droits de l'homme, est la promesse garantie d'Allah.

Il viendra accompagné de Jésus Christ afin de mener les amoureux de la liberté et de la justice pour détruire la tyrannie et la discrimination, et promouvoir le savoir, la paix, la justice au travers du monde. Il présentera à chaque individu toutes les merveilles du monde et toutes les bonnes choses qui amèneront le bonheur à l'humanité.

Aujourd'hui les Nations se sont réveillées. Avec l'augmentation de la prise de conscience publique, elles ne subiront plus très longtemps les oppressions et les discriminations.

Le monde est désormais en train d'assister plus que jamais, au réveil étendu dans les terres Islamiques, en Asie, en Europe, en Amérique. Ces mouvements leur ouvrent l'esprit un peu plus chaque jour et influencent la poursuite de la réalisation de la justice, de la liberté et la création d'un meilleur futur.

Notre grande Nation se tient prête à joindre les mains à celles des autres Nations pour emprunter ce magnifique chemin dans l'harmonie et en symbiose avec les aspirations partagées de l'humanité.

Laissez-nous saluer l'amour, la liberté, la justice, la sagesse et le futur merveilleux qui attend l'humanité.

Merci.

Source : http://www.legrandsoir.info/traduction-du-discours-complet-du-president-iranien-ahmadinejad-a-l-onu- le-22-09-11.html, le 13 Août 2013 à 15h.

I.4.Déclaration de Mahmoud AHMADINEJAD à la 67ème Assemblée Générale de l'ONU en 2012

Au nom de Dieu, clément et miséricordieux,

Merci à Dieu, le créateur de l'univers et nos salutations au dernier prophète, à sa famille pure, ses amis choisis et à tous les prophètes divins.

Mon Dieu, hâte la venue du gouvernement de la justice et inscris-nous au nombre de ses meilleurs soutiens et de ses défenseurs.

Monsieur le président,

Mesdames et Messieurs,

Je remercie Dieu qui m'a permis une nouvelle fois de participer à cette réunion. Nous nous sommes réunis pour une meilleure société humaine et un meilleur avenir pour nos peuples.

Je viens d'Iran, le pays de la beauté, de la science et de la culture, de la sagesse et de la morale, de la philosophie et de la spiritualité, de l'amour et de la lumière, des différentes religions, d'Avicenne, de Firdûsî, de Hafez, de Molavi, d'Attar, de Khayyâm et de Shahriar.

Représentant d'un grand peuple et d'un pays qui est un des piliers et des héritiers de la civilisation humaine, je représente un peuple perspicace, amoureux de la liberté, de la paix et de la fraternité qui a connu le goût amer des guerres imposées et des invasions, et qui connait la valeur de la stabilité et du calme.

Je suis parmi vous pour la huitième fois dans le cadre du service de mon peuple, pour montrer que le peuple d'Iran comme dans le passé, a des idées qui concernent le monde entier et ne reculera devant aucun effort pour assurer la paix et la sécurité dans le monde, ce qui bien entendu exige un effort concerté, une coopération et une gestion partagée des peuples conscients de son importance.

Je suis ici pour vous transmettre et transmettre au monde, le message divin et humain des gens de mon pays que le poète Saadi a présenté dans ces deux vers :

Les enfants d'Adam sont les membres d'un même corps et des joyaux de la création. Si la souffrance touche un des membres, les autres membres ne pourront rester indifférents

Pendant ces huit ans, j'ai abordé des questions et proposé des solutions pour l'avenir du monde qu'aujourd'hui, j'aborderai sous un autre angle. Les enfants d'Adam se sont dispersés sur la terre pendant des milliers d'années, avec des couleurs, des coutumes et des gouts différents et dans l'espoir de créer une société idéale et parfaite, et ont fait beaucoup d'efforts pour accéder à une vie plus belle, au bien être, à la paix et à la sécurité.

Mais malgré les efforts des justes et des partisans de la justice, et les efforts des peuples pour la victoire, à part quelques exceptions, l'Histoire de l'humanité a été une suite d'évènements amers et d'échecs successifs.

Imaginez un instant ce qui se serait passé sans ces assauts de mauvaise humeur, ces sentiments de supériorité, ces manques de confiance, ces dictatures et ces violations des droits d'autrui et si au lieu de la possession et de la consommation, les valeurs humaines avaient été le critère de la valeur des sociétés,

- Si la société humaine n'avait pas connu l'obscurantisme du moyen-âge et si les puissants n'avaient pas empêché la propagation de la science et des idées constructives,
- Si les croisades, l'esclavage et l'impérialisme n'avaient pas existe, et si les héritiers de ces sombres périodes avaient opte pour des voies plus humaines,
- Si les première et seconde guerres mondiales n'avaient pas eu lieu, ni celles du Vietnam, de Corée, les guerres en Afrique et en Amérique latine, dans les Balkans, si la Palestine n'avaient pas été occupée avec l'imposition d'un régime illégal et le génocide et l'expatriation de millions de refugies, et si la vérité de la seconde guerre mondiale avait été diffusée et la justice respectée,
- Si Saddam n'avait pas attaque l'Iran et si les oppresseurs au lieu de le soutenir, avaient défendu les droits du peuple d'Iran,
- Si l'accident amer du 11-septembre n'avait pas existe avec ensuite l'invasion de l'Afghanistan et de l'Irak, et le massacre de millions de personnes, et si au lieu de tuer et de jeter a la mer le corps d'un coupable sans aucun jugement et sans informer le peuple Etats-Unien et le monde, un groupe avait été charge d'enquêter sur les réalités de cet incident et permis la punition des véritables coupables,
- Si on n'utilisait pas les extrémistes et les terroristes pour certains objectifs politiques,
- Si les armes se transformaient en stylos et les frais militaires en fonds pour le bien être et l'amitié entre les peuples,
- Si on ne faisait pas des différences ethniques, religieuses et raciales des prétextes de guerres et des divergences, des prétextes d'exploitation politique et économique,
- Si au lieu de défendre mensongèrement la liberté et d'excuser les insultes aux valeurs sacrées des êtres humains et des prophètes qui sont les meilleures créatures, les plus doux des humains et un cadeau de dieu, on permettait de critiquer et de dénoncer publiquement la politique hégémonique et les complots du sionisme international, si les medias internationaux et indépendants publiaient les réalités de ce monde,
- Si le conseil de sécurité n'était pas contrôle par quelques puissances et si les nations unies pouvaient agir librement et avec justice,
- Si les centres économiques internationaux n'étaient pas sous pression et travaillaient avec responsabilité et sagesse, dans le respect de la justice,
- Si les capitalistes n'affaiblissaient pas l'économie des peuples pour leurs propres profits et ne sacrifiaient pas les peuples pour réparer leurs erreurs,
- Si la sincérité existait dans les relations internationales et si tous les peuples et tous les gouvernements avaient les mêmes droits et pouvaient intervenir librement dans les affaires internationales et travailler pour le bonheur de l'humanité et en bref, si des dizaines de faits négatifs n'étaient pas apparus dans l'histoire de l'humanité. Comme la vie serait belle et attirante !

Regardons ensemble ce qui se passe dans le monde aujourd'hui. Au plan économique, la pauvreté et les écarts sociaux sont en hausse. Les dettes étrangères de seulement 18 pays industrialisés ont dépassé les 60 trillions de dollars alors que la moitié de cette somme permettrait de faire disparaitre la pauvreté

dans les pays qui possèdent les meilleures ressources naturelles. Cette économie fondée sur la course à la consommation et l'exploitation des êtres humains, ne profite qu'à un petit nombre. La publication de billets et d'actions fondée grâce au pouvoir et au contrôle des centres financiers internationaux, est la plus grande exploitation qu'ait connue l'Histoire, et la principale raison de la crise économique.

Des rapports ont montré qu'un seul gouvernement avait imprimé 32 trillions de billets et d'actions. Le programme de développement du capitalisme qui tourne en rond et contribue à une concurrence injuste et dangereuse, a totalement échoué.

Au plan culturel, les valeurs humaines comme la pureté, le courage, la sincérité, l'amour des autres et le sacrifice de soi, sont considérées par les politiciens qui dirigent le monde, comme des valeurs désuètes et des freins aux progrès et à la réalisation de leurs objectifs. On parle aujourd'hui ouvertement, de la fin du règne de la morale dans les relations politiques et sociales. Les cultures autochtones qui sont le fruit de plusieurs siècles et des occasions d'échanges et de diversités, sont attaquées et en voie de disparition. Avec la destruction organisée des identités, un modèle de comportement individuel et social est imposé aux peuples. La famille qui est la cellule principale de la société et de l'éducation, un centre de reproduction et d'amour, est affaiblie et ignorée. La personnalité et le rôle central de la femme qui est le symbole de la beauté et de l'amour divin, et la colonne vertébrale de la société, sont attaqués par certains groupes de pouvoir et de richesses. L'esprit et la réalité humaine sont méprisés et ignorés.

Au plan politique et de la sécurité, l'égoïsme et les standards variables, l'imposition de guerres, l'occupation des pays, le développement de l'insécurité pour des raisons économiques ou le contrôle des centres stratégiques du monde, sont devenus monnaie courante. La course aux armements et les menaces d'attaques nucléaires de la part des grandes puissances sont devenus des comportements habituels. Les expérimentations d'armements ultramodernes et la menace de leur utilisation pèse de façon visible dans le discours politique pour effrayer les peuples et leur faire accepter une nouvelle forme de domination globale. Les menaces proférées à l'encontre du grand peuple d'Iran d'attaques militaires de la part des sionistes barbares, sont des exemples évidents de cette amère réalité. Le manque de confiance dans les relations internationales est devenu évident et il n'existe aucun centre auquel nous puissions faire confiance et qui pourrait régler les problèmes avec justice. Même ceux qui ont stocké des centaines de bombes atomiques et d'armes en tout genre, ne se sentent pas en sécurité.

Au plan environnemental, qui est une richesse commune, qui appartient à tous et qui est une garantie de survie pour l'espèce humaine, nous voyons qu'il est mis en danger par les caprices et l'irresponsabilité de certains capitalistes dans le monde, avec pour conséquences des inondations, des sécheresses, et toutes sortes de pollutions menaçant sérieusement la vie humaine sur Terre.

Chers amis, vous voyez que malgré certains progrès, les idéaux des enfants d'Adam n'ont pas encore été réalisés. Est-ce que quelqu'un pense que la poursuite de cette situation pourra assurer le bonheur de l'humanité ?

Tout le monde est mécontent de la situation actuelle et inquiet de l'avenir.

Chers collègues,

Cette situation n'est pas celle que mérite l'humanité et Dieu qui aime tous les humains, n'en est pas satisfait. Dieu avait voulu la meilleure vie pour l'être humain qui est la meilleure et la plus belle des créatures, une vie terrestre remplie de justice, d'amour et de dignité.

Il faut donc trouver une solution.

Qui est responsable de ces évènements et quelle en est la raison ?

Certains cherchent à faire croire que ces laideurs et ces problèmes sont le résultat de la volonté divine et la faute des peuples.

Ils disent : "Ce sont les peuples qui acceptent les injustices et l'oppression. Ce sont les peuples qui acceptent les dictatures et les diktats des oppresseurs. Ce sont les peuples qui se soumettent aux volontés et à l'hégémonie des arrogants. Ce sont les peuples qui se laissent influencer par la propagande des centres de pouvoir et sont responsables par leur passivité, de ce qui se passe dans la communauté internationale".

Ce sont les arguments de ceux qui accusent les peuples et cherchent à excuser les actes destructeurs et repoussants d'une minorité qui dirige le monde.

Si ces arguments étaient vrais, ils ne pourraient pas expliquer les occupations militaires et le projet de domination globale.

Ce sont la pauvreté et la faiblesse qui sont imposées aux peuples, et les caprices qui se cachent derrière les complots et les armes, qui en sont responsables.

Pour expliquer leurs actes inhumains, ils développent la théorie de la "survie des meilleurs" alors que la majorité des gouvernements et des peuples veulent la justice, le bien être, le respect de la dignité humaine et des relations constructives.

Les gens ne sont pas à la recherche d'une expansion géographique, ni de richesses extravagantes. Les peuples n'ont pas de problèmes, et n'ont pas influencés les tristes évènements de l'Histoire, mais ont été victimes de ces évènements.

Je ne pense pas que la majorité des musulmans, des chrétiens, des juifs, des bouddhistes ou des hindous ont des problèmes les uns avec les autres. Les gens sympathisent facilement et veulent tous vivre dans la justice, la sincérité et l'amitié. La vision des peuples a toujours été positive et dans le sens des hautes valeurs humaines, naturelles et divines.

La vérité est que les vrais responsables des évènements amers de l'Histoire et de la situation actuelle, qui revendiquent la gestion de la communauté internationale, sont les grands pouvoirs internationaux qui ont vendu leur âme au diable.

C'est ce système qui repose sur l'esclavage et le nouveau et l'ancien colonialisme, qui est responsable de la pauvreté, de la corruption, des injustices et de l'ignorance dans le monde.

Ce système a certaines particularités :
- Premièrement, il repose sur une pensée matérialiste qui rejette les valeurs morales.
- Deuxièmement, il repose sur l'égoïsme, la ruse, la rancune et la haine.

- Troisièmement, il divise les êtres humains et les peuples en supérieurs et inférieurs, viole les droits des autres et encourage la domination.
- Quatrièmement, il cherche à imposer sa domination en créant des conflits entre les peuples.
- Cinquièmement, il cherche à assurer le monopole d'une minorité sur le pouvoir, les richesses, la science et les technologies.
- Sixièmement, l'organisation politique des grands centres de pouvoir internationaux est fondée sur un discours belliciste et dominateur. Ces centres cherchent à s'accaparer le pouvoir et aucunement à instaurer la paix ni à servir les peuples.

  Peut-on croire que certains dépensent des centaines de millions de dollars dans leur campagne électorale pour servir l'humanité ?

  Dans les pays capitalistes, les frais de campagne sont en fait un investissement. Les gens sont obligés dans ces pays, de choisir parmi les candidats des partis qui ne représentent qu'une faible partie de l'électorat. L'avis de la majorité des gens aux États-Unis et en Europe, n'a aucune influence dans les décisions importantes dans les domaines de politique intérieure et extérieure, et leurs cris n'ont aucune portée même s'ils constituent les 99 % de la société. Les valeurs morales et humaines, sont sacrifiées au profit des voix, et l'attention aux revendications populaires n'est qu'un ustensile de propagande durant la campagne électorale.
- Septièmement, le système qui domine est un système injuste.

Chers amis et collègues,

La question est de savoir ce qu'il faut faire pour sortir de cette impasse. Sans aucun doute, le monde a besoin d'un nouveau système et d'idées nouvelles.
Le monde a besoin d'un système
1- où les êtres humains qui sont la meilleure créature de Dieu, et qui sont constitués de dimensions matérielle et spirituelle, et d'une nature divine pure à la recherche de la justice et de la vérité, seront reconnus,
2- où au lieu d'être divisés en êtres humains et en peuples de différents degrés, ils pourront revendiquer le respect de la dignité humaine et le bonheur pour tous,
3- où la paix, le bien être et la sécurité seront revendiqués pour toute l'humanité,
4- qui sera fondé sur le rapprochement des cœurs et le rejet des injustices et des écarts, et où les dirigeants seront amoureux du peuple,
5- fondé sur la justice et l'égalité de tous devant la loi et selon des standards valant pour tous,
6- et où les dirigeants seront au service du peuple et responsables devant leur peuple, et non supérieurs aux autres car les responsabilités de gestion politique sont un dépôt confié par les peuples aux dirigeants, et non une occasion de s'accaparer le pouvoir et les richesses.

Monsieur le président, Mesdames et Messieurs,

Est-ce qu'un tel système est possible sans une coopération dans la gestion internationale ? Il est possible qu'il se réalise si les gens et les gouvernements réfléchissent, se sentent responsables dans les grandes questions internationales et coopèrent dans les décisions.

Grâce à une bonne information et la recherche d'une coopération internationale, sa réalisation sera de plus en plus possible. Aujourd'hui, les peuples sont là et leur avis est décisif pour l'avenir.

Il est donc recommandé que

1- nous placions notre confiance en Dieu et résistions aux volontés et aux caprices d'une minorité de gens pour les isoler et les rejeter des centres de décision,

2- que nous croyions en la bonté divine et la recherchions dans l'union de la communauté humaine, les peuples et les gouvernements doivent avoir confiance en leurs possibilités et savoir qu'ils vaincront le système injuste qui existe actuellement,

3- que nous encouragions la justice et renforcions notre unité, notre amitié et nos relations économiques, sociales, culturelles et politiques, dans des organisations indépendantes et spécialisées, pour une gestion commune de la société humaine,

4- que nous travaillions à la réforme des Nations Unies, dans le respect des intérêts de tous et du monde. Il faut prêter attention à ce point que les Nations Unies appartiennent à tous les peuples et qu'il est anormal qu'il existe des privilèges et certaines prérogatives qui sont une grande insulte aux peuples. Ces privilèges et ces prérogatives sont inacceptables

5- Nous devons être conscients de la nécessité d'un travail en commun et d'une coopération pour la gestion du monde dans le respect de la liberté, dans l'amitié et la justice. Cette coopération est la condition nécessaire pour une paix durable et juste.

Le Mouvement des Non-Alignés qui est l'organisme le plus important après les Nations Unies, est conscient de la nécessité d'une coopération dans la gestion mondiale et connait les responsables de la mauvaise gestion actuelle qui sont à l'origine des crises et des problèmes dans le monde, a organisé sa 16ème réunion internationale cette année à Téhéran, avec la devise d'une "gestion mondiale commune".

Lors de cette réunion, les dirigeants et les représentants de haut niveau de plus de 120 pays ont réclamé une gestion coordonnée et concertée du monde.

- Nous sommes actuellement à un moment charnière, d'un coté le marxisme a disparu de la gestion mondiale et de l'autre, le système capitaliste est en train de s'enfoncer dans le bourbier qu'il a lui-même créé, n'a aucune solution à proposer aux problèmes économiques, politiques, culturels et de sécurité, et se trouve actuellement dans une impasse au niveau de la gestion.

Le Mouvement des Non-Alignés reconnait encore aujourd'hui la valeur de ses décisions dans le rejet de la polarisation du monde et des régimes qui la reconnaissent. En tant que représentant des membres du Mouvement des Non-Alignés, je demande aux pays de jouer leur rôle dans les actions communes et de profiter de cette occasion qui leur est offerte.

Il est plus que jamais nécessaire de faire disparaitre les obstacles et d'encourager la coopération.

Les Nations unies n'ont pas la compétence nécessaire et la poursuite de la politique des organisations internationales dans la défense des droits des peuples. Elles risquent d'affaiblir la coopération internationale et la confiance en ces organismes.

L'association des Nations unies qui avait été crée pour la justice et la défense des droits de tous les pays, dans la pratique s'est vue prise dans un jeu de privilèges et incapable de résister à l'oppression de quelques pays. Le droit de véto et le pouvoir du Conseil de sécurité empêchent la défense des droits des peuples et sont un obstacle à la justice.

La réforme de cette assemblée est nécessaire et a été citée à maintes reprises par les représentants des peuples. Cependant rien n'a été fait dans ce sens et je demande au président et aux membres que la proposition de réforme soit examinée de façon sérieuse et que les mesures nécessaires soient définies de façon concrète. Le Mouvement des Non-Alignés est prêt à aider les Nations unies dans ce projet important.

Monsieur le président,

chers amis et chers collègues,

L'instauration de la paix et d'une vie agréable pour toute l'humanité est une mission historique et possible. Dieu ne nous a pas laissés seuls et l'a promis, car le contraire serait le rejet de Sa sagesse.

Il nous a promis qu'un homme amoureux des gens et de la justice, l'Imam Mahdi, l'être parfait, viendrait avec Jésus et les justes, pour aider grâce aux possibilités qui existeront j'insiste sur ce point, les hommes et les femmes de mérite de tous les peuples à réaliser leurs slogans et les dirigera de façon durable et glorieuse.

La parousie de l'Imam est un commencement et une résurrection, et sera le début d'une paix durale, d'une véritable sécurité et d'une vie véritable. Sa venue marquera la fin de l'oppression, de la pauvreté, des injustices, et sera le début de la justice, de l'amour et de la fraternité. Il viendra pour faire épanouir les aptitudes humaines et instaurer une joie authentique et durable.

Il viendra pour faire disparaitre l'ignorance et les préjugés, et ouvrir la voie à la science, la sagesse et la participation de tous à la gestion mondiale.
Il viendra pour offrir à tous les humains, la liberté, la dignité et l'amour.
Il viendra pour faire gouter le plaisir d'être des humains et de vivre de façon humaine.
Il viendra pour nouer les mains, les cœurs et les idées pures, et les mettre au service de la sécurité, du bien être et du bonheur de l'humanité.
Il viendra pour que toutes les races reviennent dans leur maison paternelle qui est celle d'Adam et goûtent une union éternelle.

L'Imam Mahdi, Jésus et les justes ne s'imposeront pas par la guerre et la force, mais par le réveil de la pensée et le développement de l'amour, seront l'annonce d'un nouvel avenir pour l'humanité rempli de connaissances et de liberté, et réchaufferont le corps froid et glacé de l'humanité.

Le Sauveur offrira le printemps au monde car il est le printemps qui délivrera l'humanité de l'ignorance, de la pauvreté et des guerres. Nous pouvons déjà sentir le parfum de ce printemps de l'humanité dont nous sommes à l'aube et qui ne concerne pas une race, un peuple ou une idéologie particulière. Son règne s'étendra de l'Occident à l'Orient, et dans tous les continents. Il représentera le printemps de tous les amoureux de la justice et des fidèles des prophètes divins. Il est le printemps de l'humanité et la joie de cette époque. Tous ensemble, agissons pour sa venue dans l'union et la coopération, ouvrons-lui la voie et abreuvons l'humanité assoiffée de justice.

Vive le printemps, vive le printemps et encore vive le printemps.

Merci de votre attention.

Source : http://www.voltairenet.org/article176042.html, le 13 Août 2013 à 17h20.

II.Version anglaise

II.1. Speech of Mahmoud AHMADINEJAD to the Conference on Racism in Durban in 2009

Mr Chairman, Honourable Secretary-General of the UN, Honourable High Commissariat for Human Rights, Ladies and Gentlemen, following the Durban anti-racism and discrimination conference, we have gathered here to examine the current situation and to find practical solutions for this humane and sacred campaign. In the past centuries, great injustice was inflicted on mankind.

In the Middle Ages scholars and scientists were sentenced to death. And later on slavery and the hunting down of innocent people, separating them from their families and taking them in millions to Europe and America in the worst conditions, was popular. These were dark ages where lands were occupied and their sources were looted, and innocent people were killed and made homeless. Years passed until people rose. They paid a high price in order to drive occupiers out and establish independent and National governments; millions of people were killed. Those in power imposed two major wars in short periods of time on Europe and parts of Africa and Asia. These were wars which took about 100 million lives and resulted in destruction of a lot of countries and regions. Those who won these wars considered themselves conquerors of the world and considered other Nations defeated. And by the imposition of oppressive laws and arrangements they ignored and violated other Nations rights.

Ladies and gentlemen, look at the Security Council which is the legacy of World War I and II. Based on what logic have they been given the right to veto? With which human and divine value is this logic compatible? Justice, equality in the eye of law and human dignity or discrimination, injustice, violation of human rights and belittling the majority of Nations and countries? This Council is the most supreme decision-making centre for maintaining peace and security in the world.

When there is legal discrimination and the law-making centre is a source of bullying and force instead of justice and fairness, how can one expect to achieve justice and peace? Seeking power and selfishness is the source of racism, discrimination, aggression and tyranny. Today many racists condemn racism in their slogans and speeches but when some powerful countries give themselves the right to make decisions for other countries, using their discretion, and based on their own interests, they can easily trample on all rules and human values. As they have already proven.

After the Second World War, by exploiting the holocaust and under the pretext of protecting the Jews they made a Nation homeless with military expeditions and invasion. They transferred various groups of people from America, Europe and other countries to this land. They established a completely racist government in the occupied Palestinian territories. And in fact, under the pretext of making up for damages resulting from racism in Europe, they established the most aggressive, racist country in another territory, i.e. Palestine.

The Security Council endorsed this usurper regime and for 60 years constantly defended it and let it commit any kind of crime.

Worse than this is that some Western governments and America are committed to support genocidal racists while others condemn the bombardment of innocent human beings, the occupation of their land and the disasters that took place in Gaza. Even before they kept silent, not responding to all the crimes of that regime, and supported it. Dear friends, ladies and gentlemen, what has been the source of recent wars such as the Americans' attack on Iraq or the wide military expedition in Afghanistan? Has it been anything else than the selfishness of the American government of the time and the pressures by those in possession of wealth and power to expand influence and hegemony, support weapon manufacturers, destroy a great culture that is thousands of years old, destroying possible and potentials risks by the countries of the region against the occupying Quds regime, and looting the energy resources of the Iraqi people?

In fact why were one million people dead and injured and a few million people forced to leave their homeland? Why were hundreds of billions of dollars worth of damage inflicted on the Iraqi people and hundreds of billions of dollars of costs for the military invasion imposed on the American people and America's allies? Was attacking Iraq not orchestrated by the Zionists and their allies in the previous ruling government of America which was on the one hand in power and on the other the owner of arms manufacturing companies?

Did peace, security and prosperity return to Afghanistan by military intervention? America and its allies were not even able to stop the production of narcotics and during their presence it increased several fold. The main question is this: What was the role of the previous ruling system in America and its allies? Were they the representatives of the world Nations? Were they elected by the world Nations? Do they have representation by the world Nations to interfere in the affairs of all parts of the world and especially our region? Don't these actions, the occupation of Iraq and Afghanistan, count as examples of selfishness, racism, discrimination and violating the dignity and independence of other Nations?

Ladies and gentlemen, who are the people in charge of the crisis-hit economy of the world? Where did the crisis start? Did it start in Africa and Asia or American and then Europe and their allies?

For a long time, using their political influence, they [West] imposed unfair economic laws on international economic transactions. They set up financial and monetary systems without provisions of international supervision and imposed those systems on countries that did not have the smallest role to play in the processes and policies adopted.

They do not even allow their own Nations to supervise. By taking away morality from their actions, they have established laws in a way that they serve the interests of certain powerful people and capitalists. By giving a specific definition of free market and competition, they took away many opportunities from others and imposed their problems on others.

Today, with dozens of thousands of billions of dollars of debt and thousands of billions of dollars of budget deficit, those waves of crisis have come back to them.

Even today in order to improve the situation, they have started injecting hundred billions of dollars of unsupported money from the pockets of their citizens and other Nations into banks and companies and financial markets which were close to bankruptcy and they have made their people even more indebted and they have made the problem more complicated.

They are thinking of maintaining their power and wealth. And the people of the world and even their own people are of no value to them. Mr President, ladies and gentlemen, the true root of racism is the lack of human understanding as God's chosen creatures and deviation from the true path of human life and human missions in creation. Due to negligence in worshipping God with awareness and pondering on the philosophy of life and the path towards human perfection - which leads to the natural outcome of being committed to divine values and mankind - the horizon of human insight has declined. And limited and temporary interests became the criteria of evaluation and actions by human beings. Therefore, the seeds of evil power took their shape and by neglecting fair chances for others' growth, it added to the boundaries of its development.

In such a way that it changed to an ugly and uncontrollable racism that today it is threatening the global peace as the most dangerous factor. And it is an obstacle on the way of achieving peaceful life in the world. Undoubtedly, racism should be recognised as the symbol of ignorance of the depth of history and a sign of dogmatism against mankind's general growth. Therefore, we should look for the signs of racism under conditions and situations in a society where poverty of knowledge and lack of understanding would be spread. Therefore, the main means of fighting such symptoms is to promote general awareness and deepening public understanding towards the philosophy of mankind's existence and the truth about the human-oriented world. Its requirement or outcome is a return to spiritual and ethical values and human virtues and finally the belief in God. The global society should start a united cultural movement for enlightening certain suffering and undeveloped societies as much as possible and uproot this hideous and evil phenomenon.

But dear friends, today the human society is facing a kind of racism which has an ugliness that has completely distorted the honour of mankind at the verge of the third millennium and it has made the global society shameful. The global Zionism is the complete symbol of racism, which with unreal reliance on religion has tried to misuse the religious beliefs of some unaware people and hide its ugly face. But what should be seriously considered are the goals of certain superpowers and those in possession of major interests in the world; those who try their best through economic power and political influence and wide media means, to lessen the crimes and ugliness of the nature of the Zionist regime. Here, the main issue is not ignorance and therefore, cultural movements on their own, are not sufficient to fight this evil phenomenon. But we should try to put an end to the misuse of international means by the Zionists and their supporters. And by respecting Nations' demands, we should motivate

the united governments to eliminate this clear racism and step on the path of reforming international relations 0and mechanisms with courage.

Undoubtedly, you are all aware of the extensive efforts by the institutes of global power towards creating a deviation on the path of the real mission of this important conference. Unfortunately in the literature supporting the Zionists, a clear participation and cooperation in their crimes can be noticed. And this adds to the responsibilities of the respectful representatives of Nations in revealing this antihuman issue and improving relations and behaviours. We should be aware that to keep a huge global capacity, such as this conference, away from its real intentions, means helping to continue the most hideous sense of racism. Today the necessity of defending human rights is firstly, to defend the rights of a Nation to be free to make decisions regarding important global affairs without the influence of certain powers; secondly, to take action to improve international structures and relations. Therefore, this conference is the arena of a major test and we will be judged by the world's public opinion today and tomorrow.

Mr Chairman, ladies and gentlemen, the world's general condition is rapidly moving towards basic changes. Power based equations have become very weak. The sound of the pillars of global tyranny breaking can be heard. Political and macroeconomic structures are falling. Political and security crisis are growing. And the growing global economic crisis, for the resolution of which there is no bright horizon, makes all sorts of quantitative and quality aspects of change on the way very impressive. I have emphasised the necessity of getting back from the wrong path that today's absolute global management is following and I have warned about the critical outcomes of delaying to do so.

Also now, in this valued conference, addressing you managers, thinkers and all the world Nations who are thirsty for peace, freedom, progress and prosperity, I would like to say that the unjust ruling of the world is reaching its end. This deadlock was inevitable since the logic behind this imposed management is tyrannical. This is because the logic of the mass movement of the world is divine, purposeful, humane and God-centred. It is a movement which opposes any policy or plan which is not in line with the interests of Nations. Victory of truth over vice and the bright future of humanity and the establishment of a just global system is the promise of God and all prophets, and a common hope of all communities and generations. Achieving such a future justifies the reason behind creation, is the belief of all those faithful to God and the very high status of the human beings.

Formation of a global community, the practical possibility of a common global system materialising and finally involving thinkers, managers and people of the world to actively and justly participate in the macro and principle decision makings is the main path to this great destination.

At the moment, scientific and technical capabilities as well as information and communication technology have created a mutual and comprehensive understanding of the global community and have created the necessary ground for a common system to materialise. .

Now, this is a grave responsibility that the world's scientists, elites and officials across the world should shoulder by playing a historic role through faith in this definite path.

Now I want to stress on this fact that western capitalism like communism has reached the end of its path because it does not see the world and humanity as they are. It has tried to impose a self-constructed path and destination and instead of paying attention to human and divine values, justice, freedom, compassion and brotherhood it has set fierce competition for gaining individual and collective materialistic interests as a basis for life.

Now we should collectively try to learn lessons from the past and understand the necessity for correcting this path by considering today's conditions. And on the same note and as the final word I would like to draw your attention to two important points.

First point: The improvement of the current international condition is hundred per cent possible. But we should know that this cannot be achieved without the cooperation of all the governments and Nations. Therefore, we should benefit from the capacities of international cooperation to the maximum. My presence in this conference indicates my respect for this important issue, and the essential issue of human rights and support for Nations' rights against the evil phenomenon of racism and cooperation with you, the thinkers.

Second: Considering the lack of efficiency of systems and international political, economic, security and cultural relations is necessary. In view of divine and humanitarian values and the true and real definition of human beings and based on justice and respect for the rights of all human beings across the world, confessing to the wrong management in the past and changing the views and performances, measures should be taken to reform the current structures. Therefore, a speedy change in the structure of the United Nations and the elimination of the discriminatory right to veto and a change in the financial and monetary system of the world must be on the agenda. Obviously, the lack of understanding for the urgency of this change will result in heavier costs due to any delay.

My dear friends, you should know that moving in line with justice and human dignity is like moving quickly on a stream of water. Let's not forget the valuable elixir of love and compassion. The guarantee for a clear future for human beings is a great asset that can keep us more aware and more hopeful than ever before. It can enable us to create a world full of love and blessing and can be free from poverty and hatred. We will also be able to profit from the blessings of God and have the advantage of having a decent management of a complete human being.

Let us all have a share in this important issue, and hope for that bright and beautiful day. I would like to sincerely thank the President and the UN Secretary-General and all of you for your patience, wishing you dignity and success.

Source: http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/8010747.stm, August 11, 2013 at 19h.

II.2.Speech of Mahmoud AHMADINEJAD to the 65th general Assembly of the UNO in New York in 2010

Mr. President, Excellencies, Ladies and Gentlemen,

I am grateful to the Almighty God who granted me the opportunity to appear before this world assembly once again. I wish to begin by commemorating those who lost their lives in the horrible flood in Pakistan and express my heartfelt sympathy with the families who lost their loved ones as well as with the people and the government of Pakistan. I urge everyone to assist their fellow men and women as a humane duty.

Let me thank H.E. Mr. Ali AbdussalamTreki, the President of the sixty-fourth session of the United Nations General Assembly, for all his efforts during his tenure. I also would like to congratulate H.E. Mr. Joseph Deiss, the President of the sixty-fifth session of the United Nations General Assembly and wish him all success. In the past years, I spoke to you about some of the hopes and concerns, including family crises, security, human dignity, world economy, climate change as well as the aspiration for justice and lasting peace.

After about one hundred years of domination, the system of capitalism and the existing world order has proved to be unable to provide appropriate solutions to the problems of societies and thus is coming to an end. I shall try to examine the two main causes of this failure and picture some features of the ideal future order.

a) Attitudes and Beliefs

As you are well aware, the divine prophets had the mission to call everyone to monotheism, love, and justice and show mankind the path to prosperity. They invite men to contemplation and knowledge in order to better appreciate the truth and to avoid atheism and egoism. The very nature of the message of all prophets is one and the same. Every messenger endorsed the messenger before him and gave glad tidings about the prophet to come, and presented a more complete version of the religion in accordance with the capacity of the man at the time. This continued up to the last messenger of God who presented the perfect and all-inclusive religion. In opposition to that, the egotist and the greedy stood up against this clear call, revolting against the message. Nimrod countered Hazrat Abraham, Pharaoh countered Hazrat Moses and the greedy countered Hazrat Jesus Christ and Hazrat Mohammad (Peace be upon them all). In the recent centuries, the human ethics and values have been rejected as a cause for backwardness. They were even portrayed as opposing wisdom and science because of the earlier infliction on man by the proclaimers of religion in the dark ages of the West. Man's disconnection from Heaven detached him from his true self.

Man with his potential for understanding the secrets of the universe, his instinct for seeking truth, his aspirations for justice and perfection, his quest for beauty and purity and his capacity to represent God on earth was reduced to a creature limited to the materialistic world with a mission to maximize individualistic pleasures. Human instinct, then, replaced true human nature. Human beings and nations

were considered rivals and the happiness of an individual or a nation was defined in collision with, and elimination or suppression of others. Constructive evolutionary cooperation was replaced with a destructive struggle for survival. The lust for capital and domination replaced monotheism which is the gate to love and unity.

This widespread clash of the egoist with the divine values gave way to slavery and colonialism. A large portion of the world came under the domination of a few western States. Tens of millions of people were taken to slavery and tens of millions of families were shattered as a result. All the resources, the rights and the cultures of the colonized nations were plundered. Lands were occupied and the indigenous people were humiliated and mass-murdered.

Yet, nations rose up, colonialism was alienated and the independence of the nations was recognized. Thus, the hope for respect, prosperity and security was revived amongst nations. In the beginning of the past century nice talks about freedom, human rights and democracy created hopes for healing the deep wounds of the past. Today, however, not only are those dreams not realized, but memories, even at times worse than before, have been recorded.

As a result of the two World Wars, the occupation of Palestine, the Korean and the Vietnam Wars, the Iraqi war against Iran, the occupation of Afghanistan and Iraq as well as many wars in Africa, hundreds of millions of people were killed, wounded or displaced. Terrorism, illicit drugs, poverty and the social gaps increased. The dictatorial and coup d'etat governments in Latin America committed unprecedented crimes with the support of the West.

Instead of disarmament, the proliferation and stockpiling of nuclear, biological and chemical weapons expanded, putting the world under a bigger threat. As a result, the very same old goals of colonialists and the slave masters were, this time round, pursued with a new facade.

b) The Global Management and Ruling Structures

The League of Nations and, then, the United Nations were established with the promise to bring about peace, security and the realization of human rights, which in fact meant a global management.

One can analyze the current governance of the world by examining three events:

First, the event of the 11th September 2001 which has affected the whole world for almost a decade. All of a sudden, the news of the attack on the twin towers was broadcast using numerous footages of the incident. Almost all governments and known figures strongly condemned this incident. But then a propaganda machine came into full force; it was implied that the whole world was exposed to a huge danger, namely terrorism, and that the only way to save the world would be to deploy forces into Afghanistan. Eventually Afghanistan, and, shortly thereafter, Iraq were occupied.

Please take note: it was said that some three thousands people were killed on September 11th, for which we are all very saddened. Yet, up until now, in Afghanistan and Iraq hundreds of thousands of

people have been killed, millions wounded and displaced and the conflict is still going on and expanding.

In identifying those responsible for the attack, there were three viewpoints.

1- That a very powerful and complex terrorist group, able to successfully cross all layers of the American intelligence and security, carried out the attack. This is the main viewpoint advocated by American statesmen.

2- That some segments within the U.S. government orchestrated the attack to reverse the declining American economy and its grips on the Middle East in order also to save the Zionist regime. The majority of the American people as well as other nations and politicians agree with this view.

3- It was carried out by a terrorist group but the American government supported and took advantage of the situation. Apparently, this viewpoint has fewer proponents. The main evidence linking the incident was a few passports found in the huge volume of rubble and a video of an individual whose place of domicile was unknown but it was announced that he had been involved in oil deals with some American officials. It was also covered up and said that due to the explosion and fire no trace of the suicide attackers was found.

There remain, however, a few questions to be answered:

1- Would it not have been sensible that first a thorough investigation should have been conducted by independent groups to conclusively identify the elements involved in the attack and then map out a rational plan to take measures against them?

2- Assuming the viewpoint of the American government, is it rational to launch a classic war through widespread deployment of troops that led to the death of hundreds of thousands of people to counter a terrorist group?

3- Was it not possible to act the way Iran countered the Riggi terrorist group who killed and wounded 400 innocent people in Iran. In the Iranian operation no innocent person was hurt.

It is proposed that the United Nations set up an independent fact-finding group for the event of September 11th so that in the future, expressing views about it is not forbidden.

I wish to announce here that next year the Islamic Republic of Iran will host a conference to study terrorism and the means to confront it. I invite officials, scholars, thinkers, researchers and research institutes of all countries to attend this conference.

Second is the occupation of the Palestinian territories. The oppressed people of Palestine have lived under the rule of an occupying regime for 60 years, been deprived of freedom, security and the right to self-determination, while the occupiers are given recognition. On a daily basis, the houses are being destroyed over the heads of innocent women and children. People are deprived of water, food and

medicine in their own homeland. The Zionists have imposed five all-out wars on the neighboring countries and on the Palestinian people. The Zionists committed the most horrible crimes against the defenseless people in the wars against Lebanon and Gaza. The Zionist regime attacked a humanitarian flotilla in a blatant defiance of all international norms and kills the civilians.

This regime which enjoys the absolute support of some western countries regularly threatens the countries in the region and continues publicly announced assassinations of Palestinian figures and others, while Palestinian defenders and those opposing this regime are pressured, labeled as terrorists and anti-semites. All values, even the freedom of expression, in Europe and in the United States are being sacrificed at the altar of Zionism.

Solutions are doomed to fail because the right of the Palestinian people is not taken into account. Would we have witnessed such horrendous crimes if instead of recognizing the occupation, the sovereign right of the Palestinian people had been recognized? Our unambiguous proposition is the return of the Palestinian refugees to their homeland and the reference to the vote of the people of Palestine to exercise their sovereignty and decide on the type of governance.

Third is the nuclear energy. Nuclear energy is clean and cheap and a heavenly gift which is amongst the most suitable alternatives to cut the pollution emanating from fossil fuels. The Non- Proliferation Treaty (NPT) allows all member States to use nuclear energy without limits and the International Atomic Energy Agency is mandated to provide member States with technical and legal support.

The nuclear bomb is the worst inhumane weapon and which must totally be eliminated. The NPT prohibits its development and stockpiling and calls for nuclear disarmament.

Nonetheless, note what some of the permanent members of the Security Council and nuclear bomb holders have done: they have equated nuclear energy with the nuclear bomb, and have distanced this energy from the reach of most of nations by establishing monopolies and pressuring the IAEA. While at the same time, they have continued to maintain, expand and upgrade their own nuclear arsenals.

This has entailed the following: not only the nuclear disarmament has not been realized but also nuclear bombs have been proliferated in some regions, including by the occupying and intimidating Zionist regime.

I would like here to propose that the year 2011 be proclaimed the year of nuclear disarmament and "Nuclear Energy for all, Nuclear Weapons for None".

In all these cases the United Nations has been unable to take any effective course of action. Unfortunately, in the decade proclaimed as the "International Decade for the Culture of Peace" hundreds of thousands were killed and injured as a result of war, aggression and occupation, and hostilities and antagonism increased.

Ladies and Gentlemen, very recently the world witnessed the ugly and inhumane act of burning the Holy Quran. The Holy Quran is the Divine Book and the eternal miracle of the Prophet of Islam. It

calls for worshipping the One God, justice, compassion toward people, development and progress, reflection and thinking, defending the oppressed and resisting against the oppressors; and it names with respect the previous Messengers of God, like Noah, Abraham, Isaaq, Joseph, Moses and Jesus Christ (Peace be Upon them all) and endorses them. They burned Quran to bum all these truths and good judgments. However, the truth could not be burned. Quran is eternal because God and truth are everlasting. This act and any other act which widens the gap and distances between nations is evil. We should wisely avoid playing into the hands of Satan. On behalf of the Iranian nation I pay respect to all Divine Books and their followers. This is the Quran and this is the Bible. I pay respect to both of them.

Esteemed Friends, for years the inefficiency of capitalism and the existing world management and structures has been exposed and the majority of States and nations have been on a quest for fundamental changes and for the prevalence of justice in global relations. The cause of the United Nation's ineptitude is in its unjust structure. Major power is monopolized in the Security Council due to the veto privilege, and the main pillar of the organization, namely the General Assembly, is marginalized. In the past several decades, at least one of the permanent members of the Security Council has always been a party to the disputes. The veto advantage grants impunity to aggression and occupation; how could, therefore, one expect competence while both the judge and the prosecutor are a party to the dispute? Had Iran enjoyed veto privilege, would the Security Council and the IAEA Director General have taken the same position in the nuclear issue?

Dear Friends, the United Nations is the key center for coordinating the common global management. Its structure needs to be reformed in a manner so that all independent States and nations will be able to participate in the global governance actively and constructively.

The veto privilege should be revoked and the General Assembly should be the highest body and the Secretary-General should be the most independent official and all his positions and activities should be taken with the approval of the General Assembly and should be directed towards promoting justice and eliminating discrimination.

The Secretary-General should not come under pressure from powers and/or the country hosting the organization for his stating the truth and administration of justice. It is suggested that the General Assembly should, within one year and in the framework of an extraordinary session, finalize the reformation of the Organization's structure.

The Islamic Republic of Iran has clear suggestions in this regard and stands ready to participate actively and constructively in the process.

Ladies and Gentlemen, I announce clearly that the occupation of other countries under the pretext of freedom and democracy is an unforgivable crime.

The world needs the logic of compassion and justice and inclusive participation instead of the logic of force, domination, unilateralism, war and intimidation. The world needs to be governed by virtuous people like the Divine Prophets. The two vast geographical spheres, namely Africa and Latin America,

have gone through historic developments during the past decades. The new approaches in these two continents, which are based on increasing levels of integration and unity as well as on localizing growth and development models, have borne considerable fruits to the peoples of those regions. The awareness and wisdom of the leaders of these two continents has overcome the regional problems and crises without the domineering interference of non-regional powers. The Islamic Republic of Iran has expanded its relations with Latin America and Africa in all aspects in recent years.

And about the glorious Iran, the Tehran Declaration was a hugely constructive step in confidence building efforts which was made possible through the admirable good will by the governments of Brazil and Turkey along with the sincere cooperation of the Iranian government. Although the Declaration received inappropriate reaction by some and was followed by an unlawful resolution, it is still valid.

We have observed the regulations of the IAEA more than our commitments, yet, we have never submitted to illegally imposed pressures nor will we ever do so. It has been said that they want to pressure Iran into a dialogue. Well, firstly, Iran has always been ready for a dialogue based on respect and justice. Secondly, methods based on disrespecting nations have long become ineffective. Those who have used intimidation and sanctions in response to the clear logic of the Iranian nation are in real terms destroying the remaining credibility of the Security Council and the trust of nations for this body, proving once and again how unjust is the function of the Council.

When they threaten a great nation such as Iran which is known throughout history for its scientists, poets, artists and philosophers and whose culture and civilization is synonymous to purity, submission to God and seeking justice, how can they ever expect that other nations to have confidence in them? It goes without saying that domineering methods in managing the world has failed. Not only has the era of slavery and colonialism and dominating the world passed, the path to the reviving old empires are blocked, too.

We have announced that we stand ready for a serious and free debate with the American statesmen to express our transparent views on issues of importance to the world in this very venue. It is proposed here that in order to have a constructive dialogue, an annual free debate be organized within the General Assembly.

In conclusion, friends and colleagues, the Iranian nation and the majority of the world's nations and governments are against the current discriminatory management of the world. The inhumane nature of this management has put it at a dead-end and requires a major overhaul. Reforming the world's affairs and bringing about tranquility and prosperity requires the participation of all, pure thoughts and the divine and humane management.

We are all of the idea that justice is the basic element for peace, durable security and the spread of love among peoples and nations. It is in justice that mankind seeks the realization of his aspirations, rights and dignity, since he is wary of oppression, humiliation and ill treatment. The true nature of mankind

is manifested in the love for other fellow humans and love for all the good in the world. Love is the best foundation for establishing relation amongst people and amongst nations.

As VahshiBafqi, the great Iranian poet, says: *"From the fountain of youth, drink thousand sips You'll still die if you don't have love's grip"*

In making a world full of purity, safety and prosperity people are not rivals but companions. Those who see their happiness only in the sorrow of others and their welfare and safety only in others' insecurity, those who see themselves superior to others, are out of the path of humanity and are in evil's course. Economy and materialistic means are only some tools to serve others, to create friendship and strengthen human connections for spiritual perfection. They are not tools for show off or a means of dominating others.

Men and women complement each other and the family unit with pure, loving and long-lasting relations of the spouses. In its center is the guarantee for the continuity and the bringing up of generations, for true pleasures, for spreading love and for reforming of the societies. Woman is a reflection of God's beauty and is the source of love and caring. She is the guardian of purity and exquisiteness of the society. The tendency to toughen the souls and behaviors of women deprives them of their very basic right of being a loving mother and a caring wife. It would result in a more violent society with irreversible defects.

Freedom is a divine right that should serve peace and human perfection. Pure thoughts and the will of the righteous are keys to the gates of a pure life full of hope, liveliness and beauty. This is the promise of God that the earth will be inherited by the pure and the righteous. And the people free from selfishness will take up the management of the world. Then, there will be no trace of sorrow, discrimination, poverty, insecurity and aggression. The time for true happiness and for the blossoming of the true nature of humankind, the way God has intended, will arrive.

All those seeking justice and all the free spirits have been waiting for this moment and have promised such a glorious time. The complete human, the true servant of God and the true friend of mankind whose father was from the generation of the beloved Prophet of Islam and whose mother was from the true believers of Jesus Christ shall wait along with Jesus the son of Mary and the other righteous to appear in those brilliant times and assist humanity. In welcoming them we should join ranks and seek justice.

Praise to Love and worship, praise to justice and freedom, praise to the true humanity, the complete human, the true companion of humankind and peace be upon you and all the righteous and the pure.

Source: https://dandelionsalad.wordpress.com/2010/09/23/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-23-2010-2/, August 11, 2013 at 19h45.

II.3.Speech of the president of the Islamic Republic of Iran Mahmoud AHMADINEJAD to the 66th session of the general assembly of the UNO in New York the 22/09/11

Mr. President, Excellencies, Ladies and Gentlemen,

I am grateful to the Almighty Allah who granted me, once more, the opportunity to appear before this world assembly. I have the pleasure to express my sincere thanks to H.E. Joseph Deiss, president of the sixty-fifth session for his tremendous efforts during his tenure. I also would like to congratulate H.E Nassir Abdulaziz AI-Nasser on his election as the president of sixty-sixth session of the General Assembly and wish him all success.

Let me seize the moment to pay tribute to all those who lost their lives in the past year, particularly to the victims of the tragic famine in Somalia and the devastating flood in Pakistan and especially the earthquake and the ensuing explosions in the nuclear power plant in Japan. I urge everyone to intensify their assistance and aid to the affected populations in these countries.

Over the past years, I spoke about different global issues, and the need to introduce fundamental changes in the current international order.

Today, considering the international developments, I will try to analyze the present situation from a different angle. As you all know the dominance and superiority of human beings over other creatures, lie in the very nature and the truth of humankind which is a divine gift and a manifestation of the divine spirit including: faith in God, who is the ever-lasting creator and planner of the entire universe.

Showing compassion to others, generosity, justice-seeking, and having integrity both in words and in deeds.

The quest for dignity to reach the pinnacles of perfection, the aspiration to elevate one's material and spiritual status, and the longing to realize liberty; Defying oppression, corruption, and discrimination in trying to support the oppressed; Seeking happiness, and lasting prosperity and security for all.

These are some of the manifestations of common divine and human attributes which can clearly be seen in the historical aspirations of human beings as reflected in the heritage of our search for art and literary works both in prose and poetry, and in the socio-cultural and political movements of human beings in the course of history.

All divine prophets and social reformers invited human beings to tread on this righteous path. God has given dignity to humankind to elevate his status to assume his successor role on Earth.

It is vividly clear that despite all historical achievements, including creation of the United-Nations, which was a product of untiring struggles and efforts of free-minded and justice-seeking individuals as well as the international cooperation, human societies are yet far from fulfilling their noble desires and aspirations.

Most nations of the world are unhappy with the current international circumstances. And despite the general longing and aspiration to promote peace, progress, and fraternity, wars, mass-murder, widespread poverty, and socioeconomic and political crises continue to infringe upon the rights and sovereignty of nations, leaving behind irreparable damage worldwide.

Approximately, three billion people of the world live on less than 2.5 dollars a day, and over a billion people live without having even one sufficient meal on a daily basis. Forty-percent of the poorest world populations only share five percent of the global income, while twenty percent of the richest people share seventy-five percent of the total global income.

More than twenty thousand innocent and destitute children die every day in the world because of poverty. In the United States, eighty percent of financial resources are controlled by ten percent of its population, while only twenty percent of these resources belong to the ninety percent of the population.

What are the causes and reasons behind these inequalities? How can bone remedy such injustice?

The rulers of the global management circles divide the social life from ethics and spirituality while claiming the situation is the outcome of the pursuit of the path of divine prophets or the vulnerability of nations or the ill performance of a few groups or individuals. They claim that only their views and approaches can save the human society.

Wouldn't you think that the root cause of the problems must be sought in the prevailing international order, or the way the world is governed? I would like to draw your kind attention to the following questions:

Who abducted forcefully tens of millions of people from their homes in Africa and other regions of the world during the dark period of slavery, making them a victim of their materialistic greed?

Who imposed colonialism for over four centuries upon this world?

Who occupied lands and massively plundered resources of other nations, destroyed talents, and alienated languages, cultures and identities of nations?

Who triggered the first and second world wars, that left seventy millions killed and hundreds of millions injured or homeless. Who created the wars in Korean peninsula and in Vietnam?

Who imposed, through deceits and hypocrisy, the Zionism and over sixty years of war, homelessness, terror and mass murder on the Palestinian people and on countries of the region?

Who imposed and supported for decades military dictatorship and totalitarian regimes on Asian, African, and Latin American nations?

Who used nuclear bomb against defenseless people, and stockpiled thousands of warheads in their arsenals?

Whose economies rely on waging wars and selling arms?

Who provoked and encouraged Saddam Hussein to invade and impose an eight-year war on Iran, and who assisted and equipped him to deploy chemical weapons against our cities and our people?

Who used the mysterious September 11 incident as a pretext to attack Afghanistan and Iraq , killing, injuring, and displacing millions in two countries with the ultimate goal of bringing into its domination the Middle East and its oil resources?

Who nullified the Breton Woods system by printing trillions of dollars without the backing of gold reserves or equivalent currency? A move that triggered inflation worldwide and was intended to prey on the economic gains of other nations?

Which country's military spending exceeds annually a thousand billion dollars, more than the military budgets of all countries of the world combined?

Which governments are the most indebted ones in the world?

Who dominates the policy-making establishments of the world economy?

Who are responsible for the world economic recession, and are imposing the consequences on America, Europe and the world in general?

Which governments are always ready to drop thousands of bombs on other countries, but ponder and hesitate to provide aid to famine-stricken people in Somalia or in other places?

Who are the ones dominating the Security Council which is ostensibly responsible for safeguarding the international security?

There exist tens of other similar questions. Of course, the answers are clear.

The majority of nations and governments of the world have had no role in the creation of the current global crises, and as a matter of fact, they were themselves the victims of such policies.

It is as lucid as daylight that the same slave masters and colonial powers that once instigated the two world wars have caused widespread misery and disorder with far-reaching effects across the globe since then.

Dear Colleagues and Friends;

Do these arrogant powers really have the competence and ability to run or govern the world. Is it acceptable that they call themselves the sole defender of freedom, democracy, and human rights, while they militarily attack and occupy other countries?

Can the flower of democracy blossom from NATO's missiles, bombs and guns?

Ladies and Gentlemen;

If some European countries still use the Holocaust, after six decades, as the excuse to pay fine or ransom to the Zionists, should it not be an obligation upon the slave masters or colonial powers to pay reparations to the affected nations?

If the damage and losses of the period of slavery and colonialism were indeed compensated, what would happen to the manipulators and behind-the-scene political powers in the United States and in Europe? Would there remain any gaps between the North and the South?

If only half of military expenditures of the United States and its allies in NATO was shifted to help solve the economic problems in their own countries, would they be witnessing any symptom of the economic crisis?

What would happen, if the same amount was allocated to poor nations?

What is the justification for the presence of hundreds of US military and intelligence bases in different parts of the world, including 268 bases in Germany, 124 in Japan, 87 in South Korea, 83 in Italy, 45 in the United Kingdom, and 21 in Portugal? Does this mean anything other than military occupation?

Don't the bombs deployed in the said bases undermine the security of other nations?

The main question is the quest for the root cause of such attitudes. The prime reason should be sought in the beliefs and tendencies of the establishment. An assembly of people in contradiction with the inner human instincts and disposition who also have no faith in God and in the path of the divine prophets, replace their lust for power and materialistic ends with heavenly values.

To them, only power and wealth prevail, and every attempt must bring into focus these sinister goals.

Oppressed nations have no hope to restore or protect their legitimate rights against these powers. These powers seek their progress, prosperity and dignity through imposing poverty, humiliation and annihilation to others.

They consider themselves superior to others, enjoying special privileges and concessions. They have no respect for others and easily violate the rights of all nations and governments.

They proclaim themselves as the indisputable custodians of all governments and nations through intimidation, recourse to threat and force, and abuse the international mechanisms. They simply break all the internationally recognized regulations.

They insist on imposing their lifestyle and beliefs on others. They officially support racism. They weaken countries through military intervention, and destroy their infrastructures, in order to plunder their resources by making them all the more dependent.

They sow the seeds of hate and hostility among nations and people of different pursuits, in order to prevent them from fulfilling their goals of development and progress.

All cultures, identities, lives, values and wealth of nations, women, youth, families as well as the wealth of nations are sacrificed to their imperialistic tendencies and their inclination to enslave and captivate others.

Hypocrisy and deceit are allowed in order to secure their interests and imperialistic goals. Drug-trafficking and killing of innocent human beings are also allowed in pursuit of such diabolic goals. Despite NATO's presence in the occupied Afghanistan, there has been a dramatic increase in the production of illicit drugs there.

They tolerate no question or criticism, and instead of presenting a reason for their violations, they always put themselves in the position of a claimant. By using their imperialistic media network which is under the influence of colonialism they threaten anyone who questions the Holocaust and the September 11 event with sanctions and military action.

Last year, when the need to form a fact-finding team to undertake a thorough investigation concerning the hidden elements involved in September 11 incident was brought up; an idea also endorsed by all independent governments and nations as well as by the majority in the United States, my country and myself came under pressure and threat by the government of the United States.

Instead of assigning a fact-finding team, they killed the main perpetrator and threw his body into the sea.

Would it not have been reasonable to bring to justice and openly bring to trial the main perpetrator of the incident in order to identify the elements behind the safe space provided for the invading aircraft to attack the twin world trade towers?

Why should it not have been allowed to bring him to trial to help recognize those who launched terrorist groups and brought wars and other miseries into the region?

Is there any classified information that must be kept secret?

They view Zionism as a sacred notion and ideology. Any question concerning its very foundation and history is condemned by them as an unforgivable sin.

However they endorse and allow sacrileges and insult against beliefs of other divine religions.

Dear Colleagues and Friends;

Real freedom, justice" dignity, well being, and lasting security are the rights of all nations. These values can neither be achieved by reliance on the current inefficient system of world governance, nor through the invasion of the world by arrogant powers and the gun barrels of NATO forces.

These values could only be realized through independence and recognition of others' rights and through harmony and cooperation.

Is there any way to address the problems and challenges besetting the world by using the prevailing international mechanisms and tools to help humanity achieve the long-standing aspiration of peace, security and equality?

All those who tried to introduce reforms whilst preserving the existing norms and tendencies have failed. The valuable efforts made by the Non-Aligned movement and Group 77 and GroupIS as well as by some prominent individuals have failed to bring fundamental changes. Governance and management of the world require fundamental reforms.

What should be done now?

Dear Colleagnes and Friends;

Efforts must be made with a firm resolve and through collective cooperation to map out a new plan, on the basis of principles and the very foundation of universal human values such as Monotheism, justice, freedom, love and the quest for happiness.

The idea of creation of the United Nations remains a great and historical achievement of mankind. Its importance must be appreciated and its capacities must be used to the extent possible for our noble goals.

We should not allow this organization which is the reflection of the collective will and shared aspiration of the community of nations, to deviate from its main course and play into the hands of the world powers.

Conducive ground must be prepared to ensure collective participation and involvement of nations in an effort to promote lasting peace and security.

Shared and collective management of the world must be achieved in its true sense, and based on the underlying principles enshrined in the international law. Justice must serve as the criterion and the basis for all international decisions and actions.

All of us should acknowledge the fact that there is no other way than the shared and collective management of the world in order to put an end to the present disorders, tyranny, and discriminations worldwide.

This is indeed the sole way to prosperity and welfare of human society which is an established and vivid truth.

While acknowledging the above truth, one should note that acknowledgement alone is not enough. We must believe in it and spare no effort toward its realization.

Dear Colleagues and Friends;

Shared and collective management of the world is the legitimate right of all nations, and we as their representatives, have an obligation to defend their rights. Although some powers continuously try to frustrate all international efforts aimed at promoting collective cooperation, we must, however, strengthen our belief in achieving the perceived goal of establishing a shared and collective cooperation to run the world.

The United Nations was created to make effective participation of all nations in international decision-making processes, possible. We all know that this goal has not yet been fulfilled because of the absence of justice in the current management structures and mechanisms of the UN.

The composition of the Security Council is unjust and inequitable. Therefore, changes including the restructuring of the United Nations are considered the basic demands of the nations that must be addressed by the General Assembly.

During last year session, I emphasized the importance of this issue and called for the designation of the current decade as the decade of shared and collective Global Management.

I would like to reiterate again my proposal. I am sure that through international cooperation, diligence and efforts by committed world leaders and governments and through insisting on the realization of justice and the support of all other nations, we can expedite the building of a common bright future.

This movement is certainly on its rightful path of creation, ensuring a promising future for humanity. A future that will be built when humanity initiates to trend the path of the divine prophets and the righteous under the leadership of Imam al-Mahdi, the Ultimate Savior of mankind and the inheritor to all divine messengers and leaders and to the pure generation of our great Prophet.

The creation of a supreme and ideal society with the arrival of a perfect human being who is a true and sincere lover of all human beings, is the guaranteed promise of Allah.

He will come alongside with Jesus Christ to lead the freedom and justice lovers to eradicate tyranny and discrimination, and promote knowledge, peace, justice freedom and love across the world. He will

present to every single individual all the beauties of the world and all good things which bring happiness for humankind.

Today nations have been awakened. With the increase in public awareness,they no longer succumb to oppressions and discriminations.

The world is now witnessing more than ever, the widespread awakening in Islamic lands, in Asia, Europe, and America. These movements are ever expanding their spirit everyday and influence the pursuit of the realization of justice, freedom and the creation of a better tomorrow.

Our great nation stands ready to join hands with other nations to march on this beautiful path in harmony and in line with the shared aspirations of mankind.

Let us salute love, freedom, justice, wisdom, and the bright future that awaits humankind.

Thank you.

Source: https://dandelionsalad.wordpress.com/2011/09/22/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-22-2011/, August 13, 2013 at 15h.

II.4.Declaration of Mahmoud AHMADINEJAD to the 67th General Assembly of the UNO in 2012

In the Name of God, the Compassionate, the Merciful All Praise Belongs to Allah, the Lord of the Worlds, and May Peace and Blessings be upon the Greatest and Trustworthy Prophet and His Pure Progeny, His Chosen Companions, and upon all Divine Messengers. Oh, God, Hasten the Emergence of Your Chosen Beloved, Grant Him Good Health and Victory, Make us His Best Companions, and all those who attest to His Rightfulness.

Mr. President, Excellencies, Ladies and Gentlemen,

I thank the Almighty God for having once more the chance to participate in this meeting. We have gathered here to ponder and work together for building a better life for the entire human community and for our nations. Coming from Iran, the land of glory and beauty, the land of knowledge, culture, wisdom and morality, the cradle of philosophy and mysticism, the land of compassion and light, the land of scientists, scholars, philosophers, masters of literature, and writers, the land of Avicenna, Ferdowsi, Hafiz, Maulana, Attar, Khayyam, and Shariar, I represent a great and proud nation that is a founder of human civilization and an inheritor of respected universal values.

I represent a conscious nation which is dedicated to the cause of freedom, peace and compassion, a nation that has experienced the agony and bitter times of aggressions and imposed wars, and profoundly values the blessings of peace and stability. I am now here for the eighth time in the eighth year of my service to my noble people in this august assembly of sisters and brothers from across the world, to show to the world that my noble nation like its brilliant past, has a global vision and welcomes any effort intended to provide and promote peace, stability and tranquillity which can be only realized through harmony, cooperation and joint management of the world.

I am here to voice the divine and humanitarian message of learned men and women of my country to you and to the whole world; a message that Iran's great orator and poet, presented to humanity in his eternal two-line poetry: Human beings are members of a whole, In creation of one essence and soul, If one member is afflicted with pain Other members uneasy will remain, 1 I have talked in the past seven years about the current challenges, solutions and prospects of the future world. Today I want to raise and discuss such issues from a different perspective. Thousands of years has passed since children of Adam (peace be upon Him) started to settle down in various parts of Earth. Peoples of different colors, tastes, languages, customs and traditions pursued persistently to fulfill their aspirations to build a noble society for a more beautiful life blessed with lasting peace, security and happiness.

Despite all efforts made by righteous people and justice seekers, and the sufferings and pains endured by masses of people in the quest to achieve happiness and victory, the history of mankind, except in rare cases, is marked with unfulfilled dreams and failures. Imagine for a moment:

- Had there been no egoism, distrust, malicious behaviors, and dictatorships with no one violating the rights of others;

- Had humanitarian values been viewed as the criterion for social dignity in place of affluence and consumerism,
- Had humanity not experienced the dark age of medieval periods, and centers of power not hindered the flourishing of knowledge and constructive thoughts,
- Had the wars of Crusade and the ensuing periods of slavery and colonialism not happened, and had the inheritors of these dark periods followed a course on the premises of humanitarians principles,
- Had the first and second World Wars in Europe, the wars in Korea, Vietnam, Africa, Latin America, and in the Balkans not happened, and if instead of the occupation of Palestine and imposition of a fake government, displacement and genocide of millions of people around the globe, the truth behind these wars had been revealed based on justice,
- Had Saddam Hussein not invaded Iran, and had the big powers supported the rights of Iranian people instead of siding with Saddam,
- If the tragic incident of September 11, and the military actions against Afghanistan and Iraq that left millions killed and homeless had not happened, and if, instead of killing and throwing the culprit into the sea without trial or without informing the world and people of America, an independent fact
- finding team had been formed to make the general public aware of the truth behind the incident, and prepare for bringing to justice the perpetrators,

2 - Had extremism or terrorism not been used to secure political goals,

- Had the arms been turned into pens, and military expenditures been used to promote well-being and amity among nations,
- Had the drum of ethnic, religious or racial conflicts not been beaten, and if differences had not been used for the purpose of advancing political agendas,
- Had the right to criticize the hegemonic policies and actions of the world Zionism been recognized to allow the world media to freely report and shed light on the realities, instead of taking deceitful gestures of backing freedom bent on offending the sanctities and most sacred beliefs of human beings and divine messengers, who as the purest and most compassionate human beings are the gift of the Almighty to humanity,
- Had the Security Council not been under the domination of a limited number of governments, thus disabling the United Nations to carry out its responsibilities on a just and equitable basis,
- If the international economic institutions had not been under pressure and were allowed to perform their duties and functions by using their expertise based on fairness and justice, Had the world capitalists not weakened or victimized the economies of nations in order to make up for their own mistakes,
- If integrity and honesty had prevailed on the international relations, and all nations and governments were treated equally and justly in the global efforts to build and expand happiness for the entire mankind,
- And if tens of other unfavorable situations had not occurred in human life,
- Imagine how beautiful and pleasant our lives and how lovely the history of mankind would have been.

- Let us take a look at the world situation today.

a): The Economic Situation

- Poverty is on the rise and the gap is widening between the rich and the poor.
- Total foreign debt of 18 industrial countries has exceeded 60 trillion dollars, whilst the repayment of half of this amount is sufficient to eradicate poverty in the world.
- Economies dependent on consumerism and exploitation of people only serve the interests of a limited number of countries.

3 -Creation of worthless paper assets by using influence and control over the world's economic centers constitutes the greatest abuse of history, and is considered a major contributor to global economic crisis.

- It has been reported that only 32 trillions of paper assets were printed by one government alone.
- Development planning based on capitalist economy that runs in a vicious circle, triggers unhealthy and devastating competitions and is a failed practice.

b) The Cultural Situation: From the standpoint of the politicians who control the world power centers, concepts such as moral principles, purity, honesty, integrity, compassion and selfsacrifice are rejected as defunct and outdated notions, and an impediment to the accomplishment of their goals. They openly talk about their disbelief in the relevance of ethics to the political and social affairs. Pure and indigenous cultures as the product of centuries

- old efforts of nations, the common denominator reflecting human profound feeling and love towards beauties, and the force which breeds diversity, cultural vividness, and social dynamism, are under constant attacks, and susceptible to extinction. A specific life style devoid of individual or social identity is being imposed on nations by organized and systematic destruction and humiliation of identities. Family as the noblest institution of societies and a center emanating love and humanity has been seriously weakened and its constructive role is on the decline. Woman's sublime role and personality, as a heavenly being, a manifestation of divine image and beauty, and the main pillar of every society, has been damaged and abused by the powerful and the wealthy. Human soul has become frustrated and the essence of humankind humiliated and suppressed.

c): Political and Security.Situation Unilateralism, application of double standards, and imposition of wars, instability and occupations to ensure economic interests, and expand dominance over sensitive centers of the world have turned to be the order of the day. Arms race and intimidation by nuclear weapons and weapons of mass-destruction by the hegemonic powers have become prevalent: Testing new generations of ultra-modern weaponry and the pledge to disclose these armaments on due time is now being used as a new language of threat against nations to coerce them into accepting a new era of

hegemony. Continued threat by the uncivilized Zionists to resort to military action against our great nation is a clear example of this bitter reality.

-A state of mistrust has cast its shadow on the international relations, whilst there is no trusted or just authority to help resolve world conflicts.

- No one feels secure or safe even those who have stockpiled thousands of atomic bombs and other arms in their arsenals.

d): The Environmental Situation

- The environment as a common wealth and heritage of the entire humankind and a constant guarantor of man's survival has been seriously damaged and devastated as a result of irresponsible and excessive use of resources particularly by capitalists across the world, a situation that has caused massive drought, flood, and pollutions inflicting irreparable damage and jeopardizing seriously human life on Earth. Dear Colleagues Despite advances in scientific knowledge and technology, the aspirations of Adam's children have not yet been fulfilled. Does anybody believe that continuation of the current order is capable of bringing happiness for human society.'? Today everyone is discontent and disappointed with the current international order. Dear Colleagues, Human beings do not deserve to be under continued sufferings of the present situation. God of wisdom and compassion who loves all human beings has not ordained such a destiny for mankind. He has ordered human, as the Supreme Creature, to make the best and most beautiful life on Earth along with justice, 10re, and dignity. We must, therefore, think of a solution. Who is responsible for all these sufferings and failures? Some people try to justify that everything is normal and a reflection of divine will, putting the blame on nations as responsible for all prevalent vices and evils. They are of the opinion that:
- It is the nations that succumb to discrimination and tyranny; -It is the nations that surrender to dictatorship and greed;
- It is the nations that accept the hegemony of Arrogant and expansionist powers;
- It is the nations that are influenced by the propaganda tactics of powers, and 5 most all vices in our world are the result of their passive attitudes with the inclination to live under the supremacy of the world powers.
- These are the arguments raised by those who tend to blame nations for the unfavorable conditions prevailing in the world, with the intention to justify the attitudes and destructive behaviors of the ruling minority.
- These claims, supposedly authentic, can not in any way justify continuation of the present oppressive international order. Indeed, Poverty is imposed on nations, and powers' ambitions and goals are pursued either through deceits or resort to force.
- To justify their inhuman actions, they propagate the theory based on ' the Survival of the fittest'.

- While in principle, most governments and nations of justice-seeking people are humble and submissive in the face of Right, and are after fostering dignity, prosperity and constructive interactions.
- Masses of people never want to expand their territories, nor do they seek to obtain legendary wealth. They have no disputes among themselves in principles and have never played any role in the creation of any disastrous events in the course of history.
- I do not believe that Muslims, Christians, Jews, Hindus, Buddhists, and others have any problems, or are hostile against each other. They get along together comfortably and live together in an atmosphere of peace and amity. They are all devoted to the cause of justice, purity and love.
- The general tendency of nations has always been to accomplish positive common aspirations reflecting exalted divine and human beauties and nobilities.
- The current abysmal situation of the world and the bitter incidents of history are due mainly to the wrong management of the world and the self-proclaimed centers of power who have entrusted themselves to the Devil.
- The order that is rooted in the anti-human thoughts of slavery and the old and new colonialism are responsible for poverty, corruption, ignorance, oppression and discrimination in every corner of the world. The current world order has certain characteristics, some of which are as follows:
- It is founded on materialism, and that is why it is in no way bound to moral values.
- It has been shaped according to selfishness, deception, hatred and animosity.

3- It believes in classification of human beings, humiliation of other nations, trampling upon the rights of others and their domination.

- It seeks to expand its domination by spreading discord and conflicts amongst ethnic groups and nations. It aims to monopolize power, wealth, science and technology. Policies of the world's main centers of power are based on the principles of domination and the conquering of others. These centers only seek supremacy, and are not in favor of peace and definitely not at the service of their nations.
- Are we to believe that those who spend hundreds of millions of dollars on election campaigns have the interests of the people of the world at their hearts? -Despite what big political parties claim in the capitalistic countries, the money that goes into election campaigns is usually nothing but an investment.
- In such countries, people have to vote for parties that only represent a small number of people.
- The will and the views of the masses have the least impact and influence on the big decisions especially those made about the major domestic and foreign policies. Their voices are not heard even if they constitute 99% of their societies.
- Human and ethical values are sacrificed in order to win votes and the willingness to listen to the demands of the people has become only a tool at the time of election.

7- The current world order is discriminatory and based on injustice. Distinguished Friends and Colleagues, What should be done and what is the way out of the current situation? There is no doubt that the world is in need of a new order and a fresh way of thinking:

1- An order in which man is recognized as God's Supreme Creature, enjoying material and spiritual qualities and possessing a pure and divine nature filled with a desire to seek justice and truth.

2- An order that aims to revive human dignity and believes in universal happiness and perfection.

- An order which is after peace, lasting security and welfare for all walks of life around the globe.
- An order that is founded upon trust and kindness and brings thoughts, hearts and hands closer to each other.

Rulers must love people. A just and fair order in which everybody is equal before law and in which there is no double standard. Leaders of the world must regard themselves as committed servants of their people, not their superiors. Authority is a sacred gift from people to their rulers, not a chance to amass power and wealth. Mr. President, Ladies and Gentlemen, Is it possible to have such an order without having everybody's contribution to the way the world is run? It is abundantly evident that when all the people and governments start to think and commit themselves to the above-mentioned principles and become sensitive to the internationally important issues and participate in decisionmakings, their wishes find a chance to be materialized. By raising collective awareness, the seeking of a joint global management becomes more vivid with the chances of its implementation increased. Therefore, Together We Need to:

1-Place our trust in God Almighty and stand against the acquisitive minority with all our might, so that they become isolated, and can no longer decide the destiny of other nations.

2-Believe in the God's bounty of blessing and mercy and seek it in the integration and unity of human societies. Governments emerging from the free will of nations must believe in their own ceaseless capabilities and know that they can achieve victory if they vigorously fight the unjust order and defend human rights.

3-Pave the ground for the joint global management by insisting upon justice in all its aspects, strengthen unity, friendship and expand economic, social, cultural and political interactions in independent and specialized organizations.

4-Care about the interests of all the people of the world and join hands to reform the current structures of the UN with our joint efforts and 8 coordination. It is necessary to note that the UN belongs to nations. Thus, the existence of discrimination amongst the members is a great insult to all. The existence of discrimination and monopoly in the UN is in no way acceptable.

5-Have more coordinated efforts to generate and propagate and firmly establish the language needed for designing the required structures of the joint global management filled with justice, love and

freedom. Participation in global management is the basis of lasting peace. The Non-Aligned Movement as the second largest trans-regional group after the UN, held its 16th summit in Tehran with the motto of "Joint Global Management", cognizant of the importance of this issue and the shortcomings of the current mismanagement in the emergence of crises and problems afflicting the world today. During the Summit, participating Heads of State and representatives of more than 120 countries underscored the necessity of a more serious and effective participation of all nations in the global management.

- Fortunately, we are now at a historic juncture.

On one hand, Marxism is no longer around and is practically eliminated from the management systems, and on the other, capitalism is bogged down in a self-made quagmire. It has indeed reached a deadlock and does not seem to be able to come up with any noteworthy solution to the various economic, political, security and cultural problems of the world. NAM is proud to once again emphasize the rightfulness of its historic decision to reject the poles of power and the unbridled hegemony ruling the world.

On behalf of the members of NAM, I would like to invite all countries of the world to play a more active role in making it possible for everybody to contribute to the global decision-making processes. The need to remove the structural barriers and encourage the process of universal participation in global management has never been greater before. The UN lacks the efficiency to bring about the required changes. If this inefficiency persists, nations will lose hope in the global structures to defend their rights. If the UN is not restructured, international interactions and the spirit of collective global cooperation will be tarnished and the standing of the UN will be damaged.

The UN that has been created with the purpose of expanding justice and reinstitution of the universal rights has in practice been engulfed by discrimination preparing a supportive ground for the domination of a few powerful countries. Consequently, UN's inefficiency has been on the rise. Moreover, the existence of the veto right and monopolization of power in the Security Council have made it nearly impossible to defend the rights of the nations.

The issue of UN re-structuring is very vital and is a need that has been emphasized time and again by the representatives of nations, a goal that has not yet been accomplished. I would like to urge the honourable members of the United Nations and H.E. the Secretary General and his colleagues to place this issue high on their agenda and devise an appropriate mechanism to make it happen. NAM stands ready to aid the UN in this essential endeavour.

Mr. President, Friends and Dear Colleagues,

Creating peace and lasting security with decent life for all, although a great and a historic mission can be accomplished. The Almighty God has not left us alone in this mission and has said that it will surely happen. If it doesn't, then it will be contradictory to his wisdom.

God Almighty has promised us a man of kindness, a man who loves people and loves absolute justice, a man who is a perfect human being and is named Imam A1

Mahdi, a man who will come in the company of Jesus Christ (PBUH) and the righteous. By using the inherent potential of all the worthy men and women of all nations and I repeat, the inherent potential of "all the worthy men and women of all nations" he will lead humanity into achieving its glorious and eternal ideals.

The arrival of the Ultimate Saviour will mark a new beginning, a rebirth and a resurrection. It will be the beginning of peace, lasting security and genuine life.

His arrival will be the end of oppression, immorality, poverty, discrimination and the beginning of justice, love and empathy.

He will come and he will cut through ignorance, superstition, prejudice by opening the gates of science and knowledge. He will establish a world brimful of prudence and he will prepare the ground for the collective, active and constructive participation of all in the global management.

He will come to grant kindness, hope, freedom and dignity to all humanity as a girl.

He will come so mankind will taste the pleasure of being human and being in the company of other humans.

He will come so that hands will be joined, hearts will be filled with love and thoughts will be purified to be at service of security, welfare and happiness for all.

He will come to return all children of Adam irrespective of their skin colors to their innate origin after a long history of separation and division linking them to eternal happiness.

The arrival of the Ultimate Savior, Jesus Christ and the Righteous will bring about an eternally bright future for mankind, not by force or waging wars but through thought awakening and developing kindness in everyone. Their arrival will breathe a new life in the cold and frozen body of the world. He will bless 10 humanity with a spring that puts an end to our winter of ignorance, poverty and war with the tidings of a season of blooming.

Now we can sense the sweet scent and the soulful breeze of the spring, a spring that has just begun and doesn't belong to a specific race, ethnicity, nation or a region, a spring that will soon reach all the territories in Asia, Europe, Africa and the US.

He will be the spring of all the justice-seekers, freedom-lovers and the followers of heavenly prophets. He will be the spring of humanity and the greenery of all ages.

Let us join hands and clear the way for his eventual arrival with empathy and cooperation, in harmony and unity. Let us march on this path to salvation for the thirsty souls of humanity to taste immortal joy and grace. Long live this spring, long live this spring and long live this spring.

Thank you.

Source : https://dandelionsalad.wordpress.com/2012/09/26/mahmoud-ahmadinejads-speech-at-the-united-nations-transcript-sept-26-2012/, August 13, 2013 at 17h20.